



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

**Escuela Nacional de Estudios Profesionales
"A R A G O N"**

**LA EDUCACION INDIGENA BILINGÜE-BICULTURAL
EN MEXICO Y LOS FACTORES QUE DETERMINAN
SU DESERCIÓN ESCOLAR 1982-1984.**

T E S I S
QUE PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIADO EN SOCIOLOGIA
P R E S E N T A N
FELIPE BONILLA CASTILLO
JUAN BELLO DOMINGUEZ

Sn. Juan de Aragón, Edo. de México,

1985



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

INDICE

	Pág.
Introducción	1
1. Esbozo histórico de la Educación Indígena Bilingüe Bicultural en México	6
1.1 Definición del objeto de estudio.	6
1.2 La Educación para indígenas en los gobiernos - posrevolucionarios hasta el desarrollo estabilizador.	15
1.3 Educación Indígena Bilingüe de 1970 a 1982.	27
2. Condiciones socioeconómicas en las que se desarrolla la Educación Indígena Bilingüe Bicultural.	39
2.1 Situación Demográfica.	39
2.2 Características socioeconómicas de las comunidades indígenas.	51
2.3 El Estado Mexicano y la Educación Indígena -- Bilingüe Bicultural.	65
3. Análisis cuantitativo de la deserción escolar en - la Primaria Bilingüe.	78
3.1 Eficiencia interna en el periodo escolar --- 1982-1983.	81
3.2 Eficiencia interna en el periodo escolar --- 1983-1984.	106

	Pág.
3.3 Eficiencia terminal de la Educación Primaria Bilingüe Bicultural. Generación 1977-1983.	134
3.4 Eficiencia terminal de la Educación Primaria Bilingüe Bicultural. Generación 1978-1984.	146
4. Factores que determinan la deserción escolar -- en la Educación Primaria Bilingüe Bicultural.	159
4.1 Factores externos .	159
4.2 Factores internos .	169
5. Conclusiones.	180
BIBLIOGRAFIA.	187

I N T R O D U C C I O N

La problemática de los grupos indígenas, está planteada actualmente desde la búsqueda de respuestas a exigencias de la práctica política, donde su discusión y análisis, nacen de una posición ideológica-política y de los requerimientos del proceso de la lucha de clases que se desarrolla en su interior.

Por razones varias, entre ellas, el largo proceso histórico de los grupos étnicos, se han producido sucesivas modificaciones en su ubicación territorial, en sus modos de organización, producción, distribución y consumo. En esto, el Estado ha tenido amplia participación, ya sea a través de las fuerzas represivas o también con los aparatos ideológicos; la familia, la iglesia, la educación formal etc.

De acuerdo con los datos censales de 1970, la cifra de personas indígenas que habitaban en la República Mexicana, era de tres millones y medio; cifra --

que representaba el 7.77% de la población general. En -- 1980, el X Censo General de Población y Vivienda registró una población indígena de 5'181,038; para 1983 - aún cuando no se dispone de cifras más precisas - existe una estimación de cuando menos 7 millones de indígenas. *

A lo largo de muchos años, se han implementado políticas de "desarrollo" hacia los grupos indígenas del país, en los cuales, como trasfondo, sólo han implantado y reforzado las relaciones de producción dominante, es decir, la relación entre capital-trabajo, condiciones que fuera de permitir libertad de participación -- indígena en lo político, educativo y social, lo han mantenido sometido, respondiendo simplemente a justificantes - políticas del Estado.

El esquema que presenta el documento, es el siguiente :

En la primera parte se plantea la definición y conceptualización teórica de los grupos étnicos,-

*) Dirección General de Educación Indígena. S.E.P. 1984.

elementos que nos sirven de apoyo para la ubicación de --
nuestro fenómeno de estudio, esto, lo consideramos básico,
por la gran cantidad de definiciones y posiciones ideoló-
gicas que existen al respecto.

Asimismo, se encuentra un esbozo his-
tórico de la Educación Indígena en México, a partir de la
Revolución de 1910, hasta el sexenio de José López Por---
tillo (1976-1982).

En la segunda parte, se describen las
condiciones socioeconómicas que persisten en las comunida-
des indígenas como factores determinantes en el desarro-
llo de la Educación Indígena Bilingüe-Bicultural, como --
son: La economía mercantil simple que prevalece a través
de su proceso histórico, siempre bajo condiciones de de--
sigualdad y sometimiento del grupo en el poder. Además,--
se plantea la situación demográfica en que están estable-
cidos; en los lugares más lejanos, por las sucesivas modi-
ficaciones que han sufrido en su ubicación territorial y
el despojo de sus tierras. Se presenta la cantidad de po-
blación indígena existente en el país, obtenida por el --

censo general de población de 1980, y los factores que impiden conocer un dato más real, de la verdadera cantidad de indígenas.

También se enuncia la participación del Estado en el proceso educativo indígena Bilingüe-Bicultural, el cual impone una educación que permite mantener una coacción ideológica permanente sobre los indígenas y asegurar su hegemonía económica y cultural.

En el capítulo tercero, se desarrolla el análisis cuantitativo de la deserción escolar en la primaria Bilingüe, éste se plantea en dos apartados: por un lado, lo que hemos llamado eficiencia interna que se refiere a los movimientos de deserción, retención, reprobación y aprobación, que surgen en el ciclo escolar y los de deserción y retención en el periodo vacacional; por otro, la eficiencia terminal que viene a ser el resultado de todo un proceso educativo de seis grados que componen la educación primaria, además de ser, el reflejo de la baja eficiencia y calidad del sistema.

En el transcurso de un sexenio ---

encontramos movilidad en los alumnos, ya sea por deserción, por reprobación ó en su defecto aprobación de alumnos que continúan o dejan de asistir en el ciclo de seis grados. En este sentido se define la eficiencia terminal en el porcentaje de niños que egresan de sexto grado, con relación a los que ingresan a primer grado seis años antes.

Para el capítulo cuarto, presentamos las causas que generan la deserción escolar en la educación primaria Bilingüe-Bicultural, en ella convergen múltiples variables como son: Los factores intraescolares: - carencia de materiales didácticos adecuados, falta de suficientes libros de texto bilingües, inadecuada formación profesional del docente bilingüe etc. y los factores externos al proceso educativo formal: bajo ingreso de los padres de familia, constantes enfermedades en los niños, necesidad de mano de obra infantil en el campo, insuficiencia de servicios educativos, falta de servicios médicos y asistenciales etc.... Finalmente se describen las conclusiones a que llegamos en el estudio.

CAPITULO PRIMERO
I. ESBOZO HISTORICO DE LA EDUCACION INDIGENA
BILINGUE BICULTURAL EN MEXICO.

I.1. DEFINICION DEL CAMPO DE ESTUDIO.-

La cuestión étnica ha tenido en los últimos años, diferentes visiones y un debate entre diversas tendencias teórico-políticas, el interés y la discusión se ha centrado en como y donde ubicar a los grupos indígenas; es así como destaca el reconocimiento o negación de la importancia que tienen desde el punto de vista económico, político y social.

Después de la Revolución de 1910, -- cuando aún los investigadores mexicanos no se daban cuenta de la trascendencia e importancia que tenía la participación de los indígenas en el sistema de producción, elaboraban simples monografías académicas sobre éstos. Los estudios realizados en esta época, mostraban serias limitaciones teóricas y que solo quedaban en el campo de la observación. En México, como en muchos otros países latino americanos, se empieza a considerar indispensable definir al sujeto de acción indigenista y delimitar el campo de su aplicación. Las primeras definiciones, partían en gran parte de la influencia de patrones de acción indivi-

dualista de países como Estados Unidos, donde los grupos autóctonos, se encontraban sujetos a una definición legal que los enclaustraba en reservaciones y los marginaba de la vida económica y cultural. Las dificultades prácticas para operar dicha definición en los países mestizo-americanos, se tornaron insuperables, de tal forma, que hubo de abandonarse la idea de una definición individual, propia de una sociedad con amplios derechos individuales, para intentar otra de tipo social y comunitaria. Es así, como se va desarrollando toda una conceptualización del indigenismo, hasta llegar a las actuales.

(1)

Díaz-Polanco , hace mención de --
cuatro enfoques fundamentales sobre la problemática de --
los grupos étnicos, donde las posiciones más radicales --
van desde negarle validez al fenómeno étnico, hasta por --
el contrario, postular que el análisis clasista no es --
aplicable a la cuestión étnica.

1.- "El que se niega a reconocer lo --
étnico como un fenómeno relevante desde el punto de ---

1) DIAZ-POLANCO, Hector "Etnia, Clase y cuestión nacional" en Cuadernos Políticos No. 30. ED. ERA. México, -
Octubre-Diciembre 1981.

(2)
vista social o política"

Según este enfoque, lo étnico no debe de ser tomado en cuenta como una fuerza socio-política, - sino que es reducido a la perspectiva de las clases sociales.

"A ella se adscriben las tendencias - más dogmáticas del marxismo, regularmente caracterizadas por un énfasis economicista que tiende a empobrecer la -- complejidad histórica y sociopolítica" (3).

2.- "...El fenómeno étnico no sólo es irreductible a la problemática clasista, sino además, que el análisis de las clases es irrelevante e inoperante para el entendimiento del primero" (4). Este enfoque está sustentado en la tesis de que "...el fenómeno étnico es esencia, independiente de la estructura de clases de la sociedad" (5).

3.- "...Lo "étnico" debe evolucionar - hacia lo clasista; y lo clasista prefigura aquello en que

2) Ibid p. 55

3) Ibid p. 55

4) Ibid p. 55

5) Ibid p. 56

deberá convertirse lo étnico. En términos generales este enfoque corresponde a la visión burguesa que observa el fenómeno étnico como una fase (regularmente identificado con la noción de etapa de "atraso") que en el curso del desarrollo capitalista será finalmente superada" (6).

4.- "...Etnia y clase "no son del mismo orden"...por tratarse de fenómenos de "orden" diferente, no sólo no puede reducirse lo étnico a lo clasista, sino además que no se debe de esperar, como plantea el -- indigenismo...que de la condición étnica se pasara simplemente a la de clase, puesto que lo étnico no es sencillamente una etapa provisional" (7).

Para nosotros, a partir de las bases del materialismo histórico-dialectico, los grupos étnicos son sujetos históricos que no se mantienen estáticos, sino por el contrario han manifestado una evolución dinámica en las diversas formaciones Económico-Sociales que han pasado y un ejemplo de ello es que siguen participando en la actual, además de tener y expresar la lengua de sus -- antepasados, llamadas lenguas indígenas (siendo la situa-

6) Ibid p. 56

7). Ibid p. 56

ción colonial lo que crea el concepto de indígena, identificándolo como subordinado dentro del orden colonial, -- frente al resto de la población), la organización social, el vestido, la alimentación, las costumbres etc.

El Capitalismo, en México, es el modo de producción dominante sobre la variedad que componen la Formación Económico-Social, donde los medios de producción se encuentran en manos de la burguesía, a la vez, que las relaciones de producción -- capital-trabajo -- se basan en la explotación de la fuerza de trabajo. Bajo esta dinámica de las clases sociales, se desarrollan los grupos étnicos, y se caracterizan por ser un conjunto social que no es extraño a la lucha antagónica de las clases y -- que al pertenecer a las clases subalternas, también son explotados y marginados, es por eso, por la relación que establecen con los medios de producción y por el papel -- que tienen en la organización social del trabajo, que los ubicamos dentro de la economía mercantil simple, como parte de la clase denominada campesino, por los siguientes aspectos:

i) La producción se basa en el trabajo familiar no asalariado.

ii) Producen fundamentalmente para el mercado, siendo el autoconsumo un complemento del ingreso, permitiendo así, la resistencia de los indígenas a las condiciones del mercado.

iii) Viven un proceso de descampesinización que se manifiesta con la polarización de los indígenas, así como su emigración del campo a la ciudad (8).

"El campesino, a diferencia del obrero, no ofrece al mercado su fuerza de trabajo, sino los frutos de su labor sobre la tierra; pero hay una semejanza, tanto los frutos de la tierra como el trabajo asalariado son vendidos al mercado por el precio necesario para permitir la reproducción de la fuerza de trabajo." (9).

Por otra parte, el carácter de explotación y marginación manifestada en los grupos indígenas, por el constante proceso de acumulación por parte de la burguesía y por la función que cumple el Estado Mexicano *) hacia ellos, con la reproducción de las relaciones de ---

8) Vid. Infra, Capítulo II

9) Cfr. BARTRA, Roger, Estructura Agraria y Clases Sociales en México. Ed. Era. México, 1976, p. 153.

*) Entenderemos por Estado, el utilizado por Gramsci ---

producción, la justificación de la clase dominante, el --
mantenimiento del statu Quo y la obtención del consenso -
activo de la clase subordinada, por medio de lo que Grams-
ci ha dado por llamar Sociedad Civil, (en la super estruc-
tura del bloque histórico) considerada así por él, como: -
"El conjunto de los organismos vulgarmente llamados priva-
dos... y que corresponden a la función de hegemonía que -
el grupo dominante ejerce en toda la sociedad" (10), con-
siderada además bajo tres aspectos complementarios según -
Hugues Portelli :

" - Como ideología de la clase dirigen-
te en tanto abarca todas las ramas de la ideología, desde
el arte hasta las ciencias, pasando por la economía, el -
derecho, etc.;

- como concepción del mundo difundi-
da entre todas las capas sociales a las que liga de este -
modo a la clase dirigente, en tanto se adapta a todos los

"...todo el complejo de actividades prácticas y teóricas -
con las cuales la clase dirigente no sólo justifica y man-
tiene su dominio, sino también logra obtener el consenso
de los "Gobernados". Gramsci, Antonio, "Notas sobre Maqui-
avelo..." Ed. Juan Pablos, México 1975, p.p. 107-108.

10) Citado por PORTELLI, Hugues, Gramsci y el Bloque His-
tórico, Ed. Siglo XXI, México, 1981. p. 14

grupos; de ahí sus diferentes grados cualitativos: filosofía, religión, sentido común, folklore;

- como dirección ideológica de la sociedad, que se articula en tres niveles esenciales :

La ideología propiamente dicha; la "estructura ideológica" - es decir, las organizaciones que crean y difunden la ideología - ; y el "material " ideológico, es decir, los instrumentos técnicos de difusión de la ideología (sistema escolar, medios de comunicación de masas, etc.)" (11).

La organización escolar - como institución del Estado Mexicano, - es el lugar (después de la Unidad Familiar) donde se da una falsa concepción del mundo capitalista y donde se crean individuos con una formación acritica sobre la situación social, así como la aceptación "natural" impuesta, de su explotación y marginación.

"Las sociedades de clase requieren -- además que esa forma de organización y esa visión compartida del mundo se estructuren de tal manera que se legiti

11) Ibid p. 17-18.

me un sistema de Explotación. Para ello es preciso misti
ficar la realidad social y económica" (12).

12) MARGULIS, Mario, "La Cultura Popular" en la Cultura Popular. Premia Editora, México 1983, p. 41.

1.2. LA EDUCACION PARA INDIGENAS: DE LOS GOBIERNOS POSREVOLUCIONARIOS HASTA EL DESARROLLO ESTABILIZADOR.

Durante el Porfiriato, las condiciones de vida y de trabajo en las que se encontraban los grupos indígenas, eran infames, después que las compañías deslindadoras los despojaron de sus tierras ("afectando alrededor de una cuarta parte de la superficie total de la nación") (1), fueron sometidos y explotados como esclavos en las haciendas y plantíos de extranjeros, apoyados por el ejército federal de Porfirio Díaz. Por otra parte, -- las rebeliones de los grupos indígenas se dieron en todo el país, destacando principalmente, la de los Yaquis y Mayas en el norte, y los Mayas en el sureste, con la característica "de una lucha por la tierra de parte de los indios despojados y de una lucha de exterminio por parte -- del gobierno" (2).

"Los yaquis eran enviados en el desierto a las fincas henequeneras de Yucatán como esclavos,

-
- 1) DE LA PEÑA, Sergio. La Formación del Capitalismo en México, Ed. Siglo XXI, México 1977, p. 190
 - 2) MANSICIDOR, José. Historia de la Revolución Mexicana - Ed. Costa-Amic México 1977, p. 76

en las mismas condiciones que los cien mil Mayas que se encontraban en las plantaciones" (3). Era así, como se encontraba la situación de los indígenas antes de 1910.

Con la Revolución Mexicana, se crean las condiciones para una mayor expansión del capitalismo en México. La nueva forma de apropiación de la tierra, y las relaciones de producción, crean una diferencia en lo social con los grupos indígenas:

El Estado Mexicano, toma como prioritario el factor educativo para la integración de toda la sociedad (incluyendo a los indígenas) a los lineamientos del liberalismo, y se plasman en el documento de mayor trascendencia para la burguesía mexicana (la Constitución de 1917), que en su artículo 30. lo fundamentará de la siguiente manera: "La educación que imparta el Estado tenderá a desarrollar armónicamente todas las facultades del ser humano y fomentará en él, a la vez, el amor a la patria y la conciencia de la solidaridad internacional en la independencia y en la justicia" (4).

3) KENNETH TURNER, John. México Barbaro, Ed. Costa-Amic, México 1974, p. 47.

4) Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, de 1917, Artículo 30.

Se crearon escuelas rudimentarias para el medio indígena, buscando enseñar las bases del español, para que al encontrarse en el mercado de trabajo el indígena, no hubiese obstáculos para su explotación de la fuerza de trabajo.

"En el México Posrevolucionario se daba la educación primaria indígena en español, dado que era prácticamente imposible que maestros monolingües en español con textos en este idioma, enseñaran a alumnos monolingües de lengua indígena, el maestro utilizaba como interprete a uno de los niños mayores ó aquel que tuviera algunos conocimientos en español. El sistema se reforzaba con la idea imperante de que en la escuela no debiera de hablarse ninguna lengua indígena" (5).

"En 1921 se creó la Secretaría de Educación Pública con José Vasconcelos al frente, quien veía en la castellanización el vehículo imprescindible para integrar al indígena a la sociedad nacional, y decía que,

5) Modelo Pedagógico, Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P., 1983. p. 35

aunque había numerosos partidarios de la creación de escuelas especiales para los indígenas, él, siempre había sido enemigo de esta medida" (6).

Encontramos en la mayoría de las concepciones educativas de esta época, la falta de validez a las culturas y grupos indígenas. Concepciones que como vemos, tuvieron representantes tanto en instituciones educativas como en foros políticos.

"En 1925 y ya bajo la presidencia del general Calles, el departamento de Cultura Indígena fue designado departamento de Escuelas Rurales Primarias Foráneas e Incorporación Cultural Indígena" (7).

Es importante señalar, que la creación de este nuevo departamento no alcanzó todos sus objetivos y se quedó solo en el ámbito de los campesinos mestizos, por razones que a ellos solamente se les tenía que enseñar a leer y a escribir y no también el español como a los indígenas, que implicaba más tiempo y dinero (8)

6) HERNANDEZ MORENO y GUZMAN ALBA, "Trayectoria y Proyección de la Educación Bilingüe y Bicultural en México" En México Pluricultural. DGEI., SEP., México 1982. p. 86.

7) HERNANDEZ LOPEZ, Ramón. La Educación Indígena en la Educación Nacional. S. E. P., I. N. I., México 1982. p. 27

8) Ibid. Cap. II

Plutarco Elias Calles, inaugura la Casa del Estudiante Indígena, en la capital de la República (*). "Para ello fueron reclutados jóvenes varones de 26 grupos indígenas diferentes... y sometidos a una enseñanza y capacitación técnico-profesional totalmente urbana y occidental" (9), según esto, para que al regresar a sus comunidades "pudieran llevar lo aprendido hasta esos lejanos lugares, con el objeto de llevar el progreso y el mejoramiento integral a éstos".

"Para 1932 se instalan 11 Internados de Educación Indígena, después de la experiencia de la Casa del Estudiante Indígena en la ciudad y ahora se trata de llevar la educación a la propia región indígena" (10).

"Para 1935, con Cárdenas al frente del Ejecutivo, se busca el apoyo en lo que a educación -

*) El dato sobre la fecha de inauguración de esta escuela, es impreciso, porque R. Stavenhagen (ver la cita 9) señala el año de 1924 y Salomón Nahmad (ver cita 10) la menciona en 1926. Aunque lo más probable es que sea en 1926, según el informe anual de labores 1980-1981, del Programa Nal. de Educación para Todos, de la S.E.P. en su introducción, se hace referencia al dato.

- 9) STAVENHAGEN, Rodolfo, "La cultura Popular y la Creación Intelectual" en la Cultura Popular Premia Editora México 1983, p. 31.
- 10) NAHMAD, Salomón. "La Educación Bilingüe y Bicultural

indígena se refiere y se permite la entrada de religiosos extranjeros (misioneros) del Instituto Lingüístico de Verano (ILV), que ofrecían vivir entre los indígenas, estudiar sus lenguas y proponer mecanismos para su castellanización a partir de castillas bilingües" (11). En aquel momento, la entrada del ILV era vista por el Estado Mexicano con otra intención, pues por un lado, significaba la ayuda técnica, que el país requería para enfrentar el grave problema en el sector educativo indígena, y por otro, el enfrentar al protestantismo abierto y avanzado contra el catolicismo escurantista de entonces, que se oponía no sólo a la educación indígena sino también, a la Reforma Agraria.

Una política inteligente parecía la de quebrar el poder clerical sobre la masa de campesinos e indígenas analfabetas; poder clerical que estaba entonces ligado a la burguesía rural que se oponía a la Reforma Agraria, por ver afectados sus intereses.

..para las regiones interculturales de México". en I.N.I.
30 años después I.N.I. México 1978. p. 227.

11) Modelo Pedagógico p. cit. p.

El jefe del ejecutivo, en 1936, funda el departamento Autónomo de Asuntos Indígenas, además de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, donde se realizarían numerosas investigaciones sobre las comunidades indígenas; asimismo, funda la Escuela de Medicina Rural cuyo objetivo era formar médicos que al egresar de ésta, fueran a las zonas rurales e indígenas (12).

Con el patrocinio del Gobierno Federal se organiza en 1939, la primera asamblea de filólogos y lingüistas; evento que concluyó recomendando el uso de las lenguas vernáculas en la alfabetización y en el inicio del proceso de enseñanza de los niños indígenas, así como el empleo de personal de extracción indígena. En base a estas recomendaciones, se instrumentaron los Proyectos Tarasco y Tarahumara además de la creación del Instituto de Alfabetización para Indígenas Monolingües (13).

Al celebrarse en 1940, el Primer Congreso Interamericano Indigenista, en Pátzcuaro, Michoacán, se establecen criterios y objetivos bien definidos.

12) Ibid p. 227

13) HERNANDEZ, Severo "El Instituto Nacional Indigenista y la Educación Bilingüe y Bicultural" En México Pluricultural D.G.E.I., S.E.P., México 1982. p. 64.

y significa una etapa nueva en la educación indígena en México. Las conclusiones más importantes a las que se llegan, son: Primero. El tomar en cuenta la lengua vernácula y uso en la educación escolar; en defensa y desarrollo de los grupos étnicos; segundo. El respeto a su cultura y personalidad, y por último, el apoyo total en el proceso educativo con materiales y métodos basados en los progresos de la lingüística (14).

En 1946, se derogó la ley que creó el Departamento de Asuntos Indígenas y los antiguos internados tomaron el nombre de Centros de Capacitación Económica y Técnica. El patrimonio del Departamento pasa a la Secretaría de Educación Pública (SEP), constituyéndose en Dirección General de Asuntos Indígenas (15).

Con este cambio, se da la institucionalización de la educación de los indígenas que presentaría las siguientes características :

“Expansión del sistema de escuelas rurales hacia algunas áreas indígenas.

14) HERNANDEZ MORENO y GUZMAN Alba. Op. Cit. p. 87.

15) NAHMAD, SITON. Op. Cit. p. 227-228.

. Atención a los niños indígenas por -
maestros rurales y monolingües en español.

. Utilización del español como vehícu-
lo de instrucción.

. Apoyos didácticos en lengua españo--
laⁿ(16).

El Instituto Nacional Indigenista ---
(INI) -- creado en 1948 - coordinó (desde entonces) las
diversas actividades de las dependencias del gobierno --
que participaban en los programas de desarrollo en el --
área indígena, incluyendo por supuesto la actividad edu-
cativa. Todo ésto, en base al compromiso contraído en -
el primer Congreso Interamericano Indigenista, donde se_
planteó la necesidad de un organismo que se encargara --
realmente de planificar y orientar la política indigenis_
ta con equipo técnico adecuado y que estuvieran dotados_
de autoridad y autonomía, para desarrollar y aplicar sus
conocimientos en beneficio de los indígenas (17).

16) HERNANDEZ MORENO y GUZMAN, ALBA. Op. Cit. p. 88.

17) Ibid p. 88.

Es a partir de 1963, en la VI Asamblea Nacional de Educación, cuando la S.E.P. cambia paulativamente su política educativa hacia la población indígena, que hasta ese momento había sido la de la castellanización directa de los niños indígenas, adaptándose los métodos pedagógicos, a la enseñanza del español (18). Es en este año, cuando se empieza la utilización de la educación bilingüe "...con maestros y promotores que dominarán la lengua indígena de la comunidad y el castellano" (19). La impartición de los primeros conocimientos de la lengua vernácula del niño.

La característica de este período, es que una vez adquiridos los conocimientos fundamentales de la escritura y la lectura, éra a partir del tercer grado, cuando se pasaba a la enseñanza del español como segunda lengua y a la enseñanza del resto del programa de educación elemental.

Este cambio y es obvio les producía un conflicto grave a los niños indígenas, pues al

18) NAHMAD, Salomón. Op. Cit. p. 231.

19) Ibid Op. Cit. 231.

pasar de un sistema bilingüe a otro tradicional, atendido por personal no bilingüe, serían rechazados y menospreciados por su lengua y sus valores, ocasionando con esto, que la revalorización incipiente lograda en los primeros años, se perdiera posteriormente, a tal grado que si el educando permanecía en la escuela, diluía su identidad y se avergonzaba de su origen.

Este nuevo planteamiento, significó el "principio de reconocimiento" y de integración de los indígenas por medio de la educación por parte del Estado mexicano, pues anteriormente, el desarrollo que había tenido el país y las características que se dieron en el proceso de producción, hacía innecesaria la preparación educativa de los productores directos, además que la burguesía terrateniente dificultó la extensión del sistema escolarizado hacia los sectores rurales e indígenas.

"La educación resulta siempre, para las clases dominantes, una arma de doble filo, por un lado, estas clases se ven obligadas - por motivos económicos a veces, ideológicos siempre - a extender la acción de los Aparatos Educativos, hacia las clases y capas explotadas. Esta acción, es cierto, asegura por un lado -

una extinsión de los valores, normas, creencias, etc., - que justifican y legitiman la explotación sobre la que - descansa el sistema, y en este sentido contribuye a la - reproducción del mismo. Al otorgar a los explotados un - conjunto de técnicas y conocimientos - comenzando por la capacidad elemental para la lectura y la escritura - pone en sus manos instrumentos básicos para una ampliación de su conciencia de clase" (20).

"Al crear la SEP. el Servicio Nacional de Promotores Culturales y Maestros Bilingües en 1964, - se responsabilizó con el apoyo técnico y administrativo - del INI, de los servicios educativos bilingües estableci - dos por éste, en 11 regiones del país, donde operaban sus Centros Coordinadores. La S.E.P. después de éste, orga - nizó la apertura de servicios en dos nuevas áreas lin - güísticas: la Otomí del Valle de Mezquital y la Nahuatl - de Puebla y Veracruz" (21).

-
- 20) VASCONI, Tomás. "Ideología, Lucha de Clases y Aparatos de Estado en el Desarrollo de América Latina" en La Educación Burguesa, Ed. Nueva Imagen, México 1977 p. 182.
- 21) HERNANDEZ, Ramón, "Reflexiones en torno al Sistema -- de Educación Indígena Bilingüe y Bicultural" En --- México Pluricultural, D.G.E.I., S.E.P. México 1982 - p. 116.

1.3. EDUCACION INDIGENA BILINGUE DE 1970 A 1982.

El modelo de crecimiento económico que has ta antes de éste periodo habia sido la estrategia económica del Estado Mexicano (desarrollo estabilizador), llegaba a su fin; el debilitamiento de sus instrumentos planteados para lograr el proceso de industrialización acelerado, trajo como consecuencia una deficiencia en la capacidad de la economía para generar de manera dinámica empleos, además de un agudo estancamiento del sector agrícola.

Bajo éste marco de desarrollismo, se reflejaron los efectos en una creciente tendencia a la concentración del ingreso en un porcentaje de la población bastante reducido (1).

Es así, como se inicia un nuevo sexenio -- Luis Echeverría 1970-1976- en el cual, se intentó llevar a cabo otro modelo de desarrollo. El "Desarrollo Compartido", cuyos objetivos principales eran lograr el ---

1) TELLO, Carlos. La Política Económica en México 1970- 1976. Ed. Siglo XXI México 1979. p. 17-18.

desarrollo económico, pero con una mejora en la distribución del ingreso, manteniendo conjuntamente algunas metas del modelo anterior. Los objetivos planteados por éste -- Gobierno no se llevaron a cabo por :

i) El error en que cayeron las autoridades al pensar en que disminuyendo las importaciones se detendrían las presiones inflacionarias y se frenaría el desequilibrio externo.

ii) El sector agropecuario siguió con el firme estancamiento, lo cual acarrió consecuencias tales como las fuertes presiones inflacionarias mostrando un crecimiento del índice de precios.

iii) El creciente endeudamiento externo realizado a partir de esta época y que todavía acarrea sus consecuencias.

El Gobierno de Luis Echeverría, dejó sumido al país en una aguda crisis económica, a la cual tuvo que enfrentarse el Gobierno de López Portillo, con un convenio firmado con el Fondo Monetario Internacional, llamado de -

Facilidad Financiera Ampliada.

El objetivo de lograr el crecimiento económico con una mejoría en la distribución de la riqueza *) planteado por el Desarrollo Compartido, era, como lo sigue siendo en la actualidad, un discurso demagógico, pues encontramos que en el sexenio, no se incrementaron los servicios de una forma gradual (cuadro 1) y con respecto a las zonas indígenas, (en especial a lo que se refiere a la educación), en el medio rural ha crecido proporcionalmente a un nivel muy bajo en relación con la educación en el medio urbano, las regiones indígenas presentan un problema más acentuado.

A partir de 1971, se creó la Dirección General de Educación Extraescolar en el Medio Indígena (D.G.E.E.M.I.), reconcentrando los antiguos servicios que tenía la Dirección General de Asuntos Indígenas que habían quedado dispersos en varias direcciones de Educación Pú-

*) Entendemos por distribución de la riqueza la forma en que un país se reparte el producto producido por la sociedad: Donde el capital obtiene sus ingresos via las utilidades o ganancias, y los trabajadores, con el incremento ó mejoramiento de los servicios via Inversión Pública.

INVERSION PUBLICA FEDERAL REALIZADA POR CATEGORÍA DEL COSTO

1970 - 1976
(Millones de Pesos)

Cuadro 1

	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976
- Bienestar Social	7919.3	4853.3	7682.1	12834.9	13451.0	15776.2	15759.3
- Obras de Serv. Urb. y Rural	4871.3	2990.3	4146.1	7284.6	7511.8	7506.4	6806.3
- Construcción de Esc.	1060.8	1230.2	2034.3	2198.7	3022.4	4602.3	4885.2
- Hospitales y Centros Asistenciales	1406.4	609.6	1411.7	3275.8	2760.8	3424.9	3535.5
- Vivienda	260.5	161.3	1417.2	1089.0	1040.6	778.4	1062.4
- Transportes y Comun.	5802.3	4589.0	7876.5	12651.3	15540.7	19826.7	20826.1
- Carretera	2624.1	2705.4	4938.7	6130.8	5719.0	6957.7	7910.8
- Agricultura	3627.6	2885.5	4446.9	5614.7	9063.7	13171.9	11108.6
- Programa de Inv. Pública para el Des. Rural	-	-	669.2	1127.8	2173.1	1853.9	2463.5

FUENTE : Secretaría de Programación y Presupuesto, Gasto Público 1970 - 1980.

Blica (2).

La determinación de separar la educación indígena del sistema de Primaria se turnó el 2 de marzo de 1973, por acuerdo de los Subsecretarios de Educación -- Primaria, Normal, Cultura Popular y Educación Preescolar. A partir de entonces, la D.G.E.E.M.I. se encargó de crear la estructura educativa que permitiera a los niños indígenas recibir una educación bilingüe en todos los grados de la primaria (3).

"En 1973, la Ley Federal de Educación precisa que la educación debe alcanzar mediante la enseñanza de la Lengua Nacional, un idioma común para todos los mexicanos, sin menoscabo del uso de las lenguas autóctonas" (4).

Al iniciarse éste período, la cobertura -- que se tenía en la educación indígena era solamente de 12

2) Informe Anual de Labores del Programa Nacional de Educación para todos. Educación Indígena 1980-1981. S.E.P. México 1981.-Introducción.

3) HERNANDEZ, Ramón. Op. Cit. p.

4) Informe Educación para Todos... Op. Cit. p. 9.

Entidades Federativas. Al finalizar éste, la cobertura -
llegó a 19 Estados con un incremento relativo de los Cen-
tros Educativos, personal docente y la población atendida
(cuadro 2).

" Es así como entre 1970 y 1976 se crearon
60 centros coordinadores para atender igual número de re-
giones indígenas " (5) .

La población mexicana ha sufrido una paupe
rización creciente, principalmente a partir de 1940 cuan-
do se empieza a dar la industrialización acelerada. En -
1970 el 41% de la población de México vivía no sólo en la
pobreza sino en la miseria; ésta, era la proporción de fa-
milias con un ingreso mensual "absolutamente insuficiente
para asegurar la subsistencia" (6) . El porcentaje mayor_
se concentra en las zonas indígenas.

5) HERNANDEZ, Jorge y GUZMAN, Alba. Op. Cit. p. 90.

6) LATAPI, Pablo. "Los pobres y el régimen". En Proceso, -
Agosto, 22 de 1977 Apud. C. Hewitt de Alcantara. Ensa-
yo sobre satisfacción de las necesidades básicas del -
Pueblo Mexicano entre 1970 y 70. El Colegio de México -
México 1977 p. 75.

ESTADÍSTICA HISTÓRICA DEL PERSONAL DOCENTE, ALUMNOS Y ESCUELAS
1970 - 1976

Cuadro 2

ESTADO	1970 - 1971			1971 - 1972			1972 - 1973			1973 - 1974			1974 - 1975			1975 - 1976		
	P.D.	ALUM.	ESC.	P.D.	ALUM.	ESC.	P.D.	ALUM.	ESC.	P.D.	ALUM.	ESC.	P.D.	ALUM.	ESC.	P.D.	ALUM.	ESC.
Baja California	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Campeche	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chiapas	303	9088	180	524	15716	251	745	22345	320	965	28973	391	1187	35601	461	1408	42330	531
Chihuahua	264	7930	66	256	7661	78	247	7391	89	238	7122	101	228	6853	112	219	6583	124
Coahuila	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	435	3	18	543	9
Guerrero	272	8166	219	364	10923	236	456	13679	254	548	16436	272	639	19193	289	731	21949	308
Hidalgo	580	17410	357	665	19966	372	751	22521	386	838	25077	400	922	27663	415	1006	30188	429
Jalisco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	418	7	18	543	9
México	-	-	-	12	356	3	26	783	9	41	1227	15	55	1636	21	67	2010	27
Michoacán	211	6340	67	252	7564	72	293	8788	76	334	10012	81	375	11127	85	415	12460	90
Morales	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nayarit	158	4453	40	146	4388	43	134	4022	48	122	3657	52	110	3992	54	98	2926	59
Oaxaca	1385	41563	608	1550	46511	650	1715	51458	691	1881	56406	733	2046	61354	775	2210	63301	816
Puebla	409	12270	197	442	13255	214	475	14235	232	506	15186	250	540	16195	267	576	17263	285
Quintana Roo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	1092	30	41	1214	36
Quintana Roo	19	565	11	24	714	16	29	462	19	34	1011	22	39	1160	31	44	1308	34
San Luis Potosí	58	1736	29	81	2441	41	105	3146	53	130	3901	65	135	4055	77	170	5106	90
Sinaloa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	436	11	18	537	15
Sonora	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43	1285	20	36	1072	28
Tehuacan	-	-	-	-	-	-	14	422	12	25	153	24	26	788	25	26	824	27
Tlaxcala	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Veracruz	152	4552	85	213	6394	118	275	8236	151	336	10078	184	397	11920	217	459	13762	251
Yucatán	153	4575	67	159	4778	67	166	4980	71	173	5183	75	179	5386	75	184	5588	78
T o t a l	3964	118948	1926	4688	140667	2161	5437	162868	2411	6169	185022	2669	7002	209268	2977	7748	238400	3246

FUENTE: Ruffa Velasco, Enrique y Bonilla Castillo, Felipe. *Estadística Educativa Indígena*. S.E.P. México 1983. p. 26.

Con López Portillo, las políticas oficiales en el campo de la acción indigenista se dió con el objetivo central de lograr la integración política, económica y social a la sociedad nacional. Para lograr ésta, se forman los programas para las poblaciones marginadas (los cuales incluyen a los indígenas) creándose la Coordinación General del Plan Nacional de Zonas Deprimidas y Grupos Marginados (COPLAMAR) (7).

Para 1978 se crea el Programa Nacional de Educación Para Todos, que asignó el rango de prioritario a la educación primaria y a la castellanización a niños indígenas monolingües.

En el mismo año y en base a la Reforma Administrativa, formulada en éste sexenio, se crea la Dirección General de Educación Indígena (D.G.E.I.), a la que fueron reintegrados los servicios de acción indigenista que en las últimas fechas habían formado parte de la Dirección General de Educación a Grupos Marginados (8)

7) Informe Educación Para Todos. Op. Cit. p. 9

8) HERNANDEZ, Jorge y GUZMAN, Alba. Op. Cit. p. 91

Para 1979 se realiza el Primer Seminario de Educación Bilingüe-Bicultural, organizado por la Alianza Nacional de Profesionistas Bilingües, A.C. (ANPIBAC); donde se formularon importantes críticas sobre la Educación Indígena Bilingüe-Bicultural:

" 1) La educación escolar y la castellanización, en sí mismas, no constituyen medios para "lograr la movilidad social".

2) La escuela representa el "principal aparato ideológico al servicio del Estado, que disfraza el papel de la educación en la formación de mano de obra calificada para la producción material e intelectual indispensable al sistema...".

3) Ante la situación laboral, determinada por el hecho de que los maestros bilingües han sido "preparados para trabajar en función de los intereses del Estado y no de las comunidades", se plantean nuevas estrategias para la defensa de los grupos étnicos y se considera necesario "definir acciones concretas para lograr la identifi-

eación étnica, así como clasificar sus aspiraciones socio-económicas y políticas, "en tanto grupo étnico y como clase social oprimida y explotada".

4) Pese a su posición de intermediarios entre los intereses de la sociedad nacional y los grupos étnicos, los miembros de la ANPIBAC consideran posible contribuir al logro de una educación que satisfaga los intereses de los grupos indios, aprovechando las coyunturas -- institucionales, dada la "preocupación del Estado por entender los problemas inherentes a la situación colonial en que vivían" (9).

Cuantitativamente, el servicio de Educación Indígena aumentó considerablemente en éste sexenio, pues -- al iniciarse, el número de escuelas, personal docente y -- alumnos era de 3 577, 8 912 y 253 208 respectivamente y -- para finalizar éste, el número que se registraba era de --

9) SCANLON, Patricia y LEZAMA, Juan. Op. Cit.p.p.455-456.

15 309 maestros, 391 275 alumnos y 5 079 escuelas, incrementándose en más del 50%. La cobertura de Entidad Federativa es casi total en donde existen grupos indígenas, - 23 Estados (cuadro 3).

ESTADÍSTICA DE LA EDUCACIÓN BÁSICA EN LOS ESTADOS, MUNICIPIOS Y ESCUELAS
1976 - 1982

cuadro 3

E S T A D O	1976 - 1976			1977 - 1978			1978 - 1979			1979 - 1980			1980 - 1981			1981 - 1982		
	P.D.	ALUM.	ESC.	P.D.	ALUM.	ESC.	P.D.	ALUM.	ESC.	P.D.	ALUM.	ESC.	P.D.	ALUM.	ESC.	P.D.	ALUM.	ESC.
Baja Calif.							2	31	2	9	126	5	5	132	5	9	134	6
Campeche	6	150	5	7	181	7	21	722	13	15	316	13	19	738	25	33	608	24
Chiapas	1628	48058	600	1740	52213	671	1698	55980	810	2123	62888	809	2384	70624	914	2614	72345	1013
Chihuahua	242	6314	135	252	7060	147	298	8069	158	362	8389	167	373	9871	186	477	9871	193
Durango	24	621	14	27	765	20	49	1020	25	33	1313	28	56	1863	42	76	1498	39
Guerrero	950	24706	325	1003	28070	363	1219	35978	354	1419	43320	382	1486	41402	402	1512	39430	409
Hidalgo	1091	32744	444	1211	33011	458	1260	35308	472	1504	37698	488	1559	40070	500	1656	40224	517
Jalisco	23	613	12	26	736	14	32	862	20	44	1030	23	59	1257	23	69	1127	27
México	92	2525	33	113	3162	39	144	3655	46	192	4188	31	188	4198	55	235	5268	66
Michoacán	456	13689	94	507	54220	99	510	14451	101	555	15104	105	636	16321	115	627	16135	115
Morelos													12	357	1	13	404	1
Hayarit	88	2561	64	90	2526	68	115	3636	77	138	3063	67	174	3677	80	190	3738	86
Oaxaca	2375	71249	858	2570	68395	900	3087	87768	953	3510	94389	999	3438	96704	919	3808	100844	1070
Puebla	696	18097	308	753	21083	321	854	24805	337	1023	26928	359	1124	31281	371	1231	32297	394
Queretaro	50	1336	41	54	1523	46	106	3930	58	171	3277	60	158	4156	62	198	4285	64
Quintana Roo	54	1457	39	58	1629	42	79	1763	54	99	1917	63	90	2394	48	117	2542	68
San Luis P.	233	6066	102	246	6897	114	261	6732	126	314	8779	136	383	10427	156	466	10470	161
Sinaloa	25	661	24	27	763	25	43	1151	78	51	1510	22	49	1055	26	52	1166	26
Sonora	27	768	23	30	848	30	76	1430	84	103	1453	54	94	2417	71	152	2978	77
Tabasco	54	1408	34	86	2406	38	209	6592	52	135	2922	49	105	3064	39	138	3663	45
Veracruz	600	15604	284	718	10189	317	784	27093	360	1021	24006	364	1137	31372	429	1254	33160	450
Yucatán	193	5791	83	204	5718	99	250	8742	121	304	6878	122	300	7296	148	327	8438	167
T o t a l	8912	255208	3577	9730	270615	3978	11165	326398	4221	13127	352004	4275	13874	380680	4697	5309	391275	5019

FUENTE: Rufz Velasco, Enrique y Bonilla Castillo, Felipe. Estadística Educativa Ind. SEP, México, 1983, p. 76

CAPITULO II

CONDICIONES SOCIOECONOMICAS EN LAS QUE SE DESARROLLA LA EDUCACION INDIGENA BILINGUE-BICULTURAL

2.1. SITUACION DEMOGRAFICA.-

México ha sido un país pluricultural y étnico desde la época prehispánica; por razones históricas, -- políticas, económicas y culturales, la población indígena de México no está distribuida de manera regular: en algunas Entidades Federativas, representan a la mayoría de la población, en tanto que en otras ya casi no existen hablantes de los idiomas indígenas. Los estados donde se -- concentra la mayor parte de la población indígena (Oaxaca y Chiapas) están ubicados en el sur del país, mientras que por el contrario existen estados en que la población indígena resulta una minoría con relación a su población total, principalmente en el norte (ver mapa).

Esto ha sido consecuencia de un largo proceso histórico en el que los grupos étnicos han sufrido -- sucesivas modificaciones en su ubicación territorial, y --

GRUPOS INDIGENAS DE MEXICO



como consecuencia de la represión sufrida a través de los años y del despojo de sus tierras, se han originado desplazamientos, de la población indígena, orillando a ubicarse en regiones montañosas, desiertos en los que persisten los caminos accidentados y de poca comunicación, que les llevan a carecer en muchas ocasiones de los mínimos servicios sociales, y aún cuando los llegan a tener, obtienen una atención nada agradable.

A pesar de las represiones continuas de que han sido objeto, los grupos étnicos han sobrevivido a muchos cambios históricos (estructurales, sociales, políticos y culturales, etc.), manifestando una capacidad de adaptación de vida y de autonomía.

Los mayas, zapotecos, mixtecos, nahuas, totonacos, han pasado por distintas formaciones sociales, -- y sin embargo, están todavía presentes históricamente como unidades sociales definibles en términos sociológicos.

Ahora bien, en cuanto a la población; ésta ha aumentado en los últimos 50 años en más del 100%, sin embargo, con respecto a la población total, en proporción -

ha disminuído del 15% en 1930, al 9% en 1980, ésto quiere decir que a pesar de que a aumentado en términos absolutos, en términos relativos con relación al total nacional, no tiene gran significancia (cuadro 1).

Existen más de cincuenta grupos étnicos, - en los que a nivel nacional se tiene una población de --- 6'040,077 indígenas, incluyendo la población de 0-4 años_ (cuadro 2), ésto representa el 9.03% con respecto a la -- población total nacional.

Por otro lado, pensamos que la población - indígena, es mayor aún de la que capturó el censo de población, debido a que los únicos indicadores que utiliza_ para ésto, son: la población de 5 años y más que habla -- lengua indígena, con las variables de habla español, no - habla español y no especificado, lo que origina dejar -- marginada una población considerable, ya sea porque se de clara no indígena ó bien porque en los cuestionarios del_ censo no son consideradas otras características propias - de la población indígena, como son; sus costumbres, sus - tradiciones y en fin toda su herencia cultural, además de

los símbolos y formas de interactuar entre los miembros de la comunidad.

La distribución de los hablantes de lengua indígena, muestra la diferencia cuantitativa que existe entre uno y otro, además la pronta desaparición como grupo étnico de algunos de ellos, a causa de la integración de éstos a la vida nacional, con la desaparición de sus costumbres, tradiciones, lengua etc., y principalmente a la penetración y expansión del capitalismo en su organización económico-social.

En lo que respecta a la población atendida en Educación Primaria Bilingüe-Bicultural, los números relativos indican que es un 8.2% la atención a la demanda con respecto a la población total hablante de lengua indígena * (cuadro 3). En relación únicamente con la población de 6 a 14 años (1'265,405) el porcentaje es del 37.1% (cuadro 4), ó sea, que no se cubre la demanda potencial.

*) La población de 0-4 años, se considera población monolingüe y no es considerada por el Censo General de Población y Vivienda.

Cuadro 1

POBLACION NACIONAL, POBLACION INDIGENA Y POBLACION MONOLINGUE
DE 1930 a 1980

Censo	Población Nacional	Población Indígena	% ¹	Población Monolingüe	% ²
1930	16'552,722	2'251,086	15	1'185,162	52.5
1940	19'653,552	2'490,909	15	1'237,018	49.9
1950	25'791,017	2,447,408	12	795,069	32.5
1960	35'923,129	3'030,254	8	1'104.955	36.5
1970	48'225,238	3'111,411	6.4	973,545	27.6
1980	66'846,833	6'040,077	9.03	2'033,633	33.66

1/ Población Indígena
Población Nacional

2/ Población Monolingüe
Población Indígena

Fuentes: Censos Generales de Población de 1930 a 1980.
Población Indígena, Dirección General de Educación
Indígena, S.E.P.

NOTA: Para 1980 se agrega la población de 0 - 4 años --
como Población Monolingüe.

Cuadro 2-

POBLACION INDIGENA POR GRUPOS DE EDAD 1960.

ESTADO	0 - 4	5	6 - 11	12 - 14	15 y más	TOTAL
AMASCALIENTES	1,023	233	710	3,090	1,637	6,713
BAJA CALIFORNIA	3,857	712	2,115	15,619	3,753	26,066
BAJA CALIFORNIA SUR	983	121	129	2,374	731	6,437
BAMBUQUE	13,311	3,626	16,273	29,711	19,279	92,200
BARRANQUILLA	3,127	563	2,452	11,002	5,229	22,373
BOLIVIA	618	213	652	2,192	569	4,144
BOLSON	85,595	10,361	161,125	529,305	29,158	875,544
BOLSON DE LA GUAYANA	9,716	2,222	13,207	28,217	7,227	60,689
BUENOS AIRES FEDERAL	29,525	6,225	19,425	129,227	59,229	243,651
BUNIA	3,326	760	3,354	19,252	5,195	21,787
BUNIA NOROCCIDENTAL	6,517	1,272	4,762	14,075	16,171	42,797
BUNIA OCCIDENTAL	47,292	10,713	73,070	137,222	52,711	361,008
BUNIA OCCIDENTAL NOROCCIDENTAL	53,451	11,513	74,225	189,226	69,222	397,637
BUNIA OCCIDENTAL SURESTE	10,562	2,229	9,229	34,511	16,661	62,792
BUNIA OCCIDENTAL SUR	62,219	13,221	59,222	199,229	66,221	429,512
BUNIA OCCIDENTAL SUR OCCIDENTAL	18,225	4,226	24,229	56,226	20,223	112,719
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE	4,226	1,116	4,227	16,227	9,222	25,222
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE NOROCCIDENTAL	4,223	929	6,223	12,220	4,220	20,225
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SURESTE	4,221	1,066	3,223	17,228	7,222	26,226
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR	145,224	34,222	220,220	427,225	109,223	1,025,222
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR OCCIDENTAL	04,222	10,221	113,221	262,226	112,225	502,225
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE	4,221	829	5,225	26,221	5,221	26,226
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE SUR	16,221	3,223	15,226	46,220	13,225	92,226
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE SUR OCCIDENTAL	33,222	7,227	49,225	97,227	39,220	227,226
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE	6,225	1,466	4,461	20,566	11,124	43,600
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE NOROCCIDENTAL	9,227	2,166	6,110	33,578	11,500	72,716
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE SUR	10,462	2,229	11,266	29,220	12,465	66,981
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE SUR OCCIDENTAL	4,227	1,043	3,171	17,277	7,220	26,226
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE	5,260	1,122	3,522	14,222	11,224	26,226
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE NOROCCIDENTAL	100,229	20,222	162,223	329,225	133,226	726,226
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE SUR	76,226	16,226	92,226	265,225	129,223	564,226
BUNIA OCCIDENTAL SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE SUR SURESTE SUR OCCIDENTAL	203	210	1,050	2,664	1,216	6,226
TOTALES	859,039	197,340	1,161,421	2,660,469	1,151,020	6,040,077

Fuente: Dirección General de Educación Indígena, S.E.P., 1963.

Cuadro 3

HABLANTES DE LENGUAS INDIGENAS EN 1984 Y POBLACION
ATENDIDA EN EDUCACION PRIMARIA BILINGUE EN 1984.

HABLANTES DE LENGUA INDIGENA 1984		POBLACION ATENDIDA EN EDUCACION PRIMARIA BILINGUE 1984		
LENGUA	POBLACION	LENGUA	POBLACION	
			Absoluto	Relativo %
AMUZGO	20,662	AMUZGO	4,578	22.1
COCHIMI	-	COCHIMI	98	
CORA	13,530	CORA	777	5.7
CUCAPA	-	CUCAPA	-	-
CUICATECO	15,695	CUICATECO	860	5.4
CHATINO	22,777	CHATINO	3,563	15.6
CHICHIMECO	-	CHICHIMECO	-	-
CHINANTECO	85,396	CHINANTECO	11,324	13.2
CHOCCHO	13,658	CHOCCHO	63	.46
CHOL	107,353	CHOL	11,026	10.2
CHONTAL	41,233	CHONTAL	5,352	12.9
CHUO	-	CHUO	-	-
GUARIDIJO	-	GUARIDIJO	475	
HUASTECO	114,627	HUASTECO	5,907	5.1
HUAVE	11,118	HUAVE	686	6.1
HUICHOL	57,422	HUICHOL	2,127	3.7
IXCATECO	-	IXCATECO	-	-
JACALTECO	-	JACALTECO	-	-
KAKCHIKEL	-	KAKCHIKEL	-	-
KIKAPU	-	KIKAPU	-	-
KILINIA	-	KILINIA	10	
KUMIAI	-	KUMIAI	14	
LACANDON	-	LACANDON	-	-
MAHE	4,163	MAHE	2,747	65.9
MATLAZINGA	-	MATLAZINGA	-	-
MAZAHUA	214,305	MAZAHUA	5,550	2.5
MAZATECO	137,559	MAZATECO	27,919	20.3
MAYA	737,091	MAYA	13,249	1.8
MAYO	62,326	MAYO	3,743	6.0
MIXE	82,110	MIXE	11,575	14.1
MIXTECO	357,616	MIXTECO	57,607	16.1
MOTZINTLECO	-	MOTZINTLECO	-	-
NAHUATL	1'520,480	NAHUATL	75,989	5.0
OCUILTECO	-	OCUILTECO	-	-



HABLANTES DE LENGUA INDIGENA 1984		POBLACION ATENDIDA EN EDUCACION PRIMARIA BILINGUE 1984		
LENGUA	POBLACION	LENGUA	POBLACION	
			Absoluta	Relativa %
OPATA	-	OPATA	-	-
OTOMI	337,792	OTOMI	43,759	12.9
PAI-PAI	-	PAI-PAI	36	
PAME	6,298	PAME	1,300	20.6
PAPAGO	293	PAPAGO	130	44.3
PIMA	623	PIMA	335	53.7
POPOLOCA	-	POPOLOCA	445	
POPOLUCA	26,104	POPOLUCA	1,947	7.4
PUREPECHA	131,566	PUREPECHA	14,766	11.2
SERI	564	SERI	117	20.7
TARAHUMARA	68,701	TARAHUMARA	8,703	12.6
TEPEHUA	9,412	TEPEHUA	2,024	21.5
TEPEHUANO	19,623	TEPEHUANO	3,292	16.7
TLAPANECO	50,996	TLAPANECO	16,271	26.6
TOJOLABAL	24,641	TOJOLABAL	4,960	20.1
TOTONACO	216,733	TOTONACO	16,218	7.4
TRIQUI	9,341	TRIQUI	3,751	40.1
TZELTAL	237,979	TZELTAL	45,485	19.1
TZOTZIL	147,336	TZOTZIL	22,329	15.1
YAQUI	10,303	YAQUI	1,246	12.0
YUMA	721	YUMA	-	
ZAPOTECO	467,901	ZAPOTECO	15,924	3.4
ZOQUE	34,113	ZOQUE	7,500	21.9
OTRA	297,692	OTRA		
ESPAÑOL		ESPAÑOL	14,542	
TOTAL	5,727,953	TOTAL	470,319	8.2

• La población total no incluye la población de 0 - 4 años.

FUENTE: Censo General de Población 1980. Proyección de Población de hablantes de lengua indígena.-índice de crecimiento de CONAPO.

POBLACION INDIGENA TOTAL EN 1984, POBLACION EN EDAD ESCOLAR DE
6 - 14 AÑOS Y POBLACION EN EDAD ESCOLAR ATENDIDA EN EDUCACION -
PRIMARIA BILINGUE EN 1984.

ESTADO	POBLACION TOTAL 1984	POBLACION EN EDAD ESCOLAR 6 a 14 AÑOS 1984	POBLACION EN EDAD ESCOLAR ATENDIDA EN EDUCACION PRIMARIA BILINGUE	
			Absoluto	Relativo
AGUASCALIENTES	7,421	793	-	-
BAJA CALIFORNIA	27,120	2,197	1,347	61.3
BAJA CALIFORNIA SUR	4,890	484	-	-
CAMPECHE	100,166	15,636	943	6
COAHUILA	24,903	2,209	-	-
COLIMA	5,113	757	-	-
CHIAPAS	640,187	159,279	95,289	59.8
CHIHUAHUA	86,670	14,786	10,699	72.3
DISTRITO FEDERAL	262,548	16,593	-	-
DURANGO	25,192	3,696	2,951	79.8
GUANAJUATO	45,755	5,349	-	-
GUERRERO	356,155	80,796	49,826	61.6
HIDALGO	395,807	82,248	41,102	49.9
JALISCO	83,362	10,812	1,559	14.4
MEXICO	467,737	64,167	7,427	11.5
MICHOACAN	146,354	27,456	18,469	67.2
MORELOS	40,320	5,221	383	7.3
NAYARIT	31,321	7,085	1,731	24.4
NUEVO LEON	38,266	3,436	-	-
OAXACA	1'147,009	260,142	115,176	44.2
PUEBLA	634,250	125,552	40,343	32.1
QUERETARO	29,852	5,513	4,894	88.7
QUINTANA ROO	110,133	20,530	2,820	13.7
SAN LUIS POTOSI	251,507	54,602	13,870	25.4
SINALOA	49,249	4,782	1,838	38.4
SONORA	78,318	7,534	4,050	53.7
TABASCO	74,150	12,368	5,285	42.7
TAMAULIPAS	37,866	3,771	-	-
TLAXCALA	40,017	3,897	-	-
VERACRUZ	813,550	155,877	40,428	25.9
YUCATAN	624,529	106,670	9,889	9.2
ZACATECAS	6,890	1,137	-	-
Total	6'686,607	1'265,405	470,319	37.1

FUENTE : Censo General de Población y Vivienda 1980.

Proyección de Población Indígena por grupos de edad D.G.E. S.E.P.

MIGRACION.-

El movimiento demográfico, es un factor de gran importancia en las comunidades indígenas, ello resulta de la percepción de ingresos, tan bajos de las familias indígenas, que no le permiten satisfacer el mínimo de sus necesidades, es decir, a pesar de trabajar la tierra, su producto le es pagado en el mercado, muy por debajo del valor de su producción, lo que implica que los indígenas viven en condiciones de desigualdad social, por lo anterior, el indígena se ve en la necesidad de recurrir a vender su fuerza de trabajo, a los lugares cercanos en los que se requiere el uso de mano de obra, por ejemplo, para el corte de caña, cosecha del café, tabaco, henequen, etc.

La emigración del indígena se da principalmente en épocas que no son de siembra ni cosecha de sus tierras, lo que le permite para éste caso abandonar de manera temporal sus comunidades, aunque hay que considerar, por otro lado, que la emigración en muchos casos es definitiva y se da preferentemente a las zonas urbanas.

Con ésto tenemos que el indígena en tanto

productor individual, se puede incorporar a la sociedad no sólo como campesino, sino también como proletario agrícola, ó bien como obrero, por lo general no calificado en -- las zonas urbanas, ó como desempleado o subempleado, Como resultado de la migración que lleva al indígena a trabajar de una zona rural a otra, ó de una zona rural a una zona urbana. Lo cierto es que al desprenderse de su campo cultural (territorio, lenguaje, creencias organización social) pierde en mayor ó menor medida su etnicidad.

Esto último, incluso, origina que gran --- parte de la población indígena, que habita en las áreas urbanas, no sea captada en los censos de población, bien porque no se les pregunta si hablan alguna lengua indígena, ó bien porque lo niegan, con esto pensamos que la población indígena es mayor, en un porcentaje considerable, a la que reporta el censo general de población y vivienda.

2.2. CARACTERISTICAS SOCIOECONOMICAS DE LOS GRUPOS ETNICOS.-

En toda formación económico social, es necesario reproducir los medios de producción y las relaciones sociales de producción; así encontramos que los medios de producción -entre los grupos étnicos- para reproducirse, implica reponer la materia prima, instrumentos de labranza, utensilios para la fabricación artesanal etc.; y para la reproducción de las relaciones sociales de producción se viene a determinar "...por el ejercicio del poder del Estado en los aparatos del mismo, es decir, en el aparato represivo por una parte, y en los aparatos ideológicos por otra" (1).

Es necesario señalar que "entre los indígenas como en toda sociedad campesina, la familia es el núcleo básico de la organización social de la comunidad, es la unidad económica para la producción y el consumo; - el número de personas que en ella coopera, se define según lazos de parentesco...En ella se da la organización y la

1) ALTHUSSER, Louis, LA FILOSOFIA COMO ARMA DE LA REVOLUCION. Ed. Siglo XXI, México, 1982. p. 113.

primera división social del trabajo por sexos; en la familia se aprenden los principios, valores y costumbres que permitan al individuo integrarse a la comunidad" (2).

En la actualidad los grupos indígenas son un "producto" del sistema. La propiedad parcelaria, el carácter individual y el nivel de "especialización" que los caracteriza, solo pueden ser explicados, desde la perspectiva global de la Formación Económica Social en la que se desarrollan.

Por la relación que los grupos étnicos mantienen con los medios de producción, el avance de las fuerzas productivas y el papel que desempeñan en la organización social del trabajo, ubicamos a los indígenas, dentro de la economía mercantil simple, considerando, entre otras, cuatro características fundamentales :

i) Los indígenas basan su producción en el uso de la fuerza de trabajo familiar no asalariada.

2) FLORES, Margarita, y LEON, Arturo. - "Los indígenas hoy" - en Investigación Económica No. 163. U.N.A.M., México - Enero-Marzo de 1983. p. 43.

Los trabajos de labranza generalmente están a cargo de los hombres, quienes son auxiliados por -- otros miembros de la familia, o bien, por la utilización -- de jornaleros, que muchas veces se viene a formar una relación de patrón-asalariado, encubiertas por el parentesco, aunque es cierto que la familia extensa vela por la -- sobrevivencia de parientes más pobres, esto esconde una -- relación de explotación, pero es una explotación mínima, -- pues en pocas ocasiones, el campesino extrae plus-trabajo del jornalero (parientes ó no), pues como se mencionaba, -- no en todas las ocasiones tienen ganancias, salvo campesinos acomodados, que de ninguna manera llegan a ser tan -- altas como entre los capitalistas.

La colectivización familiar en los grupos -- indígenas, trata de formas de cooperación y ayuda mutua, -- que pretende atacar el desequilibrio que se agudiza, conforme la producción se hace más dependiente del mercado. La producción se basa en el uso de la fuerza de trabajo -- familiar no asalariada, que se realiza entre dos ó más -- unidades familiares, por medio del intercambio de la fuerza de trabajo y de los medios de producción. Desde una -- edad temprana, los elementos de la unidad familiar, se --

integran como un componente más a la producción agrícola y artesanal, para producir un mayor número de productos, y así, obtener una cantidad mayor de dinero en el mercado.

ii) Su producción la realizan para el mercado, destinando una parte para el autoconsumo.

La familia indígena es siempre, aunque en diferentes proporciones, una unidad de producción diversificada. No se trata sólo de que el indio produzca para consumir, y que la diversificación de su producción sea de la diversidad de sus requerimientos. La razón radica en la necesidad de lograr la proporcionalidad entre la fuerza de trabajo y los medios de producción disponibles.

La combinación de actividades agrícolas frecuentemente diversas, con labores primarias y trabajos artesanales, lleva a que la familia indígena tienda a lograr una proporcionalidad interna, que le permita un empleo más continuo de la fuerza de trabajo, llevándose a cabo un plan económico que mejor se adapta a los ciclos de la producción agrícola.

Los grupos étnicos "...a pesar de que ---

viven en una situación de pobreza considerable, generan en conjunto una proporción muy alta de las mercancías que se lanzan al mercado" (3), de la cual, una cuarta parte es dirigida para el autoconsumo (4).

iii) El intercambio que establecen en el mercado los indígenas, es desigual y desfavorable para ellos.

En el campo, el capital se da lujo de dejar de pagar buena parte de la fuerza de trabajo que contrata, porque la comunidad campesina se encarga de ello. No sólo durante el tiempo en que ésta fuerza de trabajo no es utilizada por el capital, sino también cuando es utilizada. Es así, como los jornaleros asalariados, están en la necesidad de buscar un pedazo de tierra rentada para sobrevivir, reforzando su condición de semiprotetarios. Con esto, la economía campesina cumple un papel importante para el capital, pues permite la reproducción de la fuerza de trabajo, que éste pueda ocupar ó desocupar, cuando le convenga, según sus necesida-

3) BARTRA, Roger. Op. cit. p. 74.

4) Ibid. p. 74

des, y también porque le permite beneficiarse de un valor que no puede dejar de pagar.

Para el capitalista, el mercado es el lugar donde se realiza el crecimiento de su capital; para los indígenas no es más que una manera de transformar en dinero el producto de su trabajo, de percibir una suma de dinero suficiente para permitirles vivir.

Sucede que dentro del mercado de la región, el indígena se enfrenta a un intercambio desigual de sus productos, en la mayoría de los casos "no recibe siquiera el valor completo de la fuerza de trabajo familiar"⁽⁵⁾, y establece relaciones especiales para la venta de su mercancía.

Dadas las restricciones que le impone el capitalismo, podemos decir que su tendencia será siempre la de producir lo más posible, sea el que sea el nivel de los precios, para obtener la mayor cantidad de dinero posible, y así, adquirir posteriormente productos que -- llevan una ganancia impuesta por el mercado capitalista.

5) Ibid. p.

es decir, adquiere bienes que le resultan más caros que los productos que él vende en el mercado.

Una de las características de los grupos étnicos, es producir y autoconsumir una parte de esa producción; para el capitalismo, esta característica tiene que ser superada, porque uno de sus objetivos de éste, es la ampliación del mercado interno.

iv) Los grupos indígenas se encuentran en el proceso de la descampesinización.

"El concepto mismo de descampesinización se refiere a un largo proceso y no simplemente al momento en que ya no tenemos campesinos en el agro" (6). El desalojo de los campesinos de sus tierras, no siempre se va de manera violenta y en muchos casos más bien es la forma en que se le va orillando a dejar sus tierras; los métodos son variados :

a) Los Jurídico-Políticos que implican la

6) PARE, Luisa. El Proletario Agrícola en México. Ed. -- Siglo XXI, México. 1977. p. 23.

asignación de las tierras comunales en propiedad privada.

" Nada importó la miseria y explotación -- que han padecido por más de 25 años los indígenas de la -- región. Cuatro días antes de abandonar el poder, José -- López Portillo "regaló" los bosques de Oaxaca a la fami-- lia Pandal Graff y a la empresa paraestatal Fábricas de -- Papel Tuxtepec.

En la soledad de su despacho y sin consul-- tar a los auténticos propietarios que habitan en 60 comu-- nidades, el ahora expresidente de la República firmó dos -- decretos que formalizan la entrega de la riqueza forestal -- comprendida en más de un millón 300.000 hectáreas. El re -- parto fué generoso para Alfonso Pandal Graff, actual diri -- gente de la Confederación Nacional de Cámaras Industria-- les (Concamin) todo el sur del estado; y a la compañía -- del gobierno, el norte. Ambos a perpetuidad.

Los decretos publicados en el Diario Ofi-- cial de la Federación el 26 y 29 de noviembre pasado, es-- tablecen de hecho, una suerte de esclavitud para no menos -- de 200.000 indígenas zapotecos, chatinos y huicateros, -- que deberán trabajar exclusivamente para las compañías Fo-

restal de Oaxaca -propiedad de Pandai Graff- y Tuxtepec".

b) Los políticos-militares, que van de pro-
vocaciones armadas y políticas hasta el despojo violento
de tierras.

" Ciento ochenta tzotziles, entre niños, -
mujeres, ancianos y adultos se encuentran en peligro de -
morir de hambre, a raíz de que el pasado 27 de abril 150
policías arrasaron su poblado natal. -La Lagunita, Chia-
pas-, por órdenes de los caciques de los Altos de Chiapas,
los hermanos Bersaín, Mario Antonio y Guadalupe Centeno -
Rodas, denunció Juan Hernández Hernández, quien después -
de 15 días pudo llegar a ésta ciudad capital.

Todos están en el monte, temerosos de ser_
detenidos por la policía, que quemó el pueblo completo, --
no quedó ni una sola choza y con ellos también se perdie-
ron comida y vestido; en la sierra sólo hay hierbas y raí-
ces; es lo único que se pueda comer " (8).

7) ORTEGA, Fernando y CORREA, Guillermo. "200,000 indíge-
nas condenados a la esclavitud" en Proceso Num. , --
México Junio. 27. 1983. p. 18 - 19.

8) DANELL, Juan. "El poblado La Lagunita fué quemado por
150 policías: Denuncia Tzotzil". En El Día, México, --
Mayo 12, 1983. p. 13.

" Ganaderos privados despojan de la mayor parte de 83 mil hectáreas a la tribu pápago, razón por la cual sólo sobrevive en México un 2 por ciento de la población de dicho grupo étnico que hace 30 años está asentado en lo más inhóspito del desierto, informó el Instituto -- Nacional Indigenista (I.N.I.).

Actualmente los pápagos sólo ocupan un 10 por ciento de sus bienes comunales " (9) .

" Una muestra de la represión que padece - la comunidad triqui, informaron las investigadoras universitarias, se dió a principios de éste año, cuando se incendiaron los bosques en que viven, además de los fraudes electorales con el objeto de evitar que los dirigentes de esa comunidad indígena, lleven a cabo sus demandas, fundamentalmente agrarias. Se evita incluso que los indígenas tengan acceso al proceso electoral, mediante agresiones: las amenazas de muerte a quienes votan por el movimiento triqui son constantes, denunciaron los miembros del Movimiento de Unificación y Lucha Triqui" (10) .

9) "Ganaderos despojan de sus tierras a los pápagos:INI". UNO MAS UNO, México, Abril 17, 1983. p. 7.

10) "La comunidad Triqui de Oaxaca, víctima del etnocidio" GACETA U.N.A.M. Núm. 30 México, Mayo 2, 1983. p. 4

La descampesinización "...sólo puede ----
ocurrir paralelamente a una acumulación de capital y a --
una concentración de la producción que tiene por base el --
trabajo asalariado " (11).

El empobrecimiento y la ruina creciente de
la mayoría de los productores, contrapuestos al enriqueci
miento de una minoría, se expresan en una gradación social
que hace inminente el tránsito de la simple producción --
mercantil a la producción capitalista de mercancías.

"La sobrevivencia de un régimen feudal, --
administrado por modernos conquistadores, mediante la in-
troducción de una salvaje dinámica de modernización indus-
trial, está llevando al estado de Oaxaca a una peligrosa --
degradación ecológica y a 16 nacionalidades autóctonas a --
la pérdida de una riqueza de la que históricamente son --
dueños legítimos.

La explotación indiscriminada de bosques -
e indígenas en ésta entidad, -proceso destructivo en el -
que intervienen concesionarios rapaces (el señor de Espa-
ña le llaman el más importante, Alfonso Pandal Graff), --

11) BARTRA, Roger. Op. Cit. p. 16

autoridades cómplices y sanguinarios caciques- se ha realizado durante más de 30 años sin tomar en cuenta las graves repercusiones en el orden económico, ecológico, político y social.

Este oprobioso régimen de explotación, destrucción, saqueo y humillación, hace recordar a los más viejos habitantes de la zona, pasajes de antes de 1810⁽¹²⁾.

Un aumento considerable de productores indígenas, impulsados por la división social del trabajo a la producción para el mercado y, por tanto, a la competencia, son ahora arrojados de la misma -- algunos esporádica y otros definitivamente -- a un nuevo y peculiar mercado; el de la fuerza de trabajo.

La inestabilidad de la situación económica de los indígenas frente al capitalismo, es realmente extrema. Las fluctuaciones de precios, las malas cosechas, la acción del capital usuario y comercial o bien el mismo avance del capitalismo agrícola, empujan permanentemente a estos grupos étnicos a obtener la totalidad del susten-

12) CARDENAS, Eliodoro. "Explotación indiscriminada de -- indígenas y bosques en Oaxaca". en EL DIA, México, -- Julio 6, 1983. p. 6.

to para sus familias trabajando todo el año fuera de sus parcelas en empresas agrícolas capitalistas, emigrando como jornaleros "golondrinas" de cosecha en cosecha, realizando trabajos por un salario en las parcelas de los ejidatarios enriquecidos, alistándose en las filas de la industria de la construcción (urbana y rural), ó en otros trabajos poco calificados, y formando parte, alternativamente, al gigantesco ejército de reserva.

" En lo que se refiere a la relación que guardan respecto a los medios de producción, se considera que el 45% son productores que trabajan por su cuenta, mientras que una proporción semejante está integrada por trabajadores asalariados. En realidad este porcentaje resulta mayor al incluir a todos aquellos productores, que además de cultivar su parcela ejidal ó minipredio, trabajan como jornaleros " (13).

Por otro lado, existen otro tipo de labores colectivas, como son las faenas o tequios; trabajos que prestan los integrantes de la comunidad -por lo regu-

13) FLORES, Margarita y LEON, Arturo, Op. Cit. p. 31.

lar gratuitos-, con la finalidad de mantener o contruir - los principales servicios (caminos, escuelas, agua, luz, etc.) para beneficio de la población étnica. Con estas labores, se establece un mínimo de "servicios" necesarios para la reproducción, desarrollo e integración de los --- pueblos indígenas al contexto nacional .

Las formas tradicionales de organización - social que caracterizan a las comunidades indígenas han - sufrido constantes cambios, de tal forma que, sin desapare- cer aparentemente, se han ido adecuando a las necesida- des del desarrollo del capitalismo donde, se han transfor- mado las relaciones de producción, ocupando un lugar cada- vez más importante, el trabajo asalariado y la ganancia, en una transición que cumple un papel económico y políti- co.

El derecho al usufructo colectivo reconoci- do por la costumbre, se transforma en la práctica, por --- apropiación privada de la parcela, en terrenos que, en su conjunto, siguen siendo comunales. Se garantiza así, no- sólo el uso ó el disfrute de la tierra, sino que se pueda disponer de ella para venderla ó comprarla.

2.3 EL ESTADO MEXICANO Y LA EDUCACION INDIGENA BILINGUE BICULTURAL.-

En México se oficializa el proyecto de la clase dominante y lo hace llamar "nacional", para imponer lo luego a las clases subordinadas por medio de los aparatos ideológicos del Estado, a la vez que trata de suprimir la historia de los mismos e intenta ir disolviendo su identidad a través de un proceso de aculturación e integración fundado generalmente en el desarrollo económico - capitalista.

Los fenómenos de la articulación de los -- grupos indígenas al mercado nacional, a la venta de la -- fuerza de trabajo dentro de las relaciones de producción capitalista, responde a las leyes del desarrollo económico; el modo en que esta articulación se puede dar, pertenece parcialmente a la esfera de las decisiones políticas por parte del Estado, específicamente a las del llamado - indigenismo. Es así, que en las decisiones políticas, -- los aspectos de la alfabetización, educación básica y -- capacitación para el trabajo, constituyen un campo de --- prueba para las instituciones estatales que determinarán la

el desarrollo de los indígenas dentro de su proyecto evolutivo, para luego utilizarlo en el discurso demagógico - que es característico en la "familia revolucionaria" y su principal representante, el jefe del ejecutivo :

"...los pueblos indígenas también forman parte de nuestro horizonte histórico y de nuestra realidad presente. Tenemos el deber de elevar su nivel de vida, - facilitar su integración a la comunidad nacional y, al mismo tiempo proteger celosamente sus lenguas y tradiciones culturales " (1).

Es así, como consideramos que el desarrollo de la educación básica institucionalizada, estará vinculada al desarrollo del capitalismo, organizado en una base de saber legitimado y consagrado por el Estado, imponiéndolo, para mantener una coacción ideológica permanente sobre los indígenas y asegurar la hegemonía económica y cultural de la burguesía.

" La situación de los grupos indígenas del país es difícil. Víctimas de una mayor explotación y ---

1) MADRID HURTADO, Miguel DE LA. Cien Tesis sobre México, P.R.I. México, 1982. p. 4.

abuso sin precedentes, carecen todavía de servicios asistenciales. La insuficiente educación es determinante en su vida; se les capacita para vender su fuerza de trabajo y no se les enseña a explotar y aprovechar sus recursos naturales " (2).

Miguel de la Madrid, define a la educación, como aquella que "tramita los valores fundamentales de una sociedad y, todos los cambios que tienen trascendencia, se generan o se fijan, a través de las estructuras educativas, ... es palanca de la igualdad, de la democracia y del desarrollo " (3). El Estado manifiesta a través de documentos jurídicos e instituciones, el derecho a la educación, respeto a la cultura, y hacen aparecer a todos los habitantes del país como iguales. Los sistemas nacionales de educación han seguido el mismo patrón de desarrollo desigual de la economía y, es así, como benefician a las poblaciones de las áreas urbanas fundamentalmente, desfavoreciendo a las poblaciones rurales e indígenas, estableciendo además, relaciones de dependencia de -

2) "Los Indígenas, realidad Nacional ignorada" en GACETA U.N.A.M. No. 30. México, Mayo 2, 1983. p. 1

3) MADRID HURTADO, Miguel DE LA. Op. Cit. p. 79.

estas para con las otras.

Por otra parte, y para centrar nuestra investigación, el modelo de la Educación Indígena Bilingüe Bicultural está definido de la siguiente forma

"INDIGENA; porque requiere de la participación de los pueblos y profesionales indios, tanto en su diseño, como en su ejecución y evaluación.

BILINGÜE; porque propicia el uso, desarrollo y estudio sistemático del propio idioma del educando y del español como segunda lengua.

BICULTURAL; porque los contenidos programáticos parten de las raíces culturales del pensamiento y de la trayectoria histórica de los grupos étnicos y se vincula en forma crítica y participativa con las culturas, nacional y universal " (4) .

La Educación Indígena Bilingüe-Bicultural, al ser un aparato ideológico del Estado, reproduce y ---

4) TRIPTICO, Dirección General de Educación Indígena, --- S.E.P., 1984.

amplia las relaciones de producción, califica la fuerza de trabajo según requerimientos del mercado laboral, además de legitimar y justificar la explotación, valores y conocimientos de la clase social dominante.

" La educación que se ofrece a los grupos étnicos del país no se orienta hacia la solución de las necesidades primordiales de las distintas comunidades, ya que a los indígenas se les capacita únicamente para vender su fuerza de trabajo en el exterior y no se les enseña a conocer, explotar y aprovechar sus propios recursos" (5).

La propuesta curricular de ésta, la conciben de la siguiente manera sus dirigentes :

" Una educación que favorezca la cohesión étnica a partir de la identificación con un pasado histórico común, que permita el desarrollo de la cultura étnica; que proporcione elementos para resolver las necesidades vitales del hombre y la comunidad indígena, por alcanzar su liberación y condiciones dignas de existencia; que le de a conocer los valores culturales y científicos de -

5) "Los Indígenas..." GACETA UNAM, Op. Cit. p. 2

otros pueblos; y que utilice y promueva el desarrollo de su propia lengua indígena " (6).

Está considerada por el Plan Nacional de Desarrollo así:

" Especial énfasis se dará al desarrollo del sistema de Educación Bilingüe-Bicultural, de conformidad con las necesidades y requerimientos de los grupos étnicos, a fin de que puedan integrarse al conjunto de la sociedad y contribuir al enriquecimiento de la identidad nacional " (7).

Para entender todo este integracionismo ó pluralismo, habrá que ir más allá del voluntarismo ideológico, y expresarlo en el ámbito de la lucha de clases, -- así como el modo particular en que el Estado determina la incorporación gradual de los grupos indígenas al avance del capitalismo en México.

" Aún cuando existen organismos dedicados a atender esa problemática, su labor se realiza con gra--

6) Fundamentación de la Propuesta Curricular de la Educación Indígena de 10 grados, mimeógrafo. D.G.E.I. pp. - 12-13.

7) Plan Nacional de Desarrollo, México 1983. p. 233.

ves limitaciones, dado que, ante todo, se responde al interés de determinada clase, que obviamente nunca es la indígena." (8).

Educación Indígena, es más bien, la expresión ideológica de un modelo de desarrollo socioeconómico, basado en el mantenimiento de la dominación económica, política y cultural, donde el indígena asume y reproduce de manera acrítica para sí mismo y su grupo, el discurso de la clase dominante.

El Sistema educativo formal indígena, es abierto y a veces parecería que es orgullosamente aculturador. Esta es la característica que lo ha definido y la fuente de criterios de calidad con que se le enjuicia -- habitualmente.

Entre los que se incorporan, aunque sea -- temporalmente al sistema de Educación Indígena Bilingüe-- Bicultural, se pueden dar los siguientes casos :

i) Aquellos a los que la escuela logra incorporar no sin hacer violencia a sus valores, patrones -- culturales, etc., finalmente modificado su comportamiento para asimilarlos a la norma.

8) "Los Indígenas..." GACETA U.N.A.M. Op. Cit. p. 3

ii) Aquellos que permanecen, aunque sea --
temporalmente; pero que no son asimilados del todo, en cu
yo caso generalmente se presenta una situación de constant
te conflicto entre ellos y la institución, creando así, -
gran cantidad de problemas sobre todo de tipo psico-so---
cial.

iii) Aquellos que son rechazados por el --
sistema, porque no logran, por diversas razones, incorpo-
rarse a ella.

La creencia de que la educación, constitu-
ye la clave para salir de la situación de pobreza y margin
nación en la que se encuentran los grupos indfgemas, ha -
sido uno de los ocultamientos de la realidad, marcado con
un tinte netamente burgues.

Los dirigentes polfticos que de alguna ma-
nera se relacionan con el desarrollo de los grupos indfge
nas (en especial con la Educación Indfgena Bilingüe-Bicult
tural) se asumen como representantes, portadores y repro-
ductores de un proyecto de civilización y de cultura na--
cional. Esta ideología y práctica concreta, es negadora -
de las diferencias y pluralidades que encarnan los grupos
étnicos con el resto de la sociedad mexicana.

La Educación Indígena de 1982 a 1984, sólo ha mostrado y registrado, avances cuantitativos, porque -- los servicios de alguna forma han aumentado: la atención a la demanda, personal docente y aulas crecen de una manera horizontal en cantidad, pero en calidad dejan mucho -- que desear (Cuadro 1) . Los maestros tienen una formación académica baja, y resulta claro que existe un vacío -- en las formaciones de los educadores, por la dificultad -- que éstos muestran, en relacionar prácticamente la identidad cultural de las personas, con el proceso educativo y -- con la cultura misma. Hay tardanza, por ejemplo, en relacionar el efecto negativo que tiene en el proceso de --- aprendizaje, un autoconcepto pobre con las diversas crisis de identidad cultural, que padecen en particular, los habitantes del campo y en especial los indígenas.

Las aulas están en pésimas condiciones y, -- en la mayoría de los casos, son inadecuadas para las condiciones climatológicas que imperan en cada una de las zonas escolares.

Las formas y los contenidos de la Educación Indígena, son irrelevantes para la mayoría de la población étnica. No toman en cuenta su forma de concebir_

INDICADORES CUANTITATIVOS Y CUALITATIVOS DE LA EDUCACION BILINGUE BICULTURAL cuadro 1
A NIVEL NACIONAL 1982 - 1984

CICLO ESC.	1982 - 1983			1983 - 1984			1984 - 1985 *			INCREMENTO %		
	C.	A.	D.	C.	A.	D.	C.	A.	D.	C.	A.	D.
PREESCOLAR	4,132	142,036	5,085	4,252	161,784	6,643	4,860	168,179	6,791	17.6	18.	13.4
PRIMARIA	5,290	419,123	16,231	5,551	451,083	16,385	5,630	470,319	16,500	6.4	12.4	2.5
T O T A L	9,422	561,159	21,219	9,804	617,867	23,028	10,490	638,498	23,291	11.3	13.5	5.3

CICLO ESCOLAR	DESERCIÓN	APROBACIÓN	RETENCIÓN	REPROBACIÓN
1982 - 1983	7%	82%	93%	18%
1983 - 1984	3%	83%	97%	17%
1984 - 1985 *	3%	80%	97%	20%

* Inicio de Curso (Septiembre 1984).

FUENTE: Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

NIVEL ACADÉMICO DE LOS PROFESORES DE EDUCACIÓN INDÍGENA BILINGÜE-BICULTURAL cuadro 2
 PROMEDIOS 1983 - 1984.

EDO.	PRIMARIA		SECUNDARIA		BACHILLERATO		NORMAL PROFESIONAL			NORMAL SUPERIOR			LIC.	TOTAL
	INCOMP.	COMP.	INCOMP.	COMP.	INCOMP.	COMP.	INCOMP.	PASANT.	TIT.	INCOMP.	PASANT.	TIT.		
B.C.	5.88	11.76	8.82	8.82	-	-	47.05	5.88	8.82	2.94	-	-	-	-
CAMP.	4.54	11.36	4.54	6.81	.45	1.36	15.90	15.45	35.90	1.81	.45	1.36	-	-
CHIS.	3.11	5.41	10.61	29.93	.55	2.05	25.14	2.17	12.10	2.58	.70	.02	-	-
CHIH.														
DGO.	.62	22.98	4.34	-	.62	11.18	4.96	44.09	10.55	-	.62	-	-	-
GRO.	.90	1.65	8.77	27.92	.14	.42	26.31	14.12	12.80	5.73	1.09	.04	.04	-
HGO.	-	-	2.36	14.62	.68	2.10	33.80	22.70	15.13	7.76	.73	.25	-	-
JAL.	-	11.11	-	58.02	-	-	14.81	1.23	14.81	-	-	-	-	-
MEX.	-	1.93	2.90	34.68	.58	2.71	25.19	27.71	2.13	2.13	-	-	-	-
MC.H.	-	1.10	3.71	11.85	-	3.71	23.91	39.59	-	9.74	5.32	1.10	-	-
MOR.	-	-	-	5	5	5	10	55	20	-	-	-	-	-
NAY. ^a														
OAX.	1.00	5.85	11.37	25.93	.11	.63	19.20	17.21	15.90	2.11	.51	.11	-	-
PUE.	1.80	6.77	5.29	31.91	.75	3.61	21.23	9.12	13.87	4.45	.84	.12	.16	-
QRO. ^a														
Q.ROD.	5.68	1.33	2.67	14.04	-	5.68	24.74	11.03	23.07	5.35	5.68	.66	-	-
S.L.P.	.87	4.03	5.23	4.90	.21	.32	29.88	22.90	23.88	6.76	.65	.32	-	-
SIN.	-	-	2.04	4.08	-	-	26.53	29.59	33.67	4.98	-	-	-	-
SON.	1.69	5.94	1.06	16.13	.84	4.88	28.45	11.88	24.20	4.24	.21	.42	-	-
TAB. ^a														
TLAX. ^a														
VER.	.50	2.17	7.16	25.17	.25	2.80	31.16	15.29	8.71	6.07	.50	.16	-	-
YUC.	.23	.91	1.61	10.17	-	1.15	28.20	32.25	20	2.42	1.50	.69	.80	-
NAL.	<u>1.20</u>	<u>4.01</u>	<u>7.67</u>	<u>21.02</u>	<u>.35</u>	<u>1.86</u>	<u>25.19</u>	<u>15.78</u>	<u>14.31</u>	<u>4.37</u>	<u>.94</u>	<u>.21</u>	<u>.05</u>	<u>100%</u>

^a) Estos Estados no reportan personal docente en éste año.

FUENTE: Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

el mundo, de relacionar sus ideas y opiniones; no ha habido diferencias sustanciales en cuanto a los planteamientos y metodologías; los contenidos y métodos puestos en práctica son similares a los de la escuela federal. Tenemos que los períodos escolares, horarios y la organización de las actividades de aprendizaje, son los mismos.

Las necesidades reales de la población indígena no son tomadas en cuenta; la falta de relación entre la organización escolar y la realidad sociocultural, geográfica y económica, está muy marcada. La desvinculación que existe entre los medios económicos, sociales y culturales con los de la enseñanza, se agranda en la misma medida en que la escuela descalifica los conocimientos de los grupos étnicos y el desconocimiento de la acumulación de experiencias.

" Los errores en los programas educativos dirigidos a los indígenas, se deben a que quienes los realizan, nunca han estado en las comunidades é en el campo y, desconocen las necesidades reales de dichas regiones. --
"Otras ocasiones, quienes colaboran en la elaboración de estos planes, sí conocen esas comunidades, pero dada la --

premura con que se realizan los programas, se olvidan de las prioridades que cada región presenta " (9).

Actualmente no funciona el curriculum educativo indigena, ya que éste, debe de ser una selección de la cultura de un grupo ó sociedad, entendiendo cultura como todo aquello que es parte de la forma de vida, de comportamiento, conocimiento, actitudes y valores, además de su producción material y espiritual. El curriculum constituye una selección de aquellos elementos de la cultura que se consideran suficientemente importantes y cuya transmisión no se deja al azar, sino que se formaliza por medio de programas diseñados especialmente para ello.

" Y es que los programas educativos deben ser analizados y aplicados partiendo de lo particular a lo general; es decir, que partan de la comunidad a la región, al estado y a la República; siempre y cuando realmente se pretenda el beneficio de los distintos grupos étnicos que habitan en el país " (10).

9) Ibid. p. 3

10) Ibid. p. 3.

CAPITULO III

ANALISIS CUANTITATIVO DE LA DESERCIÓN ESCOLAR EN LA PRIMARIA BILINGÜE-BICULTURAL

En lo que corresponde a esta parte, hemos pensado presentarla en dos vertientes: Primero, la eficiencia interna y Segundo, la eficiencia terminal, así, entendemos por eficiencia interna de la educación indígena los niveles de movimiento-aprovechamiento observados durante un ciclo escolar regular, lo mismo que la deserción de alumnos que se presenta durante el cambio de un periodo escolar a otro siguiente y la eficiencia terminal, como el resultado de alumnos egresados de sexto grado que ingresaron a la generación a primer grado, seis años antes a la educación indígena. En este caso, analizaremos principalmente los índices de retención y deserción.

En lo que se refiere a la eficiencia interna, en los niveles de movimiento-aprovechamiento, se trabaja con cuatro indicadores que son: retención, deserción, aprobación y reprobación, en el que daremos primordial énfasis al de deserción.

Para analizar los puntos anteriores, hemos relacionado los períodos escolares de 1982-1983, 1983-1984 y 1984-1985, en los cuales la información recopilada, contempla elementos muy importantes para el estudio que presentamos.

Para manejar con más claridad los indicadores mencionados, definimos la deserción como: la relación que existe entre el número de alumnos que se inscriben al inicio de un curso ó en el primer grado de una generación y que al final del curso ó de la generación ya no permanecen en la educación primaria.

Total de alumnos que desertan durante el curso ó durante una generación

_____ = Índice de deserción.

Total de alumnos inscritos al inicio de un curso ó en primer grado de una generación.

El índice de retención indica la relación que existe entre el número de alumnos que se inscriben al inicio de cursos y los que al final del ciclo escolar permanecen en la escuela.

Total de alumnos que existen al final de
cursos ó de una generación.

_____ = Índice de
retención

Total de alumnos inscritos en inicio de
cursos ó en primer grado de una generación.

El índice de aprobación resulta de la reten-
ción de alumnos al final de cursos, entre el número de --
alumnos aprobados.

Total de alumnos aprobados

_____ = Índice de aprobación.

Total de alumnos retenidos

El índice de reprobación, resulta de la re-
tención de alumnos al final del curso, entre el número de _
alumnos no promovidos.

Total de alumnos promovidos

_____ = Índice de reprobación.

Total de alumnos retenidos

3.1 EFICIENCIA INTERNA EN EL PERIODO ESCOLAR

1982- 1983

En el ciclo escolar 1982-1983, se inscribieron al curso 433 936 alumnos, en donde al final del mismo se tuvo una existencia de 422 332, por consiguiente de ésta, aprobaron 337 732, (ver cuadro 1) . De éstos datos tenemos lo que hemos llamado indicadores de movimiento- - aprovechamiento, en donde obtenemos los índices de retención, deserción, aprobación y reprobación. Así mismo, de los resultados obtenidos encontraremos una retención del 97%, (422 332) por el contrario una deserción del 3% ---- (11 604), además de los alumnos que se retienen al final del curso, aprueban el 80% (337 373), por consiguiente reprobaba el 20% (84 600) a nivel nacional, (cuadros 3,4 y 5)

Ahora bien, por grado escolar encontraremos los siguientes resultados:

	Retención	Deserción	Aprobación	Reprobación
Primer Grado	97%	3%	76%	24%
Segundo Grado	98%	2%	79%	21%
Tercer Grado	98%	2%	81%	19%
Cuarto Grado	98%	2%	83%	17%
Quinto Grado	98%	2%	86%	14%
Sexto Grado	95%	5%	94%	6%
T o t a l	97%	3%	80%	20%

ATENCIÓN A LA DEMANDA NACIONAL DE EDUCACIÓN PRIMARIA BILINGÜE

PERIODO ESCOLAR 1952-1953

Cuadro 1

ESTADO	PERIODO ESCOLAR 1952-1953																			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Total Nacional	101403	147771	111540	100113	101111	101017	101011	101011	101011	101011	101011	101011	101011	101011	101011	101011	101011	101011	101011	101011
Baja California	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Baja California Sur	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Chihuahua	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Coahuila	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Durango	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Guerrero	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Hidalgo	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Michoacán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Morelos	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Nuevo León	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Oaxaca	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Puebla	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Querétaro	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Sinaloa	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Tamaulipas	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Tlaxcala	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Veracruz	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Yucatán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Zacatecas	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

FUENTE: Información Estadística de Educación Primaria Bilingüe.-Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

I.- Inscripción E.- Existencia A.-Aprobados

Podemos observar que el sexto -- grado existe un índice de retención del 95%, así mismo, su índice de aprobación es del 94%, lo que no sucede en los -- demás grados escolares, que tienen un índice de retención, pero un bajo índice de aprobación, esto implica, que a pesar de que la deserción de niños durante un ciclo regular, es baja, la reprobación de niños es muy representativa, -- alcanzando incluso para primer grado el 24% (cuadro 2).

Por otra parte, encontramos que desertan en -- todos los grados durante el curso 11 604 niños, en los que resaltan el mayor número de desertores en primer grado con 4 352 alumnos, caso contrario con menor deserción se encuentra el quinto grado con 811 alumnos, las restantes deserciones de los demás grados quedan dentro de éstos dos -- extremos (ver cuadro 4).

INDICES DE RETENCION Y APROPIACION DE LA EDUCACION PRIMARIA BILINGUE-BICULTURAL POR GRADO Y ENTIDAD

FEDERATIVA

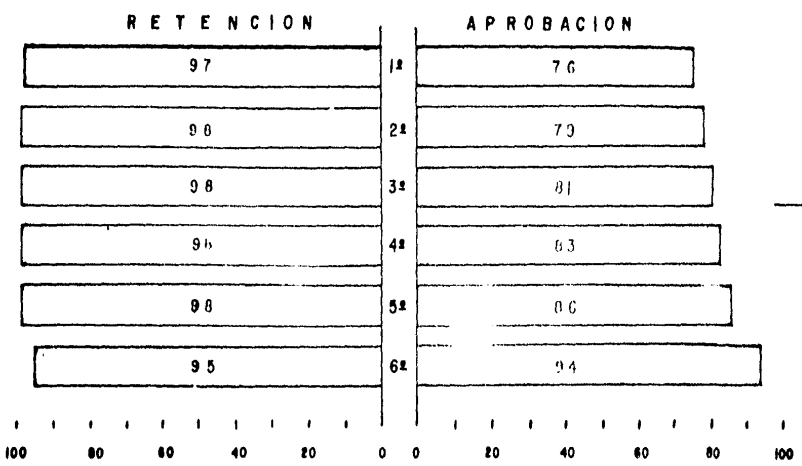
PERIODO ESCOLAR 1982 - 1983

Cuadro 2

ENTIDAD	PRIMERO		SEGUNDO		TERCERO		CUARTO		QUINTO		SEXTO		T o t a l	
	R	A	R	A	R	A	R	A	R	A	R	A	R	A
Bajo Calif.	.84	.75	.79	.86	.86	.88	.87	.93	.89	.88	.91	1.00	.85	.84
Campeche	1.00	.75	.99	.80	.98	.91	1.00	.84	.83	.95	1.00	.96	1.00	.80
Chiapas	.99	.75	.99	.78	.99	.79	.99	.82	.99	.83	.96	.90	.99	.78
Chihuahua	.93	.77	.96	.80	.93	.84	.95	.86	.96	.86	.92	.98	.94	.81
Durango	.84	.66	.84	.77	.83	.84	.89	.89	.79	.94	.78	1.00	.84	.76
Guerrero	.96	.74	.96	.77	.96	.77	.96	.80	.95	.83	.94	.94	.96	.77
Hidalgo	.99	.81	.99	.83	1.00	.84	.99	.85	.99	.88	.98	.96	.99	.84
Jalisco	.96	.73	.97	.82	.96	.80	1.00	.98	.81	.82	.93	1.00	.96	.79
México	.93	.77	.96	.81	.95	.85	.98	.87	.98	.91	.98	.97	.95	.83
Michoacán	.99	.71	.99	.74	1.00	.78	1.00	.80	1.00	.83	1.00	.95	.99	.77
Morelos	1.00	.68	1.00	.78	1.00	.84	1.00	.84	1.00	.82	1.00	.81	1.00	.79
Nayarit	.93	.77	.99	.85	.97	.88	.98	.88	.97	.94	.97	1.00	.96	.84
Oaxaca	.96	.71	.97	.75	.97	.77	.97	.79	.97	.83	.93	.90	.97	.76
Puebla	.97	.84	.98	.86	.97	.88	.97	.90	.97	.92	.95	.99	.97	.87
Querétaro	.92	.81	.93	.85	.94	.88	.96	.91	.96	.94	.96	.99	.94	.87
Quintana Roo	.95	.72	.96	.80	.96	.83	.97	.88	.97	.92	.94	.97	.96	.80
San Luis P.	.99	.81	.99	.84	.99	.88	.99	.89	.99	.91	.99	.98	.99	.86
Sinaloa	.84	.78	.88	.88	.87	.92	.84	.94	.93	.95	.94	1.00	.87	.88
Sonora	.93	.81	.95	.90	.96	.90	.97	.92	.96	.96	.88	.99	.94	.89
Tlaxcala	.98	.83	.96	.87	.98	.88	.98	.89	.97	.91	.98	.97	.97	.87
Veracruz	.95	.77	.96	.81	.96	.84	.96	.86	.98	.89	.96	.98	.96	.82
Yucatán	.94	.73	.96	.77	.96	.82	.97	.87	.95	.88	.97	.99	.96	.79
T o t a l	.97	.76	.98	.79	.98	.81	.98	.83	.98	.86	.95	.94	.97	.80

R.- Retención A.-Aprobación

**INDICES DE APROBACION Y RETENCION POR GRADO DE EDUCACION PRIMARIA A NIVEL
NACIONAL**



**RESULTADO PORCENTUAL DEL MOVIMIENTO-APROVECHAMIENTO
RETENCION, DESERCIÓN, APROBACION Y REPROBACION
POR ENTIDAD FEDERATIVA**

<u>E S T A D O</u>	<u>RETENCION</u>	<u>DESERCIÓN</u>	<u>APROBACION</u>	<u>REPROBACION</u>
	%	%	%	%
BAJA CALIFORNIA	85	15	84	16
CAMPECHE	100	-	80	20
CHIAPAS	99	1	78	22
CHIHUAHUA	94	6	81	19
DURANGO	84	16	76	24
GUERRERO	96	4	77	23
HIDALGO	99	1	84	16
JALISCO	96	4	79	21
MEXICO	95	5	83	17
MICHOACAN	99	1	77	23
MORELOS	100	-	79	21
NAYARIT	96	4	84	16
OAXACA	97	3	76	24
PUEBLA	97	3	87	13
QUERETARO	94	6	87	13
QUINTANA ROO	96	4	80	20
SAN LUIS POTOSI	99	1	86	14
SINALOA	87	13	88	12
SONORA	94	6	89	11
TABASCO	97	3	87	13
VERACRUZ	96	4	82	18
YUCATAN	96	4	79	21
T o t a l.....	<u>97</u>	<u>3</u>	<u>80</u>	<u>20</u>

Cuadro 4

ALUMNOS INSCRITOS EN LA PRIMARIA BILINGUE A NIVEL NACIONAL
QUE SE RETIENEN Y DESERTAN POR GRADO AL FINAL DEL
CICLO ESCOLAR 1982-1983

GRADO ESCOLAR	ALUMNOS INSCRITOS	RETIENEN		DESERTAN	
		ABSOLUTO	RELATIVO %	ABSOLUTO	RELATIVO %
Primero	151 623	147 271	97	4 352	3
Segundo	102 115	99 747	98	2 368	2
Tercero	72 091	70 356	98	1 735	2
Cuarto	49 161	47 963	98	1 198	2
Quinto	34 294	33 483	98	811	2
Sexto	24 652	23 512	95	1 140	5
T o t a l	433 936	422 332	97	11 604	3

Cuadro 5

ALUMNOS QUE SE RETIENEN, APRUEBAN Y REPRUEBAN POR GRADO AL
FINAL DEL CICLO ESCOLAR 1982-1983, EN LA PRIMARIA
BILINGUE

GRADO ESCOLAR	RETENCION DE ALUMNOS	APRUEBAN		REPRUEBAN	
		ABSOLUTO	RELATIVO	ABSOLUTO	RELATIVO
Primero	147 271	111 540	76	35 731	24
Segundo	99 747	78 657	79	21 090	21
Tercero	70 356	56 877	81	13 479	19
Cuarto	47 963	39 874	83	8 089	17
Quinto	33 483	28 710	86	4 773	14
Sexto	23 512	22 074	94	1 438	6
T o t a l	422 332	337 732	80	84 600	20

Por otra parte, la deserción escolar después de finalizar el curso sufre cambios considerables, es decir, a pesar de la deserción que se obtiene durante el curso regular de 1982-1983, existe deserción de alumnos aprobados y no aprobados, que es de verdadera consideración. Primero tocaremos lo que corresponde a la deserción de alumnos promovidos en el periodo escolar 1982-1983, en ésta, se ha buscado identificar las deserciones que se presentan de alumnos de 1o. a 5o. grados. El número de alumnos promovidos en éste periodo hace una sumatoria de 315 658; de ésta cantidad se inscriben al siguiente periodo escolar, distribuidos entre 2o. y 6o. grados 258 962 alumnos, lo que significa una deserción de 56 696 niños; ésto representa en 17.96% del total de niños aprobados y nos indica que, cada 100 niños promovidos en 1982-1983, 18 de ellos ya no se inscribirán en el próximo grado y periodo escolar (cuadro 6).

a) Deserción de alumnos promovidos que desertan de primero a segundo grados.

Datos Estadísticos de la Dirección General de Educación
Indígena, S.E.P.

En este caso encontramos 111 540 alumnos ---
aprobados en primer grado, de los cuales se inscriben ----
82 251 a segundo grado, dando por consiguiente una deser---
ción de 26 289 (cuadro 6).

Lo que viene a dar como resultado una deser-
ción del 23.57% (cuadro 7), siendo éste el porcentaje más -
alto de alumnos desertores con respecto a los restantes gra-
dos escolares.

b) Alumnos promovidos que desertan de segun-
do a tercer grado.

En el paso de segundo a tercer grado, la de-
serción es menor que la anterior, teniendo 78 657 niños --
aprobados, de los cuales desertan 13 984 y se inscriben --
64 673 (cuadro 6); la deserción es del 17.78% (cuadro 7).

c) Alumnos promovidos que desertan de tercer
a cuarto grado.

En lo que corresponde a este punto, encontra-
mos 56 877 niños aprobados en tercer grado; de éstos se ins-
criben en el cuarto grado 48 015, desertando por consiguien-
te el 15.59% (cuadro 7). Esto significa que desertan ----

5 268 alumnos (cuadros 6 y 7).

d) Alumnos promovidos que desertan de cuarto a quinto grado.

En el cambio de cuarto a quinto grado, la -- deserción ha disminuido, con respecto al inicio anterior, -- en 2.37% en ésta ocasión es de 13.22% ; tal hecho deriva -- del número de alumnos que aprueban cuarto grado, siendo -- aquellos 39 874, de los cuales se inscriben 34 606; deser-- tan, por consiguiente, 5 268 alumnos (cuadros 6 y 7).

e) Alumnos promovidos que desertan de quinto a sexto grado.

En ésta parte encontramos la deserción de -- alumnos en menor porcentaje con respecto a los anteriores -- incisos; es decir, de 28 710 niños que aprueban quinto gra-- do, desertan 2 293, lo que hace una deserción del 7.9%, de-- bido a que se inscriben 26 417 niños en sexto grado (cua--- dros 6 y 7).

DESERCIÓN DE ALUMNOS PROMOVIDOS POR GRADOS ESCOLARES

A NIVEL NACIONAL PRIMARIA BILINGÜE

<u>DE 1o. A 2o. GRADO</u>			<u>DE 2o. A 3er. GRADO</u>		
1982-1983			1983-1984		
1o.	2o.		2o.	3o.	
Aprobados	Desertan	Se inscriben	Aprobados	Desertan	Se inscriben
111,540	26,289	82,251	78,657	13,984	64,673
<u>DE 3o. A 4o. GRADO</u>			<u>DE 4o. A 5o. GRADO</u>		
1982-1983			1983-1984		
3o.	4o.		4o.	5o.	
Aprobados	Desertan	Se inscriben	Aprobados	Desertan	Se inscriben
56,877	8,862	48,015	39,874	5,268	34,606
<u>DE 5o. A 6o. GRADO</u>			<u>T O T A L E S</u>		
1982-1983			82 - 83		
5o.	6o.		Fin de cursos		Inicio de cursos
Aprobados	Desertan	Se inscriben	Aprobados	Desertan	Retienen
28,710	2,293	26,417	315,658	56,696	258,962

Datos tomados de la Estadística Indígena de Educación Primaria Bilingüe.-Dirección - General de Educación Indígena.-Secretaría de Educación Pública.

INDICADORES DE DESERCIÓN Y RETENCIÓN DE ALUMNOS
APROBADOS A NIVEL NACIONAL PRIMARIA BILINGÜE

PERIODOS ESCOLARES		INDICADORES PORCENTUALES	
1982-1983	1983-1984	Deserción	Retención
De Primero a Segundo		23.57	76.43
De Segundo a Tercero		17.78	82.22
De Tercero a Cuarto		15.59	84.41
De Cuarto a Quinto		13.22	86.78
De Quinto A Sexto		7.99	92.01
T o t a l		17.96	82.04

Ahora como segunda parte encontramos los - alumnos no promovidos en el periodo escolar 1982-1983, y de éstos los que desertan al no reinscribirse como repetidores en 1983-1984. Los datos se obtienen por grado escolar, de primero a sexto, y los resultados obtenidos, en forma global, ascienden a 84 600 alumnos reprobados, de los cuales desertan 11 373. Por consiguiente, se inscriben al siguiente periodo escolar 73 227 alumnos, lo que - indica una deserción de 13.44% (cuadros 8 y 9).

a) Alumnos no promovidos que desertan en - primer grado.

De 35 731 niños reprobados en primer grado en 1982-1983, se reinscriben al siguiente periodo escolar 1983-1984, 33 533; por consiguiente, encontramos una de--serción de 6.15%, que equivale a 2,198 niños (cuadros -- 8 y 9).

b) Alumnos no promovidos que desertan en - segundo grado.

En lo que corresponde a los niños de segundo grado que no son promovidos, encontramos que reprueban 21 090, de los cuales se reinscriben 19 291 en el siguiente periodo escolar, desertando por consiguiente, 1 799 --

niños, siendo el 8.53%, en éste caso, el porcentaje, que es mayor al de los de primer grado en 2.38% (cuadros 8 y 9)

c) Alumnos no promovidos que desertan en tercer grado.

En éste grado la deserción porcentual de alumnos es de 17.55%; ésto quiere decir que de 13,479 niños, desertan 2,365 y se inscriben como repetidores 11 114 alumnos (cuadros 8 y 9).

d) Alumnos no promovidos que desertan en cuarto grado.

De 8 089 niños no promovidos en 1982-1983, se inscriben como repetidores 5 685, lo que implica una deserción de 2 404 alumnos, que representan el 29.72%. Como se observa, el porcentaje de deserción ha venido creciendo entre un grado escolar y otro; en éste caso es mayor en 12.17% con respecto al anterior grado (cuadros 8 y 9).

e) Alumnos no promovidos que desertan en quinto grado.

En éste inciso encontramos 4,773 niños no promovidos en quinto grado, de los cuales se reinscriben -

en el rubro de repetidores 2 056, lo que determina una deserción de 43.08%. Se derivan, pues, una retención de -- 2 717 alumnos, que representan el 56.92%.

El porcentaje de deserción obtenido en éste grado es el más alto, entre todos los grados escolares -- (cuadros 8 y 9).

f) Alumnos no promovidos que desertan en -- sexto grado.

En éste último grado encontramos una deserción de 38.32%; es decir, de 1 438 alumnos no promovidos.- Desertan, pues, 551 y se reinscriben como repetidores 887_ niños (cuadros 8 y 9).

Cuadro 8

DESERCIÓN DE ALUMNOS NO PROMOVIDOS POR GRADOS ESCOLARES A NIVEL NACIONAL
PRIMARIA BILINGÜE

<u>PRIMER GRADO</u>			<u>SEGUNDO GRADO</u>			<u>TERCER GRADO</u>		
1982-1983	1983-1984		1982-1983	1983-1984		1982-1983	1983-1984	
Fin	Inicio		Fin	Inicio		Fin	Inicio	
Reprobados	Repetidores		Reprobados	Repetidores		Reprobados	Repetidores	
	<u>Desertores</u>			<u>Desertores</u>			<u>Desertores</u>	
35,731	2,198	33,533	21,090	1,799	19,291	13,479	2,365	11,114
<u>CUARTO GRADO</u>			<u>QUINTO GRADO</u>			<u>SEXTO GRADO</u>		
1982-1983	1983-1984		1982-1983	1983-1984		1982-1983	1983-1984	
Fin	Inicio		Fin	Inicio		Fin	Inicio	
Reprobados	Repetidores		Reprobados	Repetidores		Reprobados	Repetidores	
	<u>Desertores</u>			<u>Desertores</u>			<u>Desertores</u>	
8,089	2,404	5,685	4,773	2,056	2,717	1,438	551	887
<u>T O T A L E S</u>								
1982-1983			1983-1984					
Fin	Inicio		Fin	Inicio		Fin	Inicio	
Reprobados	Desertores	Repetidores	Reprobados	Desertores	Repetidores	Reprobados	Desertores	Repetidores
84,600	11,373	73,227						

Datos tomados de la Estadística Educativa Indígena, Educación Primaria.-Dirección General de Educación Indígena.-Secretaría de Educación Pública.

INDICADORES DE DESERCIÓN Y RETENCIÓN DE ALUMNOS PROMOVIDOS
DE EDUCACIÓN PRIMARIA BILINGÜE NACIONAL

<u>PERIODOS ESCOLARES</u>		<u>INDICADORES</u> <u>PORCENTUALES</u>	
<u>1982-1983</u>	<u>1983-1984</u>	<u>DESERCIÓN</u>	<u>RETENCIÓN</u>
Primer Grado		6.15	93.85
Segundo Grado		8.53	91.47
Tercer Grado		17.55	82.45
Cuarto Grado		29.72	70.28
Quinto Grado		43.08	56.92
Sexto Grado		38.32	61.68
<u>T o t a l</u>		<u>13.44</u>	<u>86.56</u>

Como resumen de la deserción que se da de alumnos aprobados y no aprobados, se obtienen los siguientes resultados; de alumnos promovidos resultan 56 696, de alumnos no promovidos 11 373, lo que implica una deserción de 68 069 niños (ver cuadro 10).

Cuadro 10

TOTAL DE ALUMNOS A NIVEL NACIONAL QUE DESERTAN EN EL
PASO DE UN PERIODO ESCOLAR A OTRO PROXIMO
PROMOVIDOS Y NO PROMOVIDOS

(1982 - 1983 A 1983 - 1984)	
ALUMNOS PROMOVIDOS	56,696
ALUMNOS NO PROMOVIDOS	11,373
TOTAL ALUMNOS QUE DESERTAN	68,069

Para finalizar lo que corresponde a la eficiencia interna del periodo escolar 1982-1983, se hace un resumen de los resultados obtenidos en el periodo regular con los indicadores de movimiento-aprovechamiento ya mencionados y con los alumnos aprobados y no aprobados que cursan en el ciclo 1982-1983 y que desertan al no inscribirse al periodo 1983-1984, para ello hacemos un desglose por grados escolares, encontrando lo siguiente :

En primer grado se inscriben 151 623 alumnos de éstos, al final del curso desertan 4,352 (2.89%) y retienen 147 271 (97.13%) alumnos, de éstos alumnos que se retienen al final del curso, reprueban 35 731 niños y --- aprovechan 111 540, además de los alumnos que reprueban desertan 2 198 niños y de los que aprueban 26 289, como resultado de las deserciones encontramos que en primer grado, 32 839, no continúan en el sistema educativo indígena, es decir, el 21.65% de los alumnos inscritos en primer grado desertan del sistema (cuadro 11).

En segundo grado el número de alumnos inscritos es de 102 115, de los cuales al final del ciclo desertan 2 368 y se retienen 99 747, de éstos últimos aprue-

ban 78 657 y reprueban 21 090, ahora bién, de los alumnos que aprueban durante el periodo vacacional desertan 13 984 y de los que reprueban 1 799, éstas dos últimas deserciones además la resultante del ciclo escolar hacen una sumatoria de 18.151 niños que implican el 17.77% de los inscritos en éste grado, aunque éste porcentaje es menor al grado anterior (cuadro 11).

En tercer grado hubo 72 091 alumnos inscritos, al final del ciclo escolar, se encontraron 70 356 en existencia, por consiguiente desertan 1.735 niños. Por otra parte de los alumnos existentes aprobaron 56 877 y reprobaron 13 479 teniendo posteriormente una deserción de los aprobados de 8 862 y de los reprobados de 2 365, éstos últimos sumados a lo obtenido como deserción en el ciclo regular nos resulta de 12 962, que implican una deserción del 17.98%, que en mínima parte mayor al grado anterior (cuadro 11).

En cuarto grado el número de alumnos inscritos es de 49 161, de los cuales al final del curso desertan 1 198 y se retienen 47 963, de éstos últimos aprueban 39 874 y reprueban 8 089, ahora bién, de los que aprueban en julio y agosto desertan 5 268 y de los que reprueban --

2 404, éstas dos últimas deserciones más la que resulta del período escolar regular, hace una sumatoria de 8 870 alumnos que representan el 18.04% de los inscritos en cuarto grado, siendo este porcentaje mayor al de segundo y tercer grado (cuadro 11).

En quinto grado se inscriben 34 294 niños, que durante el ciclo escolar desertan 811 y por consiguiente se retienen 33 483 de los cuales aprueban 28 710 y reprobaban 4 773, además de los alumnos aprobados desertan 2 293 y de los reprobados desertan 2 056, éstas dos deserciones sumadas a la resultante en el ciclo escolar hacen un total de 5 160 alumnos desertores (cuadro 11).

Para sexto grado hubo una inscripción de alumnos de 24 652, de éstos, en el ciclo regular desertan 1 140 y existió una retención de 23 512, y de éstos últimos alumnos que existen al final del curso aprueban 22 074 y reprobaban 1 438, ahora bien, de los que reprobaban desertan 551 alumnos y de los que aprueban se desconoce la cantidad, pues se analiza a partir de los que ingresan a primer grado de la educación media, esto origina que la deserción de los alumnos no aprobados y la de los

desertores en el ciclo escolar normal, nos dá un resultado de 1 691, que implica el 6.85% de los alumnos inscritos en sexto grado (cuadro 11).

En resumen, la descripción del comportamiento de movimiento-aprovechamiento de alumnos durante el periodo escolar 1982-1983 y el periodo vacacional, nos arroja los siguientes datos: (es necesario aclarar que los porcentajes que se mencionen se encuentran en relación a la inscripción total). Así de ésta inscripción total (433 936) obtenida durante el curso tenemos el 2.67% de deserción (11 604) de niños y por consiguiente el 97.33% (422 332) de retención de ésta última, la existencia final de alumnos encontramos una reprobación del 19.49% (84 600) y una aprobación del 77.82% (337 732). Todo lo anterior está referido a la parte que integra el movimiento-aprovechamiento dentro del ciclo escolar regular (cuadro 11).

Ahora se continúa con lo que sucede en el periodo de vacaciones, en donde, de los alumnos no promovidos se observa una deserción de 2.62% (11 373) y una retención del 16.87% (73 227). Por otra parte de los

alumnos promovidos encontramos una deserción del 13.07% (56 696) y una retención de 64.76% (28 036). De todas las deserciones obtenidas ya sea en el ciclo regular ó en el período vacacional, nos arroja una sumatoria de -- 79 673 niños que equivale al 18.36% (cuadro 11).

Cuadro 11

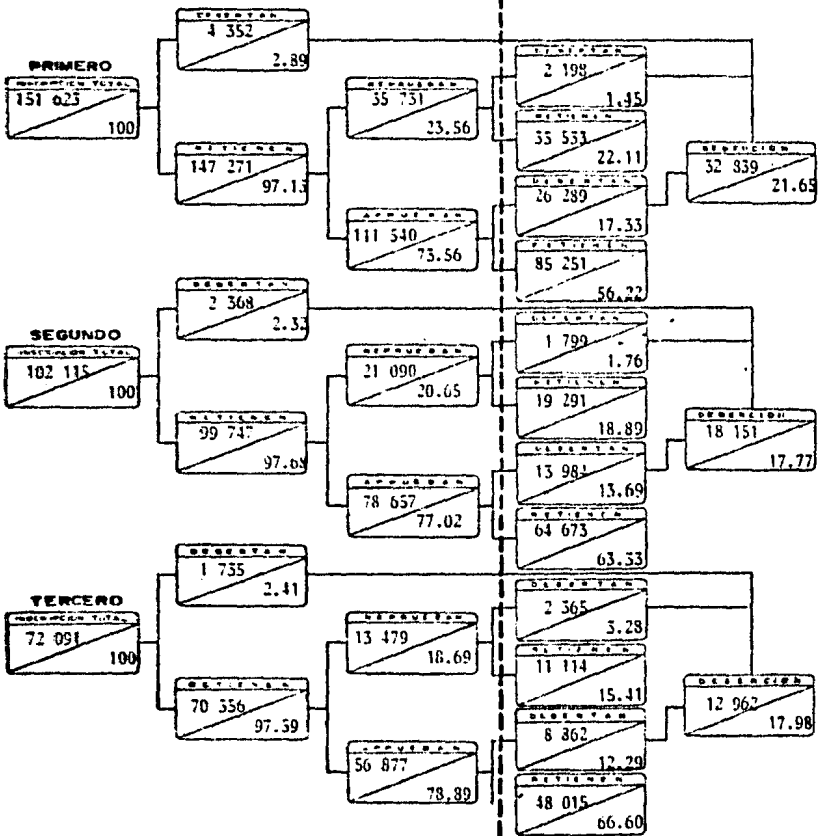
**DESERCIÓN DE ALUMNOS DE EDUCACIÓN PRIMARIA
BILINGÜE BICULTURAL EN EL CICLO ESCOLAR Y
EN EL PERIODO VACACIONAL.**

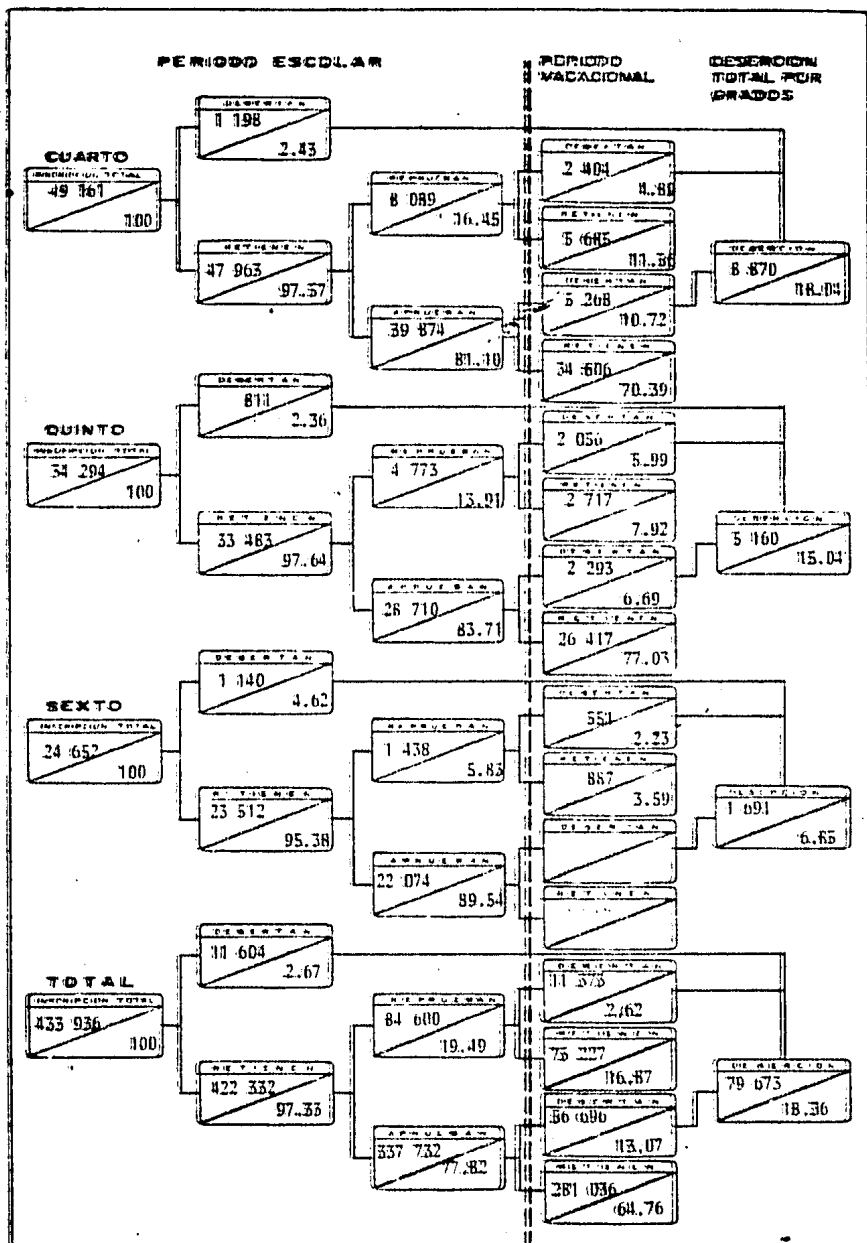
1982 - 1983 1983 - 1984

PERIODO ESCOLAR

**PERIODO
VACACIONAL**

**DESERCIÓN
TOTAL POR
GRADOS**





Datos tomados de la Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

3.2 EFICIENCIA INTERNA EN EL PERIODO ESCOLAR 1983-1984

En el período escolar 1983-1984 se inscribieron al curso 462 201 alumnos, posteriormente al finalizar el curso se retuvieron 455 263, lo que da como resultado una deserción de 6 938 niños durante el curso, por otra parte de los alumnos que se retienen al final del curso aprueban 366 243 y reprueban 89 020. Con lo anterior resulta que existe una retención del 97%, una deserción del 3%, una aprobación del 80% y una reprobación del 20% (ver cuadro 12 y 13).

Además, por grado escolar encontramos los siguientes resultados de movimiento-aprovechamiento de alumnos indígenas en proporción.

	<u>Retención</u>	<u>Deserción</u>	<u>Aprobación</u>	<u>Reprobación</u>
En primer grado	97%	3%	76%	24%
segundo grado	98%	2%	81%	19%
tercer grado	98%	2%	81%	19%
cuarto grado	98%	2%	83%	17%
quinto grado	97%	3%	86%	14%
sexto grado	95%	5%	93%	7%
T o t a l	<u>97%</u>	<u>3%</u>	<u>80%</u>	<u>20%</u>

Al igual que el periodo escolar, en el sexto grado se encuentra el índice de retención más bajo del 95%, pero al mismo tiempo el índice de aprobación es el más alto del 93%, esto nos indica que entre menos deserción exista en el periodo regular, el índice de reprobación es mayor.

Así encontramos que en primer grado desertan 11 375 niños el 3% y se retienen 156 275, y de éstos últimos reprobaban el 24% y aprueban 119 327 alumnos que representan el 76% (cuadros 12 y 13).

En segundo grado se retienen al final del curso 105 073 (98%), desertan el 2%, aprueban 83 506 y reprobaban 21 567 que representa el 19% de los que no desertan al finalizar el ciclo escolar (cuadros 12 y 13).

En tercer grado existen al final del periodo escolar 75 953, y de éstos aprueban 61 797 y reprobaban 14 156 niños, es decir, el 19% de los que se retienen -- (cuadros 12 y 13).

En cuarto grado terminan el ciclo escolar 53 645 de los cuales aprobaron 44 490 (83%) y reprobaron

el 17%, 4 155 alumnos (cuadros 12 y 13).

En quinto grado desertan 1 063 niños y se retienen 37 461 (97%), y de éstos aprueban 32 072, el 86% y reprueban 5 389 (14%) (cuadros 12 y 13).

Y en sexto grado existen al final del curso 26 856 y desertan 1 467 niños (5%), aprobando 25 051 y por el contrario reprueban 1 805 niños que implican el 7%. Como observamos en éste grado desertan más alumnos en proporción que en los demás grados (5%), pero por el contrario, aprueban el 93% de los alumnos existentes al final del curso (cuadros 12 y 13).

INDICADORES DE RETENCION APROBACION DE LA EDUCACION PRIMARIA

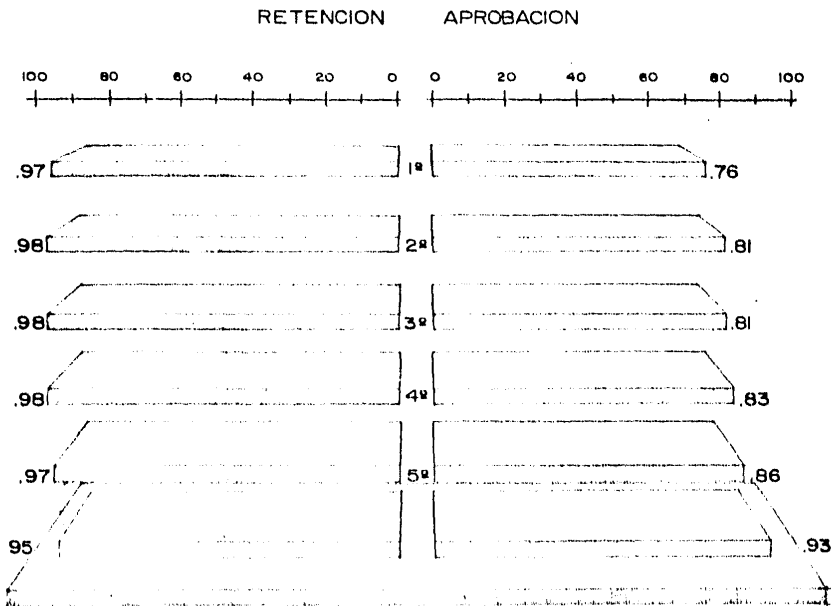
BILINGUE-BICULTURAL A NIVEL NACIONAL

IN 1983 - 1°84

Cuadro 12

ENTIDAD FEDERATIVA	PRIMERO		SEGUNDO		TERCERO		CUARTO		QUINTO		SEXTO		TOTAL	
	R	A	R	A	R	A	R	A	R	A	R	A	R	A
BAJA CALIFORNIA	.81	.74	.85	.86	.83	.70	.89	1.00	.85	1.00	.92	1.00	.84	.86
CAMPECHE	1.00	.77	1.00	.80	1.00	.85	1.00	.78	.96	.93	.87	.95	.99	.81
CHIAPAS	1.00	.76	1.00	.79	.99	.80	1.00	.81	.99	.83	.97	.88	1.00	.79
CHIHUAHUA	.95	.75	.95	.80	.96	.84	.97	.87	.96	.87	.95	.98	.95	.80
COAHUILA	.86	.60	.87	.71	.87	.78	.91	.82	.88	.91	.83	.98	.87	.72
GUERRERO	.97	.76	.97	.77	.97	.78	.97	.80	.97	.82	.93	.93	.97	.78
HIDALGO	.99	.81	.99	.83	.99	.84	.98	.85	.98	.88	.97	.96	.99	.84
JALISCO	.98	.78	.99	.81	.99	.87	1.00	.91	.97	.91	1.00	.97	.98	.82
MEXICO	.92	.82	.96	.86	.97	.89	.96	.91	.95	.94	.98	.98	.95	.87
NICHUACAN	.98	.72	.98	.76	.97	.77	.99	.78	.98	.83	.97	.93	.98	.77
MORELOS	.89	.88	.90	.86	.78	.80	.90	.92	.86	.90	.94	.97	.87	.88
NAVARRIT	.96	.81	.95	.85	.96	.88	.94	.86	.93	.90	.94	.98	.96	.85
OAXACA	.97	.72	.98	.75	.98	.77	.98	.80	.97	.82	.92	.90	.97	.77
PUEBLA	.96	.83	.98	.86	.97	.87	.97	.89	.97	.92	.96	.99	.97	.87
QUERETARO	.96	.81	.96	.85	.97	.87	.98	.85	.97	.90	.98	.97	.97	.86
QUINTANA ROO	.96	.77	.99	.82	.98	.83	.98	.88	.96	.86	.93	.96	.97	.82
SAN LUIS POTOSI	.99	.82	1.00	.86	1.00	.87	1.00	.88	1.00	.92	1.00	.96	.99	.86
SINALOA	.81	.73	.86	.82	.92	.88	.88	.92	.92	.95	.95	1.00	.87	.85
SONORA	.88	.79	.94	.85	.92	.92	.90	.92	.89	.94	.92	.98	.91	.87
TARASCO	.96	.81	.98	.87	.99	.88	.99	.90	.90	.92	.97	.96	.98	.87
VERACRUZ	.96	.79	.97	.82	.99	.84	.98	.85	.98	.88	.97	.97	.97	.83
YUCATAN	.93	.73	.96	.79	.95	.81	.92	.85	.92	.86	.93	.95	.94	.79
T o t a l	.97	.76	.98	.81	.98	.81	.98	.83	.97	.86	.95	.93	.97	.80

INDICES DE APROBACION Y RETENCION POR GRADO DE EDUCACION PRIMARIA A NIVEL NACIONAL



Cuadro 13

**ALUMNOS DE PRIMARIAS BILINGUES INSCRITOS QUE SE RETIENEN Y
DESERTAN POR GRADO AL FINAL DEL CICLO ESCOLAR
1983-1984**

GRADO ESCOLAR	ALUMNOS INSCRITOS	RETIENEN		DESERTAN	
		ABSOLUTO	RELATIVO %	ABSOLUTO	RELATIVO %
Primero	160,650	156,275	97	4,375	3
Segundo	107,179	105,073	98	2,106	2
Tercero	77,663	75,953	98	1,710	2
Cuarto	54,862	53,645	98	1,217	2
Quinto	38,524	37,461	97	1,063	3
Sexto	28,323	26,856	95	1,467	5
Total	467,201	455,263	97	11,938	3

Cuadro 14

**ALUMNOS DE PRIMARIAS BILINGUES QUE SE RETIENEN, APRUEBAN Y
REPRUEBAN POR GRADO AL FINAL DEL CICLO ESCOLAR
1983-1984**

GRADO ESCOLAR	RETENCION DE ALUMNOS	APROBADOS		REPROBADOS	
		ABSOLUTO	RELATIVO %	ABSOLUTO	RELATIVO %
Primero	156,275	119,327	76	36,948	24
Segundo	105,073	83,506	81	21,567	19
Tercero	75,953	61,797	81	14,156	19
Cuarto	53,645	44,490	83	9,155	17
Quinto	37,461	32,072	86	5,389	14
Sexto	26,856	25,051	93	1,805	7
T o t a l	455,263	366,243	80	89,020	20

La deserción escolar es un problema latente en todos los servicios educativos a nivel nacional, -- por eso, la prioridad que se le está dando por parte del gobierno actual y que la manifiesta de la siguiente manera :

" Se procurará eliminar las principales causas internas que propician la reprobación y la deserción escolar, a través de programas adecuados para maestros y padres de familia " (1).

En la educación indígena el problema es -- delicado, y más en el caso de los alumnos promovidos de un grado a otro, por eso, uno de nuestros objetivos es el de mostrar gráfica y cuantitativa la magnitud de la deserción en esta variable.

Los indicadores porcentuales que se registraron el ciclo anterior, de los niños aprobados que desertaron y de los que si se inscribieron son los siguientes :

1) Fuente: Alumnos promovidos y no promovidos que desertan.-Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

DESERCION

RETENCION

17.96%

82.04%

En el ciclo escolar 1983-1984 fin de curso, el número de aprobados a nivel nacional fué de 366 243, - de los cuales se inscribieron al presente ciclo (distribuidos entre 2o. y 6o. grados) 272 760 alumnos, lo que llega a significar una deserción de 93 483 educandos, ó sea, el 25.52% del total de niños aprobados.

. Deserción de alumnos aprobados por grado.

De primero a segundo grado, los alumnos --- aprobados fueron 119 327, de los cuales se inscribieron -- 87 944 alumnos a segundo grado, registrándose una deser--- ción del 26.29% (31 383 niños), respecto a los educandos - promovidos (cuadro 15).

En la transferencia que sucede de segundo a tercer grado, aprobaron 83 506 niños desertando un 19.18% (16 023 alumnos); ó sea, que de cada 100 alumnos promovi-- dos, 19 no se inscribieron al nuevo ciclo escolar. De los niños que se inscribieron, el número que se registra es de

67 483 (80.81%) (cuadro 15).

En lo que corresponde a los alumnos promovidos que desertan de tercer a cuarto grado, encontramos a los niños que se inscribieron en el presente ciclo, y fueron 51 179, de 61 797 aprobados en el periodo escolar de fin de curso 1983-1984, detectándose una deserción escolar de 10 618 escolares, ó sea, un 17.18% (cuadro 15).

En el movimiento de alumnos que se dió del fin de curso 1983-1984 al inicio de 1984-1985 en los grados de 4o. a 5o., la retención queda en un 85.41%, esto es, 38,000 niños inscritos en 1984-1985. De los educandos que aún siendo aprobados, desertan en el periodo vacacional, se registran 6,490 (14.58%) (cuadro 15).

Los datos de el paso de quinto a sexto grado de los niños que desertaron, se inscribieron y aprobaron es el siguiente :

Los alumnos aprobados en 1983-1984 fueron 32 072, de los cuales 28 154 (87.78%) se inscribieron al ciclo 1984-1985 y 3 918 (12.21%) desertaron en el periodo vacacional (cuadro 15).

ALUMNOS PROMOVIDOS QUE DESERTAN DE LA PRIMARIA BILINGÜE A NIVEL NACIONAL

1o.	2o.		3o.		3o.		4o.	
Aprueban	Se inscriben		Aprueban	Se inscriben		Aprueban	Se inscriben	
1983-1984	Desertan	1984-1985	1983-1984	Desertan	1983-1984	1983-1984	Desertan	1983-1984
119,327	31,383	87,944	83,506	16,023	67,483	61,797	10,618	51,179
	26.29%	73.7%		19.18%	80.81%		17.18%	82.81%

4o.	5o.		6o.		Totales			
Aprueban	Se inscriben		Aprueban	Se inscriben		Aprueban	Se inscriben	
1983-1984	Desertan	1984-1985	1983-1984	Desertan	1984-1985	1983-1984	Desertan	1984-1985
44,490	6,490	38,000	32,072	3,918	28,154	341,192	68,432	272,760
	14.58%	85.41%		12.21%	87.78%		25.52%	74.47%

Datos tomados de la Estadística Indígena de Educación Primaria Bilingüe.-Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

- ALUMNOS NO PROMOVIDOS QUE DESERTAN ENTRE LOS PERIODOS
ESCOLARES 1983-1984 Y 1984-1985
DE LA PRIMARIA BILINGUE

Otra variante de la deserción, es aquella - donde los alumnos no son promovidos al grado inmediato y - no se inscriben para recursar el mismo grado.

Si el problema de la reprobación es grave, - lo es más cuando los alumnos no regresan al inicio del nuevo curso. Los datos que a continuación registramos, reflejan la magnitud del problema.

Los alumnos no promovidos de primer grado - en el ciclo escolar 1983-1984 (fin de curso) han sido --- 36 948, de los cuales se reinscribieron 36 847 al siguiente periodo escolar 1984-1985 lo que representa casi el -- 100%; dato significativo al menos en este grado, para la - superación de éste problema.

La deserción en este primer grado es mínima, porcentualmente representa el .27% y en números absolutos 101 alumnos (cuadro 16).

En segundo grado, el número de niños reprobados fué de 21 567; los que desertaron en el período vacacional y no se reinscribieron al mismo grado fueron 1 134 (5.25%); sobre la retención, el número de alumnos reinscritos fué de 20 433, ó sea, un 94.74% del total de reprobados (cuadro 16).

Para el tercer grado, la deserción porcentual de alumnos fué del 18.62%; ésto es, que de 14.156 niños reprobados en 1983-1984, desertaron 2 636 y se inscribieron comó repetidores 11 520 alumnos (81.37%) (cuadro 16)

La deserción en el cuarto grado asciende al 30.02% con 2 749 alumnos que no se inscriben, de 9 155 no promovidos al quinto grado; y los que si se reinscriben al 4o. grado, fueron 6 406 niños; ó sea, el 69.97% (cuadro 16).

Encontramos que para este quinto grado, los niños no promovidos fueron 5 389, de los cuales se reinscribieron sólo 2 899, significando un 53.79% del total de reprobados. La deserción fué de 2 490 escolares que porcentualmente representa el 46.20% (cuadro 16).

En sexto grado, si bién la reprobación es -
baja con 1 805 alumnos (6.73% en fin de curso 1983-1984);
la deserción que se dió en el período vacacional, de alum-
nos no promovidos que no se inscriben en el mismo grado --
fué de 780 niños (43.21%); los educandos que si se inscri-
bieron fueron 1 025 ó sea un 56.78% de retención (cuadro -
16).

El total de alumnos reprobados en el ciclo_
escolar 1983-1984 (fin de curso) fué de 89 020 y el de ins-
critos como repetidores en 1984-1985, 79.130 niños ó sea,
el 88.89%. La deserción de alumnos reprobados llegó al --
11.1% con 9 890 niños que dejaron de asistir a la escuela_
al iniciarse el nuevo ciclo escolar (cuadro 16).

Cuadro 16

DESERCIÓN DE ALUMNOS REPROBADOS DE PRIMARIA BILINGÜE A NIVEL NACIONAL

Reprobados		Repetidores		Reprobados		Repetidores		Reprobados		Repetidores	
1983-1984	Desertores	1984-1985	1983-1984	Desertores	1984-1985	1983-1984	Desertores	1984-1985	1983-1984	Desertores	1984-1985
1o.		1o.	2o.		2o.	3o.			3o.		
36,948	101	36,847	21,567	1,134	20,433	14,156	2,636	11,520		18.62%	81.37%
	.27%	99.72%		5.25%	94.74%						

Reprobados		Repetidores		Reprobados		Repetidores		Reprobados		Repetidores	
1983-1984	Desertores	1984-1985	1983-1984	Desertores	1984-1985	1983-1984	Desertores	1984-1985	1983-1984	Desertores	1984-1985
4o.		4o.	5o.		5o.	6o.			6o.		
9,155	2,749	6,406	5,389	2,490	2,899	1,805	780	1,025		43.41%	56.78%
	30.02%	69.97%		46.20%	53.79%						

T o t a l e s

Reprobados	Desertores	Repetidores
1983-1984		1984-1985
89,020	9,890	79,130
	11.1%	88.89%

Datos tomados de la Estadística Indígena de Educación Primaria Bilingüe.-Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

DESERCIÓN DE ALUMNOS PROMOVIDOS DE MAYOR A MENOR POR
ENTIDAD FEDERATIVA

NAYARIT	79.20%
CAMPECHE	39.13%
CHIAPAS	32.46%
JALISCO	31.32%
GUERRERO	30.50%
CHIHUAHUA	27.04%
DURANGO	27.00%
HIDALGO	26.27%
VERACRUZ	24.58%
QUINTANA ROO	23.23%
OAXACA	22.11%
YUCATAN	21.59%
SAN LUIS POTOSI	20.02%
QUERETARO	19.90%
PUEBLA	19.79%
MICHOACAN	16.22%
TABASCO	14.81%
MEXICO	14.38%
SONORA	13.63%
MORELOS	10.06%
SINALOA	-
BAJA CALIFORNIA	-
NACIONAL	20.05%

DESERCIÓN DE ALUMNOS REPROBADOS POR ESTADOS DE MAYOR A MENOR

PORCENTAJE

NAYARIT	45.39%
MICHOACAN	41.66%
JALISCO	19.92%
DURANGO	17.38%
CHIAPAS	16.52%
HIDALGO	15.38%
VERACRUZ	13.65%
CANPECHE	12.95%
QUERETARO	12.06%
OAXACA	9.81%
CHIHUAHUA	9.71%
PUEBLA	9.51%
SAN LUIS POTOSI	8.76%
QUINTANA ROO	2.74%
GUERRERO	-
MEXICO	-
YUCATAN	-
TABASCO	-
SONORA	-
MORELOS	-
BAJA CALIFORNIA	-
SINALOA	-
NACIONAL	11.10%

DESERCIÓN DE ALUMNOS REPROBADOS EN 1983-1984 CON RELACION A LOS
REPETIDORES EN 1984-1985 POR ENTIDAD FEDERATIVA

	<u>REPROBADOS EN 1983-1984</u>	<u>REPETIDORES En 1984-1985</u>	<u>ABSOLUTO</u>	<u>RELATIVO</u>
BAJA CALIFORNIA	93	126	-	-
CANPECHE	193	168	325	12.95%
CHIAPAS	20,081	16,763	3,318	16.52%
CHIHUAHUA	1,966	1,775	191	9.71%
DURANGO	834	689	145	17.38%
GUERRERO	10,251	10,792	-	-
HIDALGO	6,864	5,808	1,056	15.38%
JALISCO	251	201	50	19.92%
MEXICO	787	829	-	-
MICHOACAN	4,169	2,432	1,737	41.66%
MORELOS	43	50	-	-
NAYARIT	652	356	296	45.39%
OAXACA	25,449	22,951	2,498	9.81%
PUEBLA	4,784	4,329	455	9.51%
QUERETARO	663	583	80	12.06%
QUINTANA ROO	474	461	13	2.74%
SAN LUIS POTOSI	1,803	1,645	158	8.76%
SINALOA	207	335	-	-
SONORA	444	510	-	-
TABASCO	608	678	-	-
VERACRUZ	6,533	5,641	892	13.65%
YUCATAN	1,871	2,008	-	-
Total	<u>89,020</u>	<u>79,130</u>	<u>9,890</u>	<u>11.10%</u>

DESERCIÓN DE ALUMNOS APROBADOS EN 1983-1984 CON RELACION A LOS ALUMNOS DE
NUEVO INGRESO EN 1984-1985

Cuadro 20

<u>G R A D O S</u>	APROBADOS EN 1983-1984	ALUMNOS DE NUEVO INGRESO EN 1984-1985	<u>D E S E R C I O N</u>	
			<u>A B S O L U T O</u>	<u>R E L A T I V O</u>
PRIMERO	119,327	87,944	31,383	26.29
SEGUNDO	83,506	67,481	16,023	19.18
TERCERO	61,797	51,179	10,618	17.18
CUARTO	44,490	38,000	6,490	14.58
QUINTO	32,072	28,154	3,918	12.12
SEXTO	25,051	25,051 *	-	-
T O T A L	366,243	297,811	68,432	18.68

Nota: * Se considera deserción en los alumnos de sexto grado, debido a que no existe información del número de niños indígenas que ingresan a secundaria.

Finalmente el resumen de los movimientos -- que se presentan durante el ciclo escolar y el periodo vacacional resultando lo siguiente; para primer grado se inscribieron 160 650 alumnos, de los cuales desertaron 4 375 (2.72%) y se retuvieron 156 275 (97.27%). De la existencia, reprobó el 23.65% y aprobó el 76.35%, ó sea, 36 948 y 119,327 respectivamente. Entre los aprobados y los reprobados se registra otra deserción en el periodo vacacional de fin de curso. De los primeros, desertaron 31,383 ---- (26.29%) y de los segundos 101 (.27%). La retención de -- los aprobados fué del 73.71% (87.944) y de los reprobados el 99.72% (36.847).

La deserción total en éste primer grado fué del 22.32% ó sea 35 859 alumnos, de 160 650 inscritos --- (cuadro 21).

La inscripción total registrada en segundo grado fué de 107 179 alumnos, terminaron el curso 105 073 y desertaron 2 106; 98.03% y 1.96% respectivamente. El número de aprobados fué de 83,506 (79.47%) y de reprobados 21 567 (20.52%).

En el inicio de curso se registró, que de -

los reprobados se habia reinscrito el 94.75% (20.433) y -- sólo habia desertado el 5.25% (1,134); los aprobados que - desertaron 16 023 y los que se retuvieron 67 483 ó sea, el 19.18% en los desertores y 80.82 en los retenidos.

El número total de alu nos que desertaron - fué de 19 263 que porcentualmente representa el 17.97% con respecto a la inscripción total (cuadro 21).

En tercer grado el número de alumnos inscritos fué de 77 663, de los cuales al finalizar el curso, desertan 1 710 y se retienen 75 953, de éstos últimos aprueban 61 797 y reprueban 14 156, ahora bién, de los aprobados, desertan en el perfodo vacacional 10 618 niños y de - los reprobados 2 636, haciendo una sumatoria total de la - deserción de 14 964 escolares que implican ser el 19.26% - de los inscritos en éste grado (cuadro 21).

En cuarto grado se inscribieron 54 862 alumnos de éstos al finalizar el curso desertaron 1 217 (2.21%) y se retuvieron 53 645 (97.78%), de los cuales reprobó el 17.06% (9.155) y aprobó el 82.93% (44.490). De los alum--

ños reprobados, desertaron 2 749 niños y de los aprobados 6 490, ó sea, 30.02% de los primeros y 14.58% de los segundos. El resultado final en lo que a deserción se refiere es de 10 456 escolares, representando el 19.05% de la inscripción total (cuadro 21).

La inscripción total en el quinto grado, -- fué de 38 524 alumnos de los cuales desertaron 1 063 y se -- retuvieron 37 461; de éstos últimos, reprobaron 5 389 niños y aprobaron 32 072. En el periodo vacacional de fin -- de curso, se registró una deserción del 46.20% del total -- de niños reprobados, y del 12.21% de los aprobados. La -- deserción final fué de 7 471 alumnos, que significa ser el -- 19.39% de los 38 524 niños inscritos en éste grado escolar (cuadro 21).

En el sexto grado, el número total de niños inscritos, fué 28 323; los alumnos que desertaron durante -- el ciclo escolar 1 467 (7.06%); de los que se retuvieron -- (26 856), aprobaron 25 051 y reprobaron 1 805, de éstos -- últimos desertaron en vacaciones 780 (43.21%), para regis-- trar una deserción total de 2,247 alumnos que con respecto -- a el número total de niños inscritos representa el 7.93 --

(cuadro 21).

La inscripción total nacional de alumnos --- distribuidos en los seis grados fué de 467 201, de los cuales desertaron durante el ciclo escolar 11 938 niños, ó sea, el 2.55% de la inscripción y se retuvieron de la misma 455 263. De la existencia registrada aprobó un 80.44% (366 243) y reprobó el 19.55% (89.020) (cuadro 21).

En el período vacacional de fin de curso, -- se registró la deserción en sus dos variantes :

i) Deserción de alumnos promovidos.-

De los alumnos promovidos al siguiente grado escolar se retuvieron 297 811 (se consideran sin deserción los de 6o. grado por carecer de este dato) y desertaron -- 68 432, ó sea, el 81.32% y el 18.68% respectivamente (cuadro 21).

ii) Deserción de alumnos no promovidos.-

El número de alumnos que no se reinscribió - al mismo grado, fué de 9 890 y de los que si lo hicieron - fué de 79 130, ó sea, que la deserción es del 11.10% y la

retención del 88.89% (cuadro 21).

La deserción de alumnos en este ciclo escolar y el periodo vacacional de fin de curso fué de un --
19.31% (90 260) con respecto a la inscripción total - --
(cuadro 21).

Cuadro 21

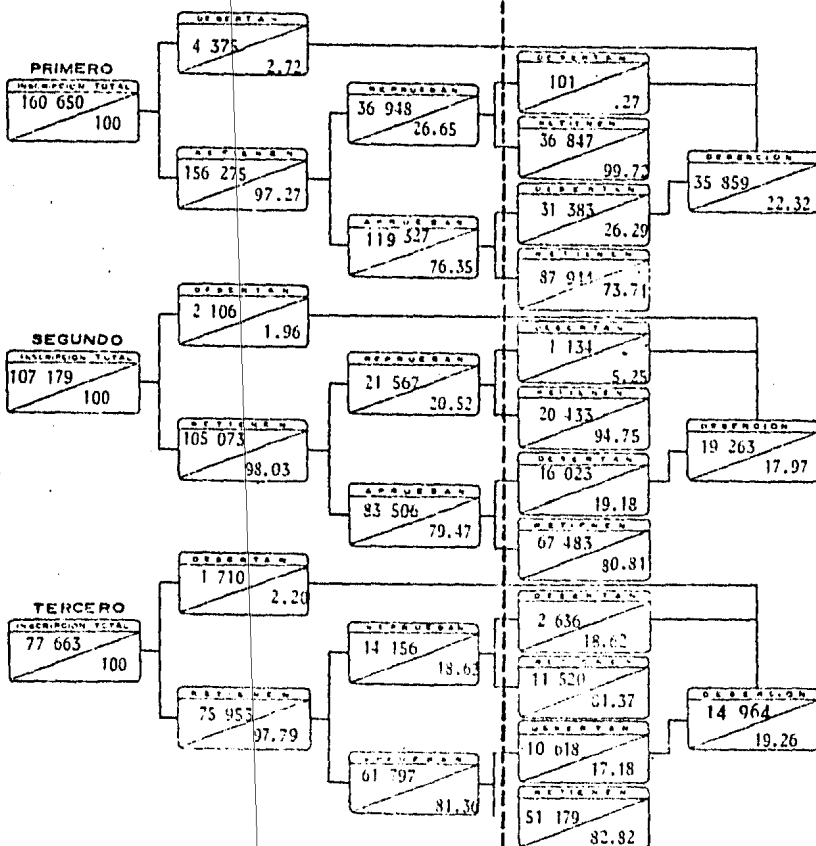
DESERCIÓN DE ALUMNOS DE EDUCACIÓN PRIMARIA
BILINGÜE BICULTURAL EN EL CICLO ESCOLAR Y
EN EL PERIODO VACACIONAL.

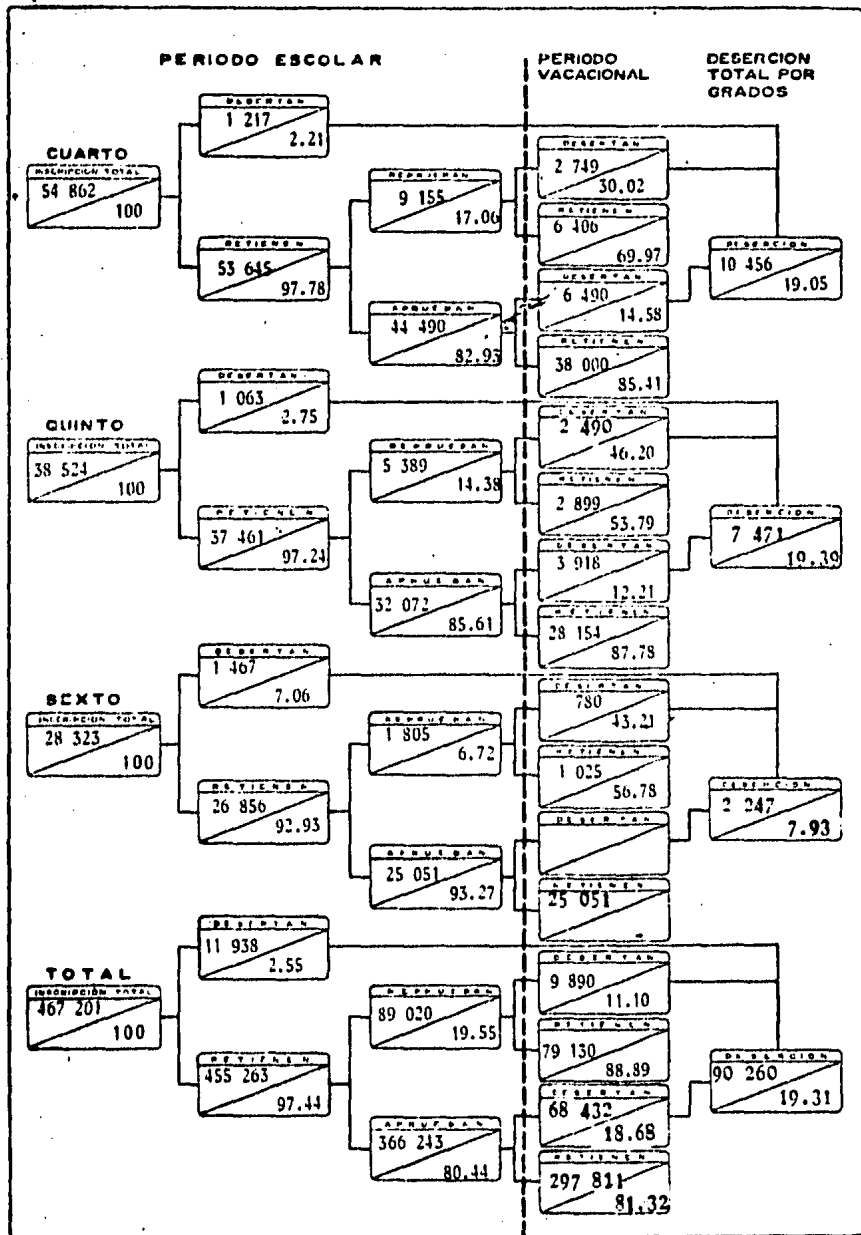
1983-1984 y 1984-1985

PERIODO ESCOLAR

PERIODO VACACIONAL

DESERCIÓN TOTAL POR GRADOS





Datos tomados de la Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

RESUMEN DE LOS ALUMNOS APROBADOS Y NO APROBADOS QUE
DESERTAN ENTRE LOS CICLOS ESCOLARES 1982-1983
1983-1984 - 1984-1985

a) Alumnos aprobados que desertaron.-

En el ciclo escolar 1983-1984 (inicio de -- curso) se registró un número de niños aprobados de 315 658 los desertores llegaron a ser 56 696 y los que se inscri-- bieron al nuevo ciclo escolar 258 962. En números relati-- vos la deserción representa un 17.96% y la retención el -- 82.04% (cuadro 22).

Para el inicio de curso 1984-1985, el por-- centaje de la deserción se incrementa al 18.68 y la reten-- ción baja a un 81.32 (cuadro 22).

b) Alumnos no aprobados que desertaron.-

El número de alumnos reprobados en el ciclo 83-84 (fin de curso), fué de 89 020; los niños que se inscribieron como repetidores del mismo grado fué de 79 130, -- ésto es, que el 88.89% de los reprobados regresó a las ins

tituciones educativas para seguir recibiendo conocimientos generales. Los alumnos que no regresaron y por tanto se considera que desertaron, llega a ser el 11.10%, ó sea, -- 9 890 niños (cuadro 23).

A diferencia del ciclo anterior la desertación bajó un 2.34% y la retención se incrementó a 88.89% - (cuadro 23).

Cuadro 22

TOTAL DE ALUMNOS DE PRIMARIA BILINGUE QUE DESERTARON
ENTRE EL CICLO ESCOLAR 1982-1983 Y 1983-1984

Aprobados	No Aprobados	T o t a l
56,696	11,373	68,069

TOTAL DE ALUMNOS DE PRIMARIA BILINGUE QUE DESERTARON
ENTRE EL CICLO ESCOLAR 1983-1984 Y 1984-1985

Aprobados	No Aprobados	T o t a l
68 432	9,890	90 260

RESUMEN DE LA DESERCIÓN DE ALUMNOS PROMOVIDOS Y NO PROMOVIDOS DE LA EDUCACIONPRIMARIA BILINGÜE A NIVEL NACIONALDESERCIÓN DE ALUMNOS PROMOVIDOS

<u>T o t a l e s</u>			<u>T o t a l e s</u>		
82 - 83			83 - 84		
Fin de curso			Fin de curso		
Aprobados	Deserción	Retención	Aprobados	Deserción	Retención
	Abs.	Rel. %		Abs.	Rel. %
315,658	56,696	17.96%	258,962	82.04%	
			366,243	68,432	18.68%
			297,811	81.32%	

DESERCIÓN DE ALUMNOS NO PROMOVIDOS

82 - 83			83 - 84		
Fin de curso			Fin de curso		
Reprobados	Deserción	Retención	Reprobados	Deserción	Retención
	Abs.	Rel. %		Abs.	Rel. %
84,600	11,373	13.44%	73,227	86.56%	
			89,020	9,890	11.10%
			79,130	88.89%	

Datos tomados de la Estadística Indígena de Educación Primaria Bilingüe.-Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

3.3 EFICIENCIA TERMINAL DE LA EDUCACION PRIMARIA BILINGUE-BICULTURAL GENERACION 1977-1983

La importancia que representa el planteamiento de la eficiencia terminal de la Educación Primaria Indígena, se enmarca en una política educativa de conservación, que encuentra su mayor reflejo en el bajo número de niños que egresan de Educación Indígena, para ello, debemos considerar las condiciones económicas, políticas, sociales y culturales, que representan una considerable desventaja, con respecto a las áreas urbanas.

La eficiencia terminal viene a ser el resultado de todo un proceso educativo de seis grados que componen la educación primaria, es el reflejo de la eficiencia y calidad del sistema al asumir la función de preparar -- alumnos durante seis años. En el transcurso de un sexenio encontramos movilidad en los alumnos, ya sea por deserción por reprobación ó en su defecto aprobación, de alumnos que continuarán en el ciclo de seis grados hasta concluirlos - en seis años. En éste sentido entendemos por eficiencia terminal de la educación primaria, el porcentaje de egresados de sexto año, con respecto a los alumnos de nuevo ---

ingreso en primer grado, seis años antes.

Primeramente haremos una interpretación general a nivel nacional y grado escolar, para pasar enseguida a nivel estatal.

El punto de partida, se enmarca a través de los niños que ingresan a primer grado en el ciclo --- -- (1977-1978) que son 104 961, de éste número en el cambio a segundo grado se observa una deserción del 25%, es decir, ha desertado la cuarta parte de los que ingresan en la generación (cuadros 24 y 25).

En segundo grado (1978-1979) existían ---- 78 842 niños, en el paso a tercer año, existen 52 214, por consiguiente notamos una deserción del 33.78%, en éste caso el número de niños que ha desertado, considerando desde el inicio de la generación es de 52 747 por lo tanto han desertado el 50.2% de alumnos la mitad de los que ingresaron a la generación (cuadros 24 y 25).

Si observamos hasta éste momento que aún no es la parte media de la educación primaria, ya ha deserta-

do el 50% de alumnos.

Continuando, para tercer grado habfa una -- existencia de 52 214 niños, en el transcurso a cuarto grado, se da una deserción del 33.7% que representan 13 454 - niños habiendo una atención del 62.3%.

En cuanto a los que ingresaron a la genera-- ción, el porcentaje de retención a disminufdo el 36.9%, -- por lo tanto se ha acumulado la deserción a 63.1% (cuadros 24 y 25).

En cuarto año (1980-1981) se registró una - asistencia de 38 750 niños, de los que en el cambio a quin to grado desertaron el 22.4% disminuyendo 11.3%, la deser-- ción con respecto al grado anterior, habiendo una reten--- ción de 77.6%, es decir, una atención a 30.076 alumnos en_ quinto grado. Con respecto a los que ingresan en 1977- -- 1978, la deserción ha llegado a 71.3%, ésto implica, una - retención hasta este momento del 28.7% (cuadros 24 y 25).

Por último tenemos el movimiento que se dá_ en el paso de quinto a sexto grado, para ello si en quinto

año asistieron un total de 30 075 alumnos, en el cambio a sexto grado llegan 24 599 niños, existiendo una deserción de 4 692 alumnos que representan el 18.2%. En consideración con los niños que ingresan a la generación los 24.59 niños representan el 23.43% de retención, desertando a lo largo del seguimiento 80 362 alumnos, que implican el 76.57% (cuadros 24 y 25).

Así mismo de los 24 599 niños que ingresan a sexto grado aprueban 22 020, indicándonos que la eficiencia terminal para esta generación ha sido de 21 alumnos -- por cada 100 (cuadro 27).

En resumen en forma de lista enumeramos los índices de deserción de acuerdo al más alto y en forma descendente :

	<u>DESERTAN</u>
De segundo a tercer grado	33.78%
De tercero a cuarto grado	25.77%
De primero a segundo grado	24.90%
De cuarto a quinto grado	22.41%
De quinto a sexto grado	18.22%

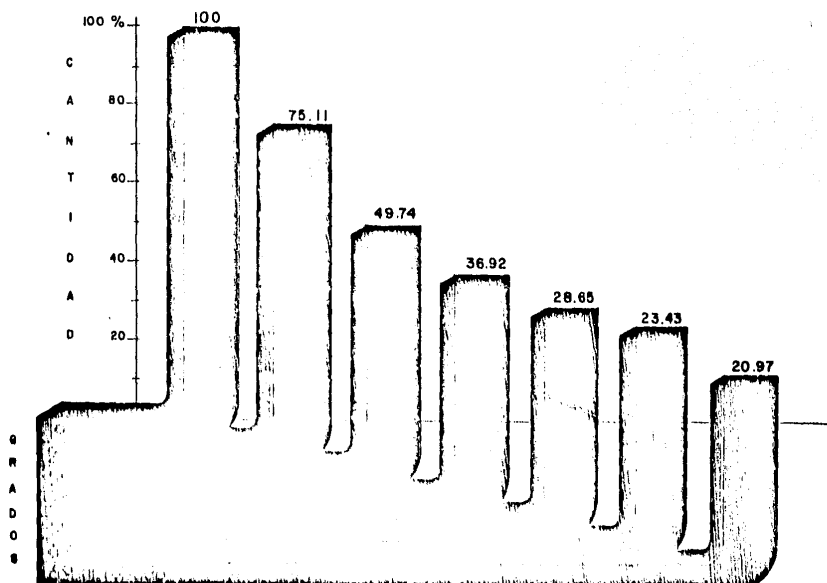
**RETENCION QUE SE PRESENTA DURANTE EL PROCESO EDUCATIVO DE LA
GENERACION (1977-1983) EN LA PRIMARIA BILINGUE A
NIVEL NACIONAL**

Cuadro 24

PERIODO ESCOLAR	MOVIMIENTOS	GRADOS ESCOLARES	ALUMNOS	INDICES DE RETENCION
1977-1978	Ingresan a.	Primer grado	104,961	100.0%
1978-1979	Pasan a	Segundo grado	78,842	75.11%
1979-1980	Pasan a	Tercer grado	52,214	49.74%
1980-1981	Pasan a	Cuarto grado	38,760	36.92%
1981-1982	Pasan a	Quinto grado	30,076	28.65%
1982-1983	Pasan a	Sexto grado	24,599	23.43%
	Aprueban		22,020	20.97%

* Eficiencia Terminal 20.97%

SEGUIMIENTO DE ALUMNOS DE LA GENERACION 1977-1983
DE EDUCACION PRIMARIA BILINGUE



DESERCIÓN DE LAS PRIMARIAS BILINGÜES QUE SE PRESENTA EN EL
PASO DE UN GRADO ESCOLAR A OTRO SIGUIENTE, DURANTE
EL PROCESO DE SEGUIMIENTO DE LA GENERACION

Cuadro 25

PERIODO ESCOLAR	77 - 78 78 a 79	78 - 79 79 a 80	79 - 80 80 a 81	80 - 81 81 a 82	81 - 82 82 a 83	
	Primero	Segundo	Tercero	Cuarto	Quinto	
Desertan	a	a	a	a	a	Suma
	Segundo	Tercero	Cuarto	Quinto	Sexto	
Absoluto	26,119	26,628	13,454	8,686	5,477	80,362
Relativo	24.9%	33.78%	25.77%	22.41%	18.22%	

PORCENTAJE DE ALUMNOS DE LAS PRIMARIAS BILINGÜES QUE SE
MANTIENEN EN EL PASO DE UN GRADO ESCOLAR A OTRO
SIGUIENTE

Cuadro 26

De primero a Segundo	75.11 %
De Segundo a Tercero	66.22 %
De Tercero a Cuarto	74.23 %
De Cuarto a Quinto	77.59 %
De Quinto a Sexto	81.78 %

SEGUIMIENTO EDUCATIVO DE LA GENERACION 1977-1983 DE ALUMNOS INDIGENAS DE EDUCACION
PRIMARIA BILINGUE-BICULTURAL A NIVEL NACIONAL

Cuadro 27

<u>PERIODO ESCOLAR</u>	<u>1o.</u>	<u>2o.</u>	<u>3o.</u>	<u>4o.</u>	<u>5o.</u>	<u>6o.</u>	<u>Total</u>
1977-1978	104,961	65,946	44,194	29,002	19,335	12,777	276,215
1978-1979	126,829	78,842	50,987	34,832	20,021	14,887	326,398
1979-1980	141,499	83,627	52,214	35,215	22,428	17,021	352,004
1980-1981	144,777	90,157	59,454	38,760	26,232	18,841	378,221
1981-1982	142,886	96,606	66,478	44,970	30,076	22,304	403,320
1982-1983	151,623	102,115	72,091	49,161	34,294	24,599	433,883
					APRIERAN	22,020	
					EFICIENCIA TERMINAL	20.97%	

Datos tomados de la Estadística de Primaria Bilingüe de la Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

EFICIENCIA TERMINAL POR ENTIDAD FEDERATIVA

En ésta parte corresponde analizar los Indices obtenidos por estado de la eficiencia terminal, puesto que si bién es cierto, que a nivel nacional, tenemos como resultado un 21%, existen Estados que tienen una eficiencia terminal alta, así como Estados con un índice muy bajo.

Para ser más explícitos anotaremos en orden de menor a mayor, los índices obtenidos de la eficiencia terminal por Entidad Federativa.

<u>E S T A D O</u>	<u>INDICE % DE EFICIENCIA TERMINAL</u>
Chihuahua	8.15
Jalisco	8.19
Quintana Roo	10.08
Campeche	12.48
Chiapas	12.48
Yucatán	16.28
Nayarit	16.60
Guerrero	17.14
Sinaloa	18.60
Puebla	19.89
Querétaro	20.82
Tabasco	22.28
Durango	22.74
Oaxaca	24.22
México	26.95
Michoacan	27.83
Veracruz	30.10
Hidalgo	30.81
San Luis Potosí	33.21
Sonora	45.83

A partir del cuadro anterior podemos observar la lejanía que existe entre el índice de eficiencia terminal más bajo y el índice de eficiencia terminal más alto, en el cual tenemos una diferencia de 37.68%, ó sea, egresan 38 niños más de cada 100 en el Estado de Sonora, que en el Estado de Chihuahua (cuadro 28).

Por otro lado el 50% de los Estados que se atienden se encuentran por debajo del índice de eficiencia terminal a nivel nacional (20.9%). El restante 50% de los Estados en su mayoría tienen una alta atención de alumnos, como ejemplo : Oaxaca, Veracruz e Hidalgo (cuadro 28).

Se observa que en los cuatro primeros Estados la atención de alumnos en edad escolar no es muy alta, con relación a los Estados que anteriormente enunciamos.

Cabe la posibilidad de indicar que existen Estados que tienen una alta población escolar atendida pero que cuentan con una eficiencia terminal muy baja, caso concreto tenemos Chiapas, en el cual egresaron sólo el 12.5% del total de la población que ingresó a primer gra-

do, es decir, ingresaron a primer grado 22 482 y tan sólo egresan seis años después 2 807 niños (cuadro 28).

Una vez mencionado lo anterior, creemos -- que el problema de la educación indígena, no es precisamente ó exclusivamente cubrir el total de la demanda de alumnos en edad escolar, sino, también el implantar planes y programas que ayuden a mejorar la calidad de la educación indígena, pues, en este momento se ha logrado alcanzar un buen índice de atención a la demanda (43.2%)*, sin embargo, el problema de la atención educativa indígena sigue existiendo.

* Plan General de la Dirección General de Educación Indígena, Enero 1984.

El porcentaje de atención a la demanda es exclusivamente la que atiende la D.G.E.I., sin considerar la que atienden otros subsistemas de educación primaria.

EFICIENCIA TERMINAL A TRAVÉS DEL SEGUIMIENTO EDUCATIVO DE ALUMNOS DE LAS
PRIMARIAS BILINGÜES POR ENTIDAD FEDERATIVA GENERACION
1977-1983

Cuadro 28

ENTIDAD FEDERATIVA	PRIMERO 77 - 78	SEGUNDO 78 - 79	TERCERO 79 - 80	CUARTO 80 - 81	QUINTO 81 - 82	SEXTO 82 - 83	APRO- BADOS	EFICIENCIA TERMINAL
T o t a l	104,961	78,842	54,934	38,760	30,096	24,599	22,020	20.97
Baja California	-	20	20	15	14	44	40	-
Campache	215	98	50	47	33	24	23	10.69
Chiapas	22,482	14,487	8,297	5,448	3,887	3,232	2,807	12.48
Chihuahua	3,865	1,709	832	554	447	351	315	8.15
Durango	321	215	109	100	91	94	73	22.74
Guerrero	11,776	9,216	8,857	4,666	3,021	2,297	2,019	17.14
Hidalgo	9,634	8,451	6,327	4,752	3,997	3,141	2,969	30.81
Jalisco	525	245	140	89	62	46	43	8.19
México	1,176	910	593	489	384	334	317	26.95
Nichoacán	4,617	3,164	2,153	1,843	1,531	1,340	1,285	27.83
Morelos	-	-	-	34	34	26	21	-
Nayarit	1,289	812	483	285	220	216	214	16.60
Oaxaca	25,106	20,742	18,090	11,009	8,870	7,267	6,082	24.22
Puebla	8,082	5,752	4,026	3,003	2,304	1,721	1,608	19.89
Querétaro	1,364	875	550	545	378	299	284	20.82
Quintana Roo	724	497	243	252	111	80	73	10.08
San Lufa Potonf	2,204	1,946	1,406	1,118	869	756	732	33.21
Sinaloa	425	310	203	136	112	84	79	18.60
Sonora	408	368	248	236	227	213	187	45.81
Tabasco	1,050	546	381	317	255	245	234	22.28
Veracruz	7,494	6,976	3,227	3,184	2,747	2,414	2,256	30.10
Yucatán	2,204	1,463	1,029	637	532	375	359	16.28

EFICIENCIA TERMINAL DE LA EDUCACION PRIMARIA BILINGUE

BICULTURAL GENERACION 1978-1984

El índice de eficiencia terminal en la educación primaria a nivel nacional en promedio, ha alcanzado el 55%, en ésta generación, sin embargo, aún es claro que en las áreas indígenas ésta eficiencia aún no llega al 20% (1), es decir, en el período 1978-1984, logran egresar 25.051 niños del subsistema de educación indígena que equivale al 19.75% de eficiencia terminal considerando, que ingresaron 126 829 niños a primer grado seis años antes (cuadros 29 y 33).

Lo sorprendente en el nivel de eficiencia terminal de educación indígena es el resultado del 19.75% que se obtuvo en el ciclo escolar pasado, decreciendo con respecto al período 1977-1983, en el que se logran resultados del 20.97 (cuadro 35).

1) Plan Nacional de Desarrollo.

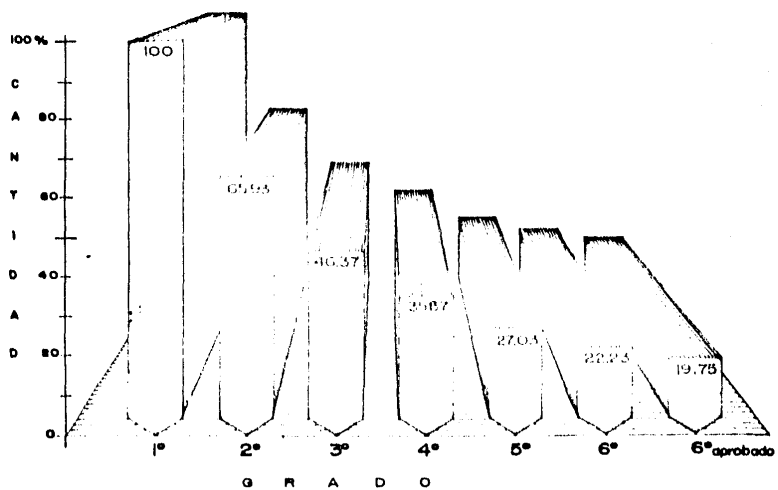
Observando el caso del seguimiento de alumnos indígenas de educación primaria bilingüe, encontramos que en el lapso de seis años de educación primaria, de -- 126 829 niños que ingresan a primer grado en el período escolar 1978-1979, egresan seis años después en 1983-1984 25 051 alumnos, equivalente al 19.75% de eficiencia terminal (cuadros 29 y 33).

RETENCION QUE SE PRESENTA DURANTE EL PROCESO EDUCATIVO
DE LA GENERACION 1978-1984 EN LA PRIMARIA
BILINGUE A NIVEL NACIONAL

Cuadro 29

PERIODO ESCOLAR	MOVIMIENTO	GRADOS ESCOLARES	ALUMNOS	INDICE DE RETENCION %
1978 - 1979	Ingresan a	1o.	126 829	100.
1979 - 1980	Passan a	2o.	83,627	65.93
1980 - 1981	Passan a	3o.	59,454	46.87
1981 - 1982	Passan a	4o.	44 970	35.37
1982 - 1983	Passan a	5o.	34,294	27.03
1983 - 1984	Passan a		28,323	22.23
		6o.		
	Egresan de		25,051	19.75

SEGUIMIENTO DE ALUMNOS DE LA GENERACION 1978-1984
DE EDUCACION PRIMARIA BILINGUE BICULTURAL



A continuación se presenta el seguimiento_
por grados ;

a) De primero a segundo grado.-

En primer grado ingresan 126 829 niños en_
el ciclo escolar 1978-1979, de éstos tenemos en el cambio
a segundo grado una deserción de 34.07% es decir, 43 202_
alumnos desertan y no continúan en el siguiente grado --
(cuadros 29 y 30).

b) De segundo a tercero.-

Tenemos para segundo grado una retención -
del 65.93%, que equivale a 83 627 niños, de los cuales, -
notamos una deserción para tercer grado de 24 173 alumnos
representando el 28.91%. Para éste caso el número de ni-
ños que ha desertado, considerando, desde el inicio de la
generación han sido 67 375 que comprenden el 53.13%. Co-
mo se observa sólo han pasado dos periodos escolares y ya
ha desertado más de la mitad de los niños que ingresaron_
a primero, ésto nos lleva a deducir que el problema de mo-
vilidad más fuerte se encuentra en los dos primeros gra-
dos (cuadros 29 y 30).

c) De tercero a cuarto grado.-

Para tercer grado encontramos una existencia de 59 454 niños, en el transcurso a cuarto grado, se da una deserción del 24.37% que equivale a 14 484 niños, habiendo una retención del 75.63%. En cuanto a los que ingresan a la generación, el porcentaje de retención ha disminuído al 35.37%, por lo que la deserción se ha acumulado a 64.63% (cuadros 29 y 30).

d) De cuarto a quinto grado.-

En cuarto grado se registró una existencia de 44 970 niños, de los cuales en el cambio a quinto grado deserta el 23.75%, reteniéndose para quinto grado 34 294 alumnos. Con respecto a los que ingresan en 1978-1979 a primer grado la deserción llega a 72.97%, ésto implica una retención de 27.03% (cuadros 29 y 30).

e) De quinto a sexto grado.-

Finalmente tenemos el movimiento que se da en el paso de quinto a sexto grado. Para ello a quinto -

grado llegan 34 294 alumnos de éstos pasan a sexto grado_ 28 323 niños, desertando 5 971, que equivale al 17.50%.-- En relación con los que ingresan a primer grado en la generación, llega a una sumatoria del 77.67% de deserción - (cuadros 29 y 30).

Además, de los alumnos que llegan a sexto grado, tenemos que aprueban 25 051 niños, que viene a ser la parte que representa la eficiencia terminal de la generación, equivalente al 19.75% (cuadros 29 y 33).

Cuadro 30

Resumiendo la deserción que se obtiene en - la generación, encontramos lo siguiente :

De primero a segundo grado	34.07%
De segundo a tercer grado	28.91%
De tercero a cuarto grado	24.37%
De cuarto a quinto grado	23.75%
De quinto a sexto grado	17.50%

DESERCIÓN DE ALUMNOS DE LAS PRIMARIAS BILINGÜES QUE SE PRESENTA
EN EL PASO DE UN GRADO ESCOLAR A OTRO SIGUIENTE DURANTE
EL PROCESO DE SEGUIMIENTO DE LA GENERACION

Cuadro 31

PERIODO ESCOLAR	78-79	70-80	80-81	81-82	82-83		
	a 79-80	a 80-81	a 81-82	a 82-83	a 83-84	83-84	
DESERTAN	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO	QUINTO		SUMA
	a SEGUNDO	a TERCERO	a CUARTO	a QUINTO	a SEXTO	SEXTO	
ABSOLUTO	43,202	24,173	14,454	10,676	5,971	3,272	101,778
RELATIVO (%)	34.07	28.91	24.37	23.75	17.50		

PORCENTAJE DE ALUMNOS DE LAS PRIMARIAS BILINGÜES QUE SE MANTIENEN
EN EL PASO DE UN GRADO ESCOLAR A OTRO SIGUIENTE

Cuadro 32

De primero a segundo	65.93 %
De segundo a tercero	71.09 %
De tercero a cuarto	75.63 %
De cuarto a quinto	76.25 %
De quinto a sexto	82.50 %

SEGUIMIENTO EDUCATIVO DE LA GENERACION 1978-1984 DE ALUMNOS INDIGENAS DE EDUCACION
PRIMARIA BILINGUE-BICULTURAL A NIVEL NACIONAL

Cuadro 33

<u>PERIODO ESCOLAR</u>	<u>1o.</u>	<u>2o.</u>	<u>3o.</u>	<u>4o.</u>	<u>5o.</u>	<u>6o.</u>	<u>T o t a l</u>
1978 - 1979	126,829	78,842	50,987	34,832	20,021	14,887	326,398
1979 - 1980	141,499	83,627	52,214	35,215	22,428	17,021	352,004
1980 - 1981	144,777	90,157	59,454	38,760	26,232	18,841	378,221
1981 - 1982	142,886	96,606	66,478	44,970	30,076	22,304	403,320
1982 - 1983	151,623	102,115	72,091	49,161	34,292	24,599	433,883
1983 - 1984	160,650	107,179	77,663	54,862	38,524	28,323	467,201
					APRIERAN	25,051	
					EFICIENCIA TERMINAL	19.75 %	

Datos tomados de la Estadística de Primarias Bilingües.-Dirección General de Educación Indígena.-S.E.P.

EFICIENCIA TERMINAL POR ENTIDAD FEDERATIVA

En la inferencia de los resultados de la eficiencia terminal por entidad federativa de la generación 1978-1984, se observa Sonora como el Estado con mayor porcentaje de alumnos egresados de sexto grado con un índice de 35.79% y el lado opuesto, es decir, el de menor porcentaje de egresados se encuentra en el Estado de Jalisco con 6.92%, ésto refleja 28.87% de diferencia entre uno y otro Estado, lo que indica que egresan 28 niños más en el Estado de Sonora que en el de Jalisco. El resto de las entidades federativas oscila entre el 7.53% y el 35.30% y en el que se encuentra un promedio de 19.41%. Exceptuando Baja California cuyo índice de eficiencia terminal, no es posible determinarlo por la variable de captación de alumnos que tuvo a partir del periodo escolar 1982-1983 (cuadro 34).

EFICIENCIA TERMINAL A TRAVES DEL SEGUIMIENTO DE ALUMNOS DE LAS PRIMARIAS BILINGÜES

POR ENTIDAD FEDERATIVA GENERACION 1978 - 1984

Cuadro 34

<u>ENTIDAD FEDERATIVA</u>	<u>PRIMERO</u> <u>78-79</u>	<u>SEGUNDO</u> <u>79-80</u>	<u>TERCERO</u> <u>80-81</u>	<u>CUARTO</u> <u>81-82</u>	<u>QUINTO</u> <u>82-83</u>	<u>SEXTO</u> <u>83-84</u>	<u>EGRESADOS</u>	<u>EFICIENCIA</u> <u>TERMINAL</u>
BAJA CALIFORNIA	19	21	18	15	56	59	54	
CAMPECHE	252	87	113	44	47	23	19	7.53
CHIAPAS	24,393	15,259	9,630	6,235	4,440	3,955	3,366	13.80
CHIHUAHUA	4,746	2,086	1,009	785	560	393	366	7.71
CHIRANCO	661	309	108	134	111	179	145	22.08
GUERRERO	14,529	10,849	7,384	4,628	3,287	2,569	2,222	15.29
HIDALGO	10,874	8,233	6,734	5,208	4,420	3,504	3,263	30.00
JALISCO	520	287	201	89	42	37	36	6.92
MEXICO	1,260	866	616	564	434	405	388	30.79
MICHOACAN	4,928	3,435	2,109	2,045	1,572	1,368	1,238	25.12
MORELOS	-	-	56	49	39	33	30	-
NAYARIT	1,554	827	503	270	176	182	168	10.81
OAXACA	31,501	22,497	16,499	13,308	9,929	8,129	6,711	21.30
PUEBLA	10,113	6,889	4,622	3,626	2,840	2,207	2,089	20.65
QUERETARO	2,028	908	789	627	516	437	424	20.90
QUINTANA ROO	730	507	314	288	168	110	98	13.42
SAN LUIS POTOSI	2,575	1,994	1,669	1,313	1,092	950	909	35.30
SINALOA	526	419	210	158	102	121	115	21.86
SONORA	95	400	361	306	301	235	213	35.79
TARASCO	3,413	835	646	514	438	397	367	10.75
VERACRUZ	9,314	5,413	4,787	3,934	3,153	2,627	2,472	26.54
YUCATAN	2,298	1,507	986	830	571	403	357	15.53
T o t a l	126,829	83,627	59,454	44,970	34,294	28,323	25,051	19.79

COMPARACION ENTRE LOS INDICES DE EFICIENCIA TERMINAL

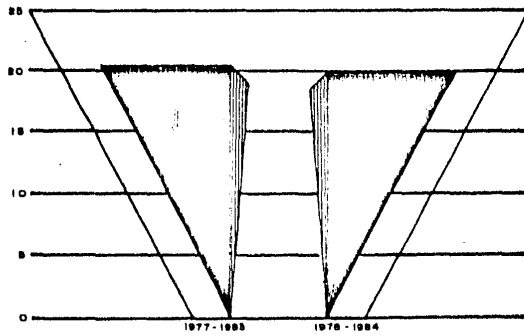
RESULTANTES EN LAS DOS ULTIMAS GENERACIONES

(1977 - 1983 Y 1978 - 1984)

En forma general, el índice de eficiencia terminal de la generación 1977-1983, resultó del 20.97%, y en 1978-1984 del 19.75%, ésto implica una disminución de 1.22%, es decir, en éste periodo egresó un niño menos por cada cien, de los egresados en el periodo de la generación anterior.

Se observa en las 22 entidades federativas con servicios de educación primaria, los resultados de la eficiencia terminal, de donde 13 Estados disminuyen su índice con relación al periodo escolar anterior y sólo 7 de ellos elevan su índice de eficiencia terminal. Considerando que en dos entidades no se cuenta actualmente con eficiencia terminal (Baja California y Morelos). Estos resultados, originan que el índice nacional de eficiencia terminal retroceda, en lugar de ascender, con respecto a la generación anterior (cuadro 35).

EFICIENCIA TERMINAL DE LAS GENERACIONES
1977-1983 1978-1984
PRIMARIA BILINGUE BICULTURAL



SEGUIMIENTO DE ALUMNOS DE LAS GENERACIONES 1977-1983 Y 1978-1984 PARA OBTENER
LA EFICIENCIA TERMINAL

Cuadro 35

PERIODO	1o.	2o.	3o.	4o.	5o.	6o.	Egresados	Eficiencia Terminal %
1977 - 1983	104,961	78,842	52,214	38,760	30,075	24,599	22,020	20.97
1978 - 1984	126,499	83,627	59,454	44,970	34,294	28,323	25,051	19.75

CAPITULO CUARTO

FACTORES QUE GENERAN LA DESERCIÓN ESCOLAR EN LA EDUCACIÓN PRIMARIA BILINGÜE-BICULTURAL

4.1. FACTORES EXTERNOS

En las comunidades indígenas, la principal actividad económica que se realiza, es la agricultura, que por las diversas formas en que se dá la apropiación de la tierra, ésta, se realiza de diferentes formas:

Aquella en la que la familia indígena, es -- propietaria de un pedazo de tierra, la cual, es trabajada -- por todos ellos y su producto es principalmente para el -- autoconsumo.

Una segunda, es aquella en la que los indígenas, además de tener su pequeño terreno, venden su fuerza -- de trabajo en la misma comunidad, ó así mismo, si no la -- tienen, que es en la mayoría de los casos.

Otra forma, es cuando se da el movimiento --

migratorio hacia otra región, donde y cuando es tiempo de siembra ó cosecha (1).

Así tenemos que en las variantes antes mencionadas, la participación del niño es importante, donde realiza actividades complementarias pero suficientes para contribuir a la producción, en beneficio de toda la familia.

" En la siembra, las hijas (os) ayudan en la aplicación del fertilizante y en el cultivo ayudan en las faenas agrícolas " (2).

" Las mujeres y los niños de 10 años en adelante se encargan de sembrar, desyerbar, desenterrar la milpa en la limpia y otras actividades más, que vienen a conformar el trabajo del campesino " (3).

1) Supra Cap. II.

2) CRUZ, Berta. El Proceso Agrícola del maíz en San Lorenzo. Dirección General de Culturas Populares. S.E.P. Cuadernos Núm. 29. Noviembre 1982. p. 8

3) CABALLERO, Gabriel, Clases Sociales y Grupos Etnicos en San Antonio Huitepec, Oaxaca. S.E.P., I.N.I. Etnolingüística Núm. 49 México 1982. p. 99.

" El niño, desde una edad muy temprana, interviene ya como fuerza de producción complementaria para la familia, en donde el padre desempeña el papel más importante para ir preparando a sus hijos de acuerdo con el problema económico " (4).

Ahora bien, las actividades que realiza el niño indígena (por pequeña que sea) tiene amplia repercusión en el proceso educativo formal del niño, representando éste, una fuerza de trabajo necesaria y complementaria para el ingreso familiar, además del plano cultural que el niño desempeña con los roles establecidos que se relacionan con la vida económica de la unidad familiar.

La educación no formal que el niño recibe en el seno familiar en base a lo culturalmente establecido, se da a partir de la diferenciación de actividades de acuerdo al sexo.

" A los varones se les van asignando todos los deberes que deben realizar, como es el acarreo de --

4) Ibid p. 32-33

leña, la ayuda a las labores del campo, el cuidado de los animales y las obligaciones que tiene para con la sociedad.

Las mujeres, específicamente, aprenden cómo realizar las actividades correspondientes al hogar; como lavar, barrer, coser, moler, bañar a sus hermanitos etc." (5).

Es así como la familia indígena completa deberá participar en los procesos de producción como tarea prioritaria, quedando la escolarización en un nivel secundario, ya que para las funciones de subsistencia, la educación no es un producto inmediatamente rentable y no ofrece perspectivas reales de movilidad social.

Todo esto es una limitante para que el niño ingrese a la escuela y principalmente para que asegure su permanencia en ésta. La deserción es inevitable en muchas ocasiones y esto provoca que la permanencia sea limitada y escasa. De ahí que sea importante señalar que la eficiencia terminal del sistema de educación indígena sea de --

5) Ibid p. 33.

19.75% en 1984 (6).

O sea, que de cada 100 niños que ingresan a la escuela indígena desde el primer grado sólo egresan 20, seis años después.

El desplazamiento temporal (a veces total) - de los indígenas hacia otras regiones, se da en las temporadas de siembra y cosecha de algunos productos agrícolas (la caña de azúcar, el maíz, café, henequén, etc.), que son característicos de las zonas indígenas, además de que para poder ser producidos requieren un gran número de fuerza de trabajo. Esta emigración se da por parte de los indígenas para poder satisfacer sus necesidades básicas que por razones varias, como el despojo de sus tierras, la mala calidad de éstas etc., los orilla a ésto.

Según el Lic. Cuauhtémoc González Pacheco, - del Instituto de Investigaciones Económicas "los Tzoltales Choles, Tojolobales, Mixtecos y Tarahumaras son grupos de indígenas que trabajan el campo, pero en condiciones ---

6) Supra Cap. III.

catastróficas: la tierra está erosionada ó es inservible - para la agricultura; por lo tanto las cosechas son pequeñas. En éstas circunstancias abandonan sus pueblos" (7).

"La adversidad del clima, la falta de agua, lo inhospito del suelo, la falta de alimentación para el ganado y las enfermedades epidémicas, entre otras causas, -- los han obligado -- a los pápagos-- a abandonar poco a poco -- la ganadería para emplearse como mano de obra asalariada -- en ciudades, ranchos, minas y otras empresas explotadas -- por particulares" (8).

"Todos aquellos campesinos que cosechan muy poco, para poder subsanar sus problemas económicos se ven obligados a emigrar en los diferentes puntos de nuestro -- país como jornaleros, a fin de complementar su economía -- hasta la nueva cosecha" (9).

7) "En las comunidades indígenas, inmensa riqueza natural y pobreza económica extrema" en Gaceta U.N.A.M., Febrero 18, 1985. p. 1

8) "Ganaderos despojan..." Op. Cit.

9) CABALLERO, Gabriel Op. Cit. p. 101.

Como hemos señalado en el capítulo anterior, la deserción escolar del Sistema Bilingüe-Bicultural se da en dos formas (registradas) :

La primera es aquella que se da durante el ciclo escolar, ó sea, de aquellos niños que se inscriben al iniciarse el curso (septiembre) y no finalizan éste. -- (Junio).

La segunda es aquella que se da al finalizar un curso y dar inicio a otro, (julio, agosto septiembre), esto es, que durante el ciclo escolar habrá reprobados y aprobados; al iniciarse el nuevo curso, los primeros deberfan reinscribirse al mismo grado no lo hacen y los segundos que deberfan inscribirse a otro grado tampoco.

La deserción que se da durante el ciclo escolar representa un porcentaje bajo (3%), porque en el curso dejan de asistir por temporadas pequeñas en ciertos meses del año pero regresan para terminar el curso. Esta deserción temporal no es considerada por nosotros, porque los niños intervienen en los resultados finales de movimiento-

aprovechamiento, aunque su nivel de preparación sea deficiente. (Tema de otra investigación nuestra).

La otra deserción y la más importante por el porcentaje que representa (29.69%) viene a darse en fechas de siembra ó cosecha de los productos agrícolas antes mencionados.

Así tenemos que la época de siembra de la caña de azúcar en la región tropical (Noroeste del país, Morelos, Tabasco, Veracruz, Chiapas, Jalisco. Lugares donde existe población indígena), se da dos veces al año. "La de primavera, que es del 1o. de febrero al 31 de mayo; y la de verano que es del 1o. de julio al 30 de octubre" -- (10).

Las labores del proceso de producción del maíz, trigo y frijol se hace en las siguientes fechas: "El bar echo se realiza en el mes de septiembre y la cruz para la siembra del maíz de temporal se realiza en los meses de marzo y abril. Para la siembra del trigo se hace a fi-

10) "La Caña de Azúcar" Dirección General de Distritos del Riego S.A.R.H. México 1977.

nes del mes de noviembre.

El surcado y tapado se realiza en el mes de febrero para el maíz de riego y para el temporalero en el mes de junio (11).

"El ciclo del maíz es aproximadamente de 6 a 7 meses, ó sea, que la cosecha de maíz de riego se realiza en septiembre y el de temporal en enero. "El trigo se cosecha el mes de mayo" (12).

"La época en que se planta el café, es en los días lluviosos, ó sea, en los meses de julio, agosto y septiembre .

"El periodo de cosecha es aproximadamente de seis meses al año, desde que empieza hasta que termina -- en los meses de octubre, noviembre, diciembre, enero, febrero y marzo. Esta incluye múltiples actividades como -

11) SILVERIO, Victoriano. Proceso de Producción de Cultivos Básicos en Huáncito. Dirección General de Culturas Populares.S.E.P. Febrero de 1983. p. 17

12) Ibid p. 20.

son: el corte del producto, la despulpa, la lavada y la --
secada. Después de la cosecha sigue la mantención de poda
la limpiada y la fertilización, etc. " (13).

Los niños indígenas en su mayoría y en edad_
escolar, "siempre faltan cuando es tiempo de trabajo: --
cuando hay siembra, limpia ó cosecha hay ausencia en los -
alumnos. También, muchos emigran hacia centros de trabajo
en las vacaciones, siendo éste otro factor para que regre-
sen y entren a la escuela hasta fines de septiembre" (14).

13) GAONA, Miguel. El Sustantivo del Totonaco de Zongozotla, Puebla.S.E.P., INI. Etnolingüística Núm. 8 México 1982. p. 33-35

14) CABALLERO, Gabriel. Op. Cit. p. 41.

4.2. FACTORES INTERNOS.-

Lo expuesto anteriormente, nos permite, distinguir los factores externos al sistema educativo que provocan la ausencia ó deserción parcial ó total de la escuela indígena. Enseguida se exponen los factores que se encuentran dentro de la estructura de la educación formal indígena, y que son determinantes en el llamado movimiento - aprovechamiento de los educandos, es decir, en la deserción, retención, aprobación y reprobación de alumnos.

Uno de los factores de la deserción "es el horario del período escolar que no se ajusta a las necesidades propias de la región; vemos como en el período de siembra del maíz el ausentismo en la escuela es muy notorio, pues la mayoría de los niños va al campo a realizar esta labor ya que son los niños precisamente quienes van regando el maíz, lo mismo sucede en el período de cosechas...." (15).

15) VALENTINEZ, María, La persistencia de la Lengua y Cultura P'urhepecha frente a la Educación Escolar. S.E.P. I.N.I. Etnolingüística Núm. 24. México 1982. p.p. 120-121.

Por otro lado se enfrentan a los problemas -
derivados por la "desnutrición infantil y de salud, la debi-
lidad económica de la familia, la escases de tierras de --
cultivo, la irregularidad de las lluvias, la explotación -
irracional de los recursos forestales en las zonas indige-
nas, entre otros factores, han limitado la producción de -
alimentos y las posibilidades de su adquisición, favore---
ciendo la desnutrición (especialmente de los niños), misma
que conlleva a la disminución de las defensas del organis-
mo y los hace propensos a enfermedades que obstaculizan su
asistencia a la escuela y afectan el proceso educativo.

El clima extremoso es otro factor que inter-
viene en la salud de los niños, pues existen lugares en --
que el frío es muy intenso en invierno, lo que provoca ---
gran cantidad de enfermedades respiratorias en los alumnos
más pequeños principalmente (16)

El costo de los principales productos que con-
sumen las comunidades indígenas está ascendiendo tanto que

16) Ibid p. 116.

éstas, reducirán su dieta alimenticia a productos de menor grado de vitaminas, proteínas, minerales etc. (17).

Otra de las causas que tienen gran repercusión en el alejamiento de los alumnos del sistema bilingüe bicultural, lo representa el 70% de escuelas primarias de organización incompleta que no cubren los 6 grados de la educación elemental, (cuadro 1). Esto ha implicado que un porcentaje elevado de alumnos, durante el periodo vacacional tenga que decidir; ó bien a no continuar su educación primaria ó inscribirse en escuelas de otra localidad que tenga los 6 grados, siendo éstas parte de otro sistema educativo. En resumen el alumno deserta del sistema bilingüe-bicultural; primero porque la escuela no le cubre todas sus necesidades de educación, y, segundo, el alumno en muchas ocasiones le es imposible asistir a otra escuela de organización completa, debido a la lejanía en que éstas se encuentran.

17) GAMIO, Manuel. Consideraciones sobre el problema indígena, I.N.I., México 1970.p. 69.

Cuadro 1

ESCUELAS PRIMARIAS BILINGUES			
*	*	*	
Unitarias	Incompletas	Completas	T o t a l
2,120	1,845	1,665	5,630
% 38	32	30	100

FUENTE: Dirección General de Educación Indígena, S.E.P.
1984.

Existe carencia de planes y programas de estudios específicos a las características socio-culturales de los educandos, que no expresan elementos de continuidad con la educación recibida anteriormente en el seno familiar. Esta carencia impide la práctica de una educación indígena bilingüe-bicultural debidamente estructurada y se refleja principalmente, en la ausencia de vinculación entre las necesidades concretas y diversas de cada región y subregiones étnicas y la oferta del sistema escolar indígena; esto es, la mayor parte de los contenidos educativos actuales son irrelevantes y carecen de pertinencia para -

* Unitaria. Un maestro con uno ó más grupos.

* Incompleta. Más de un maestro, con más de 1 grupo, pero menos de 6 grados.

* Completa. Más de un maestro que cubran hasta 6 grados.

los diferentes medios en los que habitan los grupos étnicos. Los planes y programas utilizados actualmente en la educación bilingüe, son los mismos del sistema de educación primaria regular para las áreas urbanas que sufren pequeñas adecuaciones, por los maestros bilingües que no significa cambios sustanciales, que ayuden al proceso de enseñanza-aprendizaje de la educación bilingüe, y si llevan a formar grandes confusiones entre los niños indígenas, por los contenidos meramente urbanos.

" Un niño indígena a pesar que ya lleva las reglas de una buena educación desde su casa, cuando va a la escuela se descontrola por el nuevo sistema de enseñanza y por enfrentar la necesidad de aprender una segunda lengua" (18).

Los sistemas de la educación indígena no han logrado hasta ahora diferenciarse de los sistemas nacionales de educación; sus planteamientos y metodologías han sido más bien un propósito nominal y teórico que una realidad.

18) REYES, Rosa, La Comunidad Indígena de Tlaxolula, Veracruz: La tierra y sus problemas. SEP. INI., Etnolingüística Núm. 45. México 1982. p. 121

El curriculum, es una selección de los elementos culturales suficientemente importantes, que se formalicen a través, de programas especialmente diseñados para ésto. El curriculum se compone de todo un proceso de elementos culturales que deban ser incluidos y de aquellos que deban ser excluidos, que se convierten en elementos -- del conocimiento escolar.

" Esto quiere decir, que el curriculum no es algo aparte de la cultura como generalmente se ha visto y que no podemos hablar realmente de la incorporación de la cultura al curriculum , el curriculum es una selección de la cultura " (19).

Al lograr una selección de la cultura y conformar el desarrollo curricular, se crean ambientes aptos de aprendizaje para el proceso educativo.

Otro punto lo conforman la insuficiencia de apoyos didácticos: La producción de materiales en la len--

19) ROJAS, Yolanda. Op. Cit. p. 152.

gua de los grupos étnicos es una tarea reciente y apenas cubre el primero y segundo grado de la educación primaria bilingüe, ni todos los grupos etnolingüísticos del país (20). Además, por la poca experiencia en esta actividad, los textos aún no pueden considerarse como de contenido realmente bicultural, pues se carece de un seguimiento y evaluación que permitan analizar sus eficiencias y deficiencias en el plano práctico de las escuelas indígenas.

Por otro lado los libros, que se han venido utilizando en la educación primaria bilingüe son libros que se utilizan en las escuelas primarias urbanas y rurales del país, lo que origina una confusión de conocimientos que adquiere el niño indígena. Encontramos por ejemplo en el contenido de los libros fotografías con niños "con una indumentaria nueva occidental, zapatos nuevos, bien nutridos con una expresión alegre, sino que la situación del niño en que tiene una mala alimentación y se carece de recursos para adquirir buena ropa"⁽²¹⁾, contienen

20) Estadística de Educación Primaria Bilingüe, S.E.P.

21) GONZALEZ, Pablo, Educación Bilingüe en Mecapalapa, -- Puebla. S.E.P. I.N.I. México 1982 p. 126.

"una ilustración que representa una cocina la cual el niño indígena no cuenta en su casa como la estufa, el fregadero, la plancha, el trastero, así como otras cosas, mientras que el niño indígena carece de aparatos eléctricos, agua potable, etc." (22).

Esto implica que los contenidos de los libros de texto utilizados en el medio indígena y en el área rural y urbana, no sean de utilidad al alumno indígena, cuando no se considera que la base del conocimiento emerge primeramente de observar y analizar el entorno socio-cultural que se presenta a su alrededor, para posteriormente partir a un conocimiento nacional y universal. Lo que lleva a una serie de confusiones, en la continuación de su proceso de socialización, en la educación formal; es decir, se da un rompimiento brusco entre la educación familiar y la educación formal.

Así, se observa que a los niños "no les interesa lo que les enseñan, ó los padres de familia no están de acuerdo con la enseñanza y prefieren que sus ---

22) Ibid. p. 127

hijos aprendan y realicen las labores del campo en el caso de los hombres ó a la labor del hogar en el caso de las -- mujeres" (23). Provocando la deserción del alumno de las_ escuelas bilingües.

"Varios maestros comentaban que los padres -- de familia en lugar de enviar a sus hijos a la escuela, -- los mandaban a trabajar al campo. Además, decían que de -- los pocos niños que asistían no todos lo hacían durante -- los cinco días de la semana" (24).

También encontramos los problemas de forma-- ción técnica-pedagógica de los docentes bilingües, para es_ to, el maestro indígena no recibe una preparación especffi_ ca y suficiente que le permita desarrollar con eficiencia_ y calidad su labor docente; de igual manera, como resulta_ do de su misma formación profesional, reproduce estereoti_ pos del personal que labora en las áreas urbanas y rurales

23) VALENTINEZ, Ma. de la Luz. Op. Cit. p. 120

24) GALVAN, Luz Elena. La Palabra Mazahua. S.E.P. I.N.I. - Etnolingüística México 1982. p. 159.

hispanohablantes que inciden negativamente en el trabajo escolar.

"La relación pedagógica no puede ser reducida a relaciones específicamente "escolares" por las cuales las nuevas generaciones entran en contacto con las viejas y observan sus experiencias y valores históricamente necesarias, "madurando" y desarrollando una personalidad propia, histórica y culturalmente superior...." (25).

"Algunos compañeros tienen la misma actitud que el personal educativo no bilingüe, son elementos que pugnan por no emplear la lengua materna de los niños en la enseñanza". Esto orilla a que el niño principalmente de los primeros grados no entienda las clases del profesor y por lo tanto no haga caso de la misma, perdiendo el interés por asistir con frecuencia al aula escolar y después abandonarla totalmente, esto sucede por lo general en el primero y segundo grado de la educación primaria.

25) GRAMSCI, A. El Materialismo Histórico y la Filosofía - de B. Croce; Ed. Juan Pablos México 1975, p. 34

26) CLARO, Gilberto y BOTHO, Anastacio, Que somos los maestros bilingües en el Valle del Mezquital. S.E.P. I.N.I. Etnolingüística No. 1, México 1982.

"Otra causa que origina el ausentismo o de--
serción escolar es la irresponsabilidad de algunos maes---
tros en la preparación de sus clases a desarrollar; ésto -
provoca que el alumno se fastidie dentro del salón de cla--
se y decida retirarse" (27).

Los maestros con frecuencia no asisten a sus labores, ó bien, se retiran a temprana hora del día, ó ju--
ves ó viernes por la mañana argumentando tener que asistir
a estudiar a lugares lejanos ó bien en quincena, por tener
que presentarse a cobrar sus honorarios. Estas constantes_
ausencias influyen negativamente en el interés del niño --
por asistir a la escuela.

"En la realidad parece...que la alfabetiza--
ción en la lengua materna no se lleva a la práctica no só--
lo por la falta de materiales especiales sino que esta si--
tuación en gran parte está determinada por la preparación_
y actitud de los maestros" (28).

27) VALENTINEZ, Ma. de la Luz. Op. Cit.p. 121.

28) ROS ROMERO, Ma. del Consuelo. Bilingüismo y Educación--
un estudio en Michoacán . I.N.I. p. 164.

CONCLUSIONES

Los indígenas en México, han constituido por mucho tiempo la fuerza de trabajo fundamental en el largo proceso histórico del cual son parte. Su relación con los medios de producción, su participación en la organización social del trabajo y la relación antagónica que han mantenido con la clase que detenta el poder, son las características que se han mantenido constantes durante el presente siglo.

El lugar que han ocupado los indígenas en la sociedad, no se debe a la falta de integración de éstos al "Desarrollo" Nacional -como se argumenta en el discurso oficial del Estado-, sino más bien, a su ubicación dentro de las clases sociales como subalterna y a su participación en las relaciones de producción.

Los rasgos propios que tienen los indígenas como la lengua prehispánica, las costumbres, tradiciones, organización social y política, etc., los dife-

rencian del campesino, porque de hecho, son igual ó más -- explotados y marginados que éstos.

A partir de la Revolución Mexicana, el fortalecimiento del capitalismo y la expansión de éste, se realiza con la fundamentación jurídica -Constitución de -- 1917-, ideológica -la relación misma entre la familia y la escuela-, y violenta -despojo de tierras por la vfa arma-- da-, entre otras. Los indígenas, son perjudicados en un alto grado, pues al ser despojados de sus tierras, son --- obligados a refugiarse en las zonas más inaccesibles e -- inhóspitas del país, viéndose cada vez más alejados de los_ servicios mínimos de asistencia.

En las primeras escuelas del medio indígena, se buscó la enseñanza de las bases del español, -- con el objetivo principal de romper el obstáculo de la lengua prehispánica que hablaba el indígena, para que al en-- contrarse en el mercado de trabajo ante el explotador no - se dificultara la venta de fuerza de trabajo ó la venta -- del producto agrícola, a un menor precio.

El desarrollo económico del país, ha -
venido a determinar el desarrollo mismo de la Educación --
Indígena, porque de acuerdo al avance de las fuerz--
ductivas que se ha dado en el campo, se ha visto más la ne-
cesidad de utilizar al indígena como mano de obra califica-
da, pues antes, sólo necesitaba que supieran el español pe-
ro ahora el requerimiento es que lo escriba y lo lea.

El reconocimiento y la validez en las _
concepciones educativas sobre lo indígena, nunca se han --
reflejado como verdaderos intereses de los grupos étnicos,
éstos, no han tenido representatividad ni voto en las deci-
siones educativas que se les imponen. El Estado Mexicano,
es quien ha retomado esta representatividad, a partir de -
las recomendaciones del Primer Congreso Interamericano In-
digenista, celebrado en 1940 en Pátzcuaro, Mich., donde --
se empieza a gestar la institucionalización de los servi--
cios hacia las zonas indígenas (incluida la Educación).

El Departamento de Asuntos Indígenas -
-en 1946- pasa a ser parte de la S.E.P., y en 1948 es ---
creado el I.N.I., para cumplir la función de coordinar las

actividades diversas de las Dependencias de Gobierno para las áreas étnicas. La creación de la infraestructura necesaria (caminos, puentes, etc.) para relacionar comercialmente las zonas urbanas y rurales con las indígenas, el desplazamiento de técnicos de este Instituto para ayudar al aumento de la producción agrícola con nuevas técnicas y el crecimiento del sector educativo (escuelas, maestros, y población atendida), para que se transmitieran los valores principales del capitalismo con una formación acrítica sobre la situación económica y social, son unos de los pasos más importantes para la ampliación del mercado interno en beneficio de la clase en el poder.

Los elementos educativos que en un primer momento da el Estado Mexicano a los indígenas, se convierten en transmisores de los valores, costumbres y tradiciones del capitalismo, que justifican y legitiman (por medio de la mistificación de la realidad social y económica), la explotación y marginación, contribuyendo con esto, a la reproducción del sistema; por otro lado, están dando, las bases mínimas de conocimiento (la capacidad elemental de la lectura y escritura) para la comprensión y enfrentamien

to del mismo.

Al oficializarse el proyecto de la burguesía y llamarlo Nacional, lo va a imponer a las clases subalternas por medio de los Aparatos Ideológicos del Estado. Entre los indígenas, trata de suprimir la historia de los mismos e intenta desintegrar su identidad a través de un proceso de aculturación y sólo se busca verlos en un plano de antigüedades, con sus ruinas, templos, pirámides, etc.

Las condiciones económicas y socioculturales en que se encuentra la familia indígena son un factor determinante que provoca la deserción escolar del niño por los roles culturales, sociales y económicos que le toca desempeñar dentro de la unidad de producción de los grupos étnicos.

Otro factor importante que provoca la deserción escolar, es la emigración de los padres (Jefes de familia) indígenas hacia otras regiones en las temporadas de siembra y cosecha para satisfacer sus necesidades prioritarias.

La desvinculación de los medios econó-
micos, sociales, políticos y culturales que existe con --
los Programas Educativos en el medio indígena, se agrava
más debido al bajo nivel académico de los maestros y pro-
motores indígenas, factor que incide en el proceso ense-
ñanza-aprendizaje. Es por eso que los contenidos de los_
programas deberán tener un contacto directo con los pa-
trones culturales de cada grupo étnico. A los maestros -
se les debe de implementar cursos de sensibilización, co-
mo elementos de cambio y no de transmisores de valores aje-
nos a su cultura.

Se requiere que tengan una formación_
sistemática de acuerdo a las experiencias socio-cultura--
les de la región de la cual deben de ser parte.

El planteamiento de nuevos sistemas -
educativos apropiados, de acuerdo a la historia de la --
cual tienen su origen, con una recuperación crítica, ha--
ciendo una valoración de la situación actual con perspec-
tivas prácticas de cambio y no de explotación.

La implementación de actividades en la comunidad en beneficio de la misma, por parte de los maestros y alumnos, es algo importante que deberán retomar los grupos étnicos, para que en lugar de que la escuela represente un agente de expulsión de los indígenas de las comunidades, ésta sea un elemento integrador de la comunidad con valores de solidaridad y superación de la misma.

Retomar la experiencia de la gente adulta para capacitar a los niños en cuanto a la lucha contra los valores aculturadores que les han impuesto.

BIBLIOGRAFIA

AGUIRRE, BELTRAN Gonzalo, Obra Polémica, S.E.P.-INAH. México 1976.

ALTHUSSER, Louis. La Filosofía como Arma de la Revolución. - Siglo XXI, Editores, México 1982.

BARTRA, Roger. Estructura Agraria y Clases Sociales en México. Ed. Er. México 1976.

BONFIL, BATALLA Guillermo, (compilador), Utopía y Revolución Edit. Nueva Imagen. México 1981.

BURGUEOS PICHAT, Jean. La Demografía Editorial Ariel, Impreso en España.

CABALLERO MORALES, Gabriel. Clases Sociales y Grupos Etnicos en San Antonio Huitepec, Oaxaca.S.E.P., I.N.I., Etnolingüística Núm. 49, México 1982.

CANTO CHAN, Victor, Los Trabajadores Mayas de una Ex-Hacienda Henequenera: El Ejido YA'AXKOPIL, UMAN, YUCATAN.S.E.P., I.N.I., Etnolingüística Núm. 25, México 1982.

CARNOY, Martín, La Educación como Imperialismo Cultural. Ed. Siglo XXI, 4a. edición, México.

CASSIRER, Ernest. Las Ciencias de la Cultura. Editorial Fondo de Cultura Económica, México 1975.

CLARO, Gilberto y BOTHO, Anastacio. Que somos los Maestros - Bilingües en el Valle del Mezquital. S.E.P., I.N.I. Etnolingüística Núm. 1. México 1982.

CRUZ, Berta Alicia. El Proceso Agrícola del Maíz en San Lorenzo. Dirección General de Culturas Populares. S.E.P., México 1982.

CRUZ, Juan DE LA. La Comunidad Indígena de el Tizal, Vera-
cruz, y su Lucha por la Tierra. S.E.P., I.N.I. Etnolingüística
Núm. 43, México 1982.

Censo General de Población y Vivienda de 1980. México 1983. -

Comunicación y Cultura No. 10. Mes de Agosto de 1983. U.A.M.
Xochimilco, México 1983.

Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos de 1917
2a. Ed., México 1978.

DE LA PEÑA, Sergio. La Formación del Capitalismo en México, -
Siglo XXI. Editores, México 1977.

DIAZ POLANCO, Hector. "Etnia, Clases y Cuestión Nacional" En
Cuadernos Políticos No. 30 Ed. Era. México Octubre-Diciembre
de 1981.

ELIAS RUIZ, Sinforoso. Gufa Práctica para la Enseñanza de la
Lengua Purépecha. S.E.P., I.N.I. Etnolingüística Núm. 52, --
México 1982.

FLORES, Margarita y LEON, Arturo. "Los Indígenas Hoy" en In-
vestigación Económica No. 163. U.N.A.M. México, Enero-Marzo
de 1983.

GALVAN, Luz Elena, La palabra Mazahua, S.E.P., I.N.I., Informa
ción y Divulgación, México 1982.

GAMIO, Manuel. Consideraciones sobre el problema Indígena, --
I.N.I., S.E.P., México 1970.

GAONA, Miguel. El Sustantivo del Totonaco de Zongozotla, Pue-
bla, S.E.P., I.N.I., Etnolingüística Núm. 8, México 1982.

GODINEZ, Pedro. Abandono y Recuperación de la Tierra en San-
tuario de Mapete. Hidalgo. S.E.P., I.N.I., Etnolingüística --
Núm. 29, México 1982.

GONZALEZ, Pablo. Educación Bilingüe en Mecapala, Puebla . --- S.E.P., I.N.I., Etnolingüística Núm. 19, México 1982.

GRAMSCI, Antonio. El Materialismo Histórico y la Filosofía -- de B. Croce. Juan Pablos Editores, México 1975.

GRAMSCI, Antonio. Notas sobre Maquiavelo, Sobre Política y -- sobre el Estado Moderno. Juan Pablos Editores, México 1975.

HERNANDEZ LOPEZ, Ramón. La Educación Indígena en la Educación Nacional, S.E.P., I.N.I., México 1982.

HERNANDEZ, Ramón. "Reflexiones en torno al Sistema de Educación Indígena Bilingüe y Bicultural. En México Pluricultural D.G.E.I. S.E.P., México 1982.

HERNANDEZ MORENO, y GUZMAN ALBA. "Trayectoria y Proyecto de -- la Educación Bilingüe y Bicultural". en México Pluricultural D.G.E.I., S.E.P., México 1982.

HERNANDEZ, Severo. "El Instituto Nacional Indigenista y la -- Educación Bilingüe y Bicultural", En México Pluricultural, -- D.G.E.I., S.E.P., México 1982.

KENNETH, John. México Barbaro, Ed. Costa Amic. México 1974.

LABARCA, Guillermo. Economía Política de la Educación. Nueva Imagen, México 1981.

LARA, Sara, "La importancia de la comunidad campesina y las -- formas de conciencia social de los jornaleros de Atencingo", -- En Ensayos sobre el problema cañero, Instituto de Investigaciones Sociales, U.N.A.M., México 1979.

LATAPI, Pablo, Temas de Política Educativa (1976-1978) S.E.P. F.C.E., México 1982.

LUPORINI, Cesare y SERENI, Emilio. El Concepto de formación Económico-Social", pasado y presente, Siglo XXI, Editores, -- México 1982.

"La caña de azúcar" Dirección General de Distritos del Riego, -
S.A.R.H., México 1977.

MADRID HURTADO, Miguel DE LA. Cien Tesis sobre México, P.R.I.,
México, 1982.

MANSICIDOR, José. Historia de la Revolución Mexicana, Ed. Costa-
Amic, México 1977.

MARGULIS, Mario. "La Cultura Popular" en La Cultura Popular --
Premia Editora, México 1983.

MARTINEZ, Carlos y CANABAL, Beatriz. "Explotación y dominio en
el Mezquital" En serie los Indígenas-Acta Sociológica. Facultad
de Ciencias Políticas y Sociales U.N.A.M., México 1973.

MARTIN CONTRERAS, Donaciano. Descripción de la Lengua Otomi --
en Tlacotalpilco, Hidalgo. S.E.P., I.N.I., Etnolingüística Núm
12, México 1982.

MARX, Carlos. Formas de Propiedad Precapitalista. Ediciones de
Cultura Popular, México 1975.

MARX, Karl y ENGELS, F. Acerca de la Educación. Ediciones --
Quinto Sol.

Modelo Pedagógico. Dirección General de Educación Indígena. --
S.E.P., México 1983.

NAHMAD, Salomón. "La Educación Bilingüe y Bicultural para las
regiones Interculturales de México", En I.N.I. 30 Años Después.
México 1978.

PADILLA ARAGON, Enrique, México: Desarrollo con Pobreza. Siglo
XXI, Editores, México 1975.

PARE, Luisa. El Proletario Agrícola en México. Siglo XXI. Edi-
tores, México 1977.

PORTELLI, Hugues. GRAMSCI Y EL BLOQUE HISTORICO. Siglo XXI --
Editores, México 1981.

PRESSAT, Roland. Introducción a la Demografía, Editorial Ariel,
Impreso en España.

Plan Nacional de Desarrollo 1983-1988. Poder Ejecutivo Federal,
México 1983.

Programa Nacional de Educación Para Todos. Informe Anual de La-
hores 1980-1981. S.E.P. México, 1982.

Programa Nacional de Educación Para Todos. Informe Anual de La-
hores 1981-1982. S.E.P. México, 1982.

REYES MARTINEZ, Rosa. La Comunidad Indígena de Tlaxolula Vera-
cruz: La Tierra y sus problemas. S.E.P., I.N.I., Etnolingüísti-
ca Núm. 45, México 1982.

ROJAS, Yolanda, La Cultura Educación y el Curriculum de los La-
tinoamericanos. Universidad de Costa Rica.

ROJAS SORIANO, Raúl. Gufa para realizar Investigaciones Socia-
les. U.N.A.M., México 1981.

ROS, Ma. del Consuelo, Bilingüismo y Educación un Estudio en --
Michoacán, I.N.I., Serie de Antropología Social 63, México 1981.

RUIZ, Enrique y BONILLA, Felipe. Estadística Educativa Indígena.
S.E.P., México 1983.

SANCHEZ, Antonio. Cultura y Revolución Un Ensayo sobre Lenin, -
Serie Popular ERA, México 1976.

SCANLON, Patricia y LEZAMA, Juan. Hacia un México Pluricultural. Dirección General de Educación Indígena. S.E.P., México, 1982.

SILVERIO, Victoriano. Proceso de Producción de Cultivos Básicos en Huancito, Dirección General de Culturas Populares, S.E.P., - México 1983.

STAVENHAGEN, Rodolfo. "La Cultura Popular y la Creación Intelectual". En La Cultura Popular. Premia Editores, México 1983.

TENO, Carlos. La Política Económica en México 1970-1976, S. XXI Editores, México 1979.

VALENTINEZ BERNABE, María de la Luz. La persistencia de la Lengua y Cultura Purhepecha frente a la Educación Escolar. S.E.P. I.N.I., Etnolingüística Núm. 24, México 1982.

VALENTINE, Charles. La Cultura de la Pobreza. Amorrortu editores Argentina 1970.

VASCONI, Tomás. "Apuntes para una teoría de la Educación". en - La Educación Burguesa. Editorial Nueva Imagen, México 1977.

VARESE, Stefano y RODRIGUEZ, Nemesio. Experiencias Organizativas Indígenas en América Latina. S.E.P., México 1981.

VARESE, Stefano. Indígenas y Educación en México. Centro de -- Estudios Educativos, México 1983.

WARMAN, Arturo. Sobre el campesinado en México. Editorial Nueva Imagen, México 1981.